

CENTRE DE DECORATION
NATIONAL WALLPAPER COMPANY
 PEINTURES
 TAPISSERIE
 TAPIS
 LINOLEUM
 TUILES

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK
 La plus importante laiterie de Sherbrooke
LO 2-1585
 PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

50e ANNEE — No 227

DERNIERE EDITION

SHERBROOKE, MARDI 17 NOVEMBRE 1959

CHLT, 630 kc.—CHLT-TV, canal 7

5 CENTS



LA TERRE S'EFFONDRE AU-DESSUS DES Puits DE MINE DE CUIVRE A FONTAINEBLEAU. — Cette photographie donne une excellente idée des dégâts causés hier matin à la "Weedon Mining Corporation" de Fontainebleau où le

sol s'est effondré au-dessus des puits de la mine de cuivre à Fontainebleau. La petite route au centre, coupée par l'affaissement du sol, est celle par où les employés s'engageaient pour aller à leur travail. Le hangar de tôle gal-

vanisée au premier plan se trouve dans un secteur que l'éboulement pourrait bien ronger de nouveau, si l'on remarque les barrières de fortune érigées pour empêcher le public de parvenir aux approches de l'affaissement du sol.

(Photo La Tribune, par Ivan Boivert)

Les 110 mineurs de Fontainebleau privés de travail

WEEDON, (Spécial à La Tribune) — A la suite de l'effondrement de la surface d'un secteur de la propriété de la "Weedon Mining Corporation" sur les chantiers de celle-ci à Fontainebleau, on ne sait pour le moment ce qui adviendra des quelque 110 employés qui y gagnaient leur pain depuis la réouverture de ces puits dans l'été de 1951.

L'affaissement d'une partie de la surface s'est produit de bonne heure dans l'avant-midi d'hier, mais des ouvriers sont portés à croire que le travail avait commencé à se produire dans la nuit de dimanche à lundi.

Rencontrés sur les lieux hier après-midi, le gérant, M. N. Baker et le capitaine des chantiers, M. J.G. Hudson, n'ont voulu faire aucune déclaration aux journalistes, déclarant qu'ils n'étaient pas autorisés à donner quelque renseignement que ce soit et qu'il leur faudrait s'adresser au bureau-chef de la compagnie à Montréal.

On croit que l'effondrement est dû à plusieurs facteurs. Le fait qu'un réservoir renfermant un demi-million de gallons d'eau a été également affecté par l'éboulement et que l'eau se répand dans les galeries, n'est pas pour améliorer la situation.

Près d'une heure après la découverte du commencement de l'éboulement, tous les ouvriers ont été retirés de la mine. A ce moment, il devait y avoir une quarantaine d'ouvriers au travail, dont 22 dans les galeries et les autres à la surface.

Les ouvriers de la compagnie sont divisés en trois équipes de huit heures chacune. La profondeur du puits atteint 1,834 pieds et au moment où le commencement d'éboulement fut signalé, deux d'entre eux se trouvaient sur la dernière galerie, Camille Fillion et Calixte Marcoux. Il n'y eut pas de blessés.

Les employés de la mine sont pour la plus grande partie des ouvriers de Fontainebleau, Weedon et Lingwick et la mine, exploitée pendant un certain nombre d'années déjà.

Il semble bien qu'il ne se fera rien avant que des ingénieurs et des experts aient visité les lieux et encore hier après-midi, ceux qui se trouvaient près de l'orifice pouvaient entendre le glissement de la pierre et de la terre le long des parois de la mine dont la surface avait été ouverte par l'effondrement.

Des ouvriers ont émis l'opinion que sur certaines galeries, on gardait des approvisionnements de dynamite avec des détonateurs et qu'il ne serait pas impossible que lorsque le minéral libre touchera les détonateurs, des explosions se produisent qui ne manqueraient pas de causer des ravages à l'intérieur des puits même.

Des rumeurs circulaient à l'effet que bientôt, les ouvriers de la mine n'auraient plus de travail, mais il apparaît bien que cette rumeur était sans fondement. On explique à ce sujet que quelques employés seulement ont perdu leur emploi dernièrement, par suite de l'arrêt de travail dans les aciéries, mais la répercussion est loin d'avoir l'ampleur que l'on disait.

D'ici à ce que les mineurs retournent au travail, l'accès aux abords des puits est absolument interdit, surtout depuis l'affaissement d'une route de raccourci par laquelle les mineurs se dirigeaient pour se rendre à leur travail. Ce tronçon de route s'est effondré. Des hier midi, on commençait à construire des barrières de fortune pour défendre les approches des puits.

Les dommages sont difficiles à évaluer et il fut impossible de nous procurer d'autres renseignements par suite du mutisme des représentants de la compagnie sur les lieux.

Nehru refuse carrément

Une partie seulement du beurre sera vendue

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien a décidé de ne vendre au Royaume-Uni qu'un quart des dix millions de livres de beurre qu'il s'était proposé de lui vendre, annoncent des exportateurs.

Selon cette nouvelle, qui vient de Montréal, Ottawa n'a accepté d'exportateurs des soumissions que pour 2,000,000 livres à un prix de 36 cents la livre. Le gouvernement fédéral, dit-on, a jugé beaucoup trop basses les offres qu'on lui soumettait pour le reste. Il avait acheté les dix millions de livres au prix de 64



Jawaharlal Nehru
 premier ministre de l'Inde

Il se dit tout de même prêt à discuter avec les Chinois

NOUVELLE-DELHI. (Reuter) — En réponse à une suggestion de la Chine favorisant l'établissement d'une zone frontalière démilitarisée, le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a fait une contreproposition aux communistes.

Qualifiant d'impraticables les suggestions des Chinois, M. Nehru s'est déclaré prêt cependant à rencontrer le premier ministre de la Chine, M. Chou En-lai, pour discuter n'importe quel aspect du problème.

"Si nos entretiens doivent être fructueux, a-t-il ajouté, nous devrions nous efforcer d'essayer immédiatement de trouver une solution intermédiaire. Il faut d'abord poser des gestes pour jeter les bases de nos discussions."

L'orateur de la Chambre basse du gouvernement indien a fixé hier au 25 novembre le débat sur les troubles sino-indiens.

Pendant que M. Nehru prononçait une allocution devant l'assemblée, cinq cents manifestants du parti Jan Sangh réclamaient à l'extérieur du parlement l'expulsion des Chinois du territoire indien.

Ils ont demandé la démission du ministre de la Défense, M. Krishna Menon, et ils ont soutenu

Dans une lettre remise à la Nouvelle-Delhi le 8 novembre, M. Chou En-lai a proposé que la Chine et l'Inde commandent chacune le retrait de ses troupes de 12 à 15 milles de la position qu'elles occupent présentement le long de la frontière de 2,500 milles. Il a aussi suggéré qu'il y ait des pourparlers avec l'Inde.

M. Nehru a répondu que les suggestions chinoises étaient impraticables. "Nous avons fait des contrepropositions qui, à notre sens, pourront être mises à exécution," a-t-il déclaré. Il a fait observer qu'il est très déplorable que les Chinois aient interrogé les prisonniers capturés le mois dernier.

Il a par ailleurs souligné que

Doux, devenant plus froid

MONTREAL. (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale: Régions de Québec, Cantons de l'Est et de Baie Comeau: Niveaux avec averse légère se changeant en neige légère dans la soirée; doux devenant plus froid en soirée; vent du sud de 15 milles.

Minimum et maximum à Québec 20 et 38, Sherbrooke 34 et 40, Rivière-du-Loup 28 et 32.

Budget militaire d'Ike: plus de missiles, moins de personnel

Par C. YATES McDANIEL

WASHINGTON (PA) — Plus de missiles, moins de personnel militaire: voilà ce qui ressort

du budget militaire de 1961 de l'administration Eisenhower.

Après une réunion de quatre heures avec les dirigeants de la défense et les experts financiers du gouvernement, tenue hier à Augusta, Géorgie, le président a donné son accord de principe à ce type de budget.

Les dépenses resteront à peu près au niveau actuel de \$41,000,000,000 pour l'année commençant le 1er juillet prochain.

M. Neil H. McElroy, secrétaire à la Défense, a déclaré que la Marine et l'Aviation ont décidé volontairement de réduire quelque peu leurs effectifs militaires pour l'année 1961. Pour compenser cette diminution, elles peuvent s'attendre à recevoir des missiles meilleurs et en plus grand nombre ainsi que des sous-marins atomiques plus nombreux.

Prévoyant ce que pourrait être le rôle des missiles advenant une guerre, McElroy a déclaré que, tôt ou tard, les États-Unis devront décider de l'opportunité de rappeler quelques-unes de leurs troupes stationnées outremer. On ne prévoit cependant pas d'action positive dans ce sens pour les prochains 18 mois.

Le général Thomas D. White a déclaré au groupe de l'OTAN qu'il envisage d'autres changements, comme par exemple une redistribution des troupes présentement en Europe et la création d'une unité de combat active, stationnée aux États-Unis mais prête à agir rapidement n'importe où dans le monde.

INDEX

Pages	Pages
18, 19	18, 19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50

Bourque prendra le siège à la droite de Sauvé

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances, M. J.-S. Bourque, occupera le siège à la droite du premier ministre Sauvé, à l'Assemblée législative, cette année.

M. Sauvé a occupé ce siège à la droite du premier ministre, à l'époque de M. Duplessis.

M. J.-D. Bédard, ministre de la Colonisation, occupera le siège à la gauche du premier ministre, au premier rang. Ce siège était occupé, l'an dernier, par M. Bourque.

A Valcourt

B. St-Germain tué dans un accident, hier

VALCOURT, (Spéciale) — Benoît St-Germain, 10 ans, a succombé hier peu après avoir été renversé par un camion, alors qu'il était sur la route nationale, près de ce village à 70 milles à l'est de Montréal.

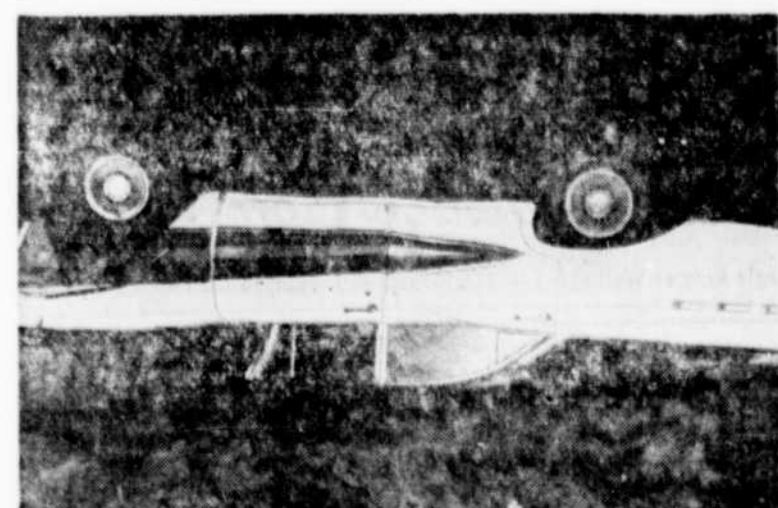
Le camion, transportant cinq personnes, a fait un écart pour éviter un troupeau de bêtes qui traversait la route, pour ensuite renverser le garçon et capoter dans le fossé. Aucun des occupants n'a été blessé.

Aujourd'hui ou jamais

L'acquisition d'une personnalité bien équilibrée peut être considérée comme un but important à poursuivre par chaque individu. Les avantages qui découlent de la possession d'une telle personnalité sont si nombreux qu'il vaut la peine de faire les efforts nécessaires.

Pour donner à ses lecteurs des indications sur ce sujet, La Tribune commence, aujourd'hui, la publication d'une série d'articles par une autorité en la matière, le Dr Smiley Barton.

Nos lecteurs trouveront en page 5 de l'édition d'aujourd'hui le premier article de cette série intitulée: "Aujourd'hui ou jamais".



QUATRE BLESSES ET \$20,000 DE DOMMAGES. — Voilà le bilan des vingt-cinq accidents, comprenant un impact de six voitures, survenu hier en fin d'après-midi, sur la route 49, entre Plessisville et St-Ferdinand d'Halifax. Une épaisse couche de verglas qui s'est formée sur la route à la suite d'une chute de grêle, a été la cause de plusieurs spectaculaires capotages et dérapements. Sur les photos ci-dessus, on aperçoit quelques-unes des voitures qui ont été

impliquées dans ces accidents. A gauche, on voit l'auto conduite par M. Gérard Adam, de Coaticook, dans laquelle quatre personnes ont été blessées. L'auto, après avoir dérapé, a capoté pour emprisonner ses quatre occupants sous un amas de ferraille. Dans la photo du centre, on aperçoit l'auto qui est venu heurter le camion de M. Pierre Poirier; l'auto était conduite par M. Claude Gagné, de Leeds Village. Personne ne fut blessé dans cette collision,

mais les dommages matériels sont élevés. Enfin, dans la photo de droite, on voit la voiture qu'occupait deux gardes-malades, et qui après avoir dérapé, quitta la route, brisa un poteau de téléphone et un bout de clôture pour enfin s'arrêter dans un champ. Pour tous les détails de cette épidémie d'accidents sur la même route, voir nouvelle en page 2.

(Photos Studio Boulanger, Plessisville)

Au moins 6 accidents d'autos causés par le verglas



A Greenlay. — Aucun des candidats conseillers n'était présent à la proclamation des résultats effectuée par le secrétaire de la municipalité devant un groupe de citoyens courageux qui avaient attendu près de deux heures dans la nuit glacée: on voit ci-dessus, éclairé par la lumière de la demeure où se tenait le vote, le

chef de police de Greenlay, M. Gérard Thibodeau, dont les démêlés avec le maire sont à l'origine de toute cette confusion, considérant attentivement ces résultats, apparemment non décisifs, mais que le maire, lui, a accueillis avec satisfaction.

(Photo La Tribune)

Greenlay reporte 3 échecs au Conseil et en introduit trois nouveaux, aux élections

par André-P. LUCHAIRE

GREENLAY, (Spéciale) — "C'est un vote de majorité en ma faveur a déclaré hier soir

ACHETEZ
AU PRIX DU GROS

Montres suisses de précision, accessoires, rasoirs électriques, lampes de table et lampes de radio et de TV de fantaisie, radios transistors, tourne-disques, Marquis connus.

REGENT IMPORTING COMPANY

Salle de vente et d'échantillons 102 nord, rue Wellington App. 3

Au-dessus du magasin M. Smith

M. Philibert Champagne, maire de Greenlay à l'issue des élections d'hier qui ont reporté au conseil municipal trois des conseillers démissionnaires, et introduit trois nouveaux, mais qui vont paraître être contestés.

Les conseillers réélus sont M. Lucien Drapeau au siège no 3, Emile Castonguay au siège no 5 et M. Gilbert Smith au siège no 6.

Les nouveaux conseillers sont M. David Labrecque au siège no 4 élu par acclamations, son concurrent s'étant finalement retiré, M. Rosaire Dubreuil au siège no 1 et M. Willie Campbell au siège no 2.

Le maire de Greenlay a d'autre part signalé qu'un groupe de contribuables avait décidé de contester les élections, parce que la votation n'avait lieu que dans un seul poll, alors que la loi prévoit deux polls des que

les électeurs sont plus de 200. Les électeurs de Greenlay sont de 242 d'après le maire, 235 d'après le secrétaire de la municipalité.

Les votants ont été de 162 seulement.

Jusqu'à la dernière seconde ils se sont présentés à la demeure de M. Denis Breton, transformée en section de vote; il était 6.05 p.m. lorsque la porte a été fermée, les stores baissés.

M. Gérard Labrecque, secrétaire-trésorier de la municipalité, faisait fonction de président d'élections, assisté de Mlle Irène Bringle.

Deux autres personnes non nommées étaient présentes au décomptage des résultats, à laquelle ont été empêchés d'assister notre reporter et notre photographe.

Ces élections devaient mettre

un point final à une situation de crise née d'incidents graves entre le maire de la municipalité, M. Philibert Champagne, et le chef de police, M. Gérard Thibodeau, qui avait été désigné par le conseil peu après les élections de juillet dernier.

Le maire avait décidé de suspendre le chef de police à la suite d'un dernier incident survenu en septembre dernier, les six conseillers, apparemment menés, selon M. Philibert Champagne par M. Emile Castonguay, avaient décidé de demander au maire de démissionner, le 5 octobre dernier, puis avaient démissionné eux-mêmes sur le champ.

Mais le maire avait refusé de les imiter, et de nouvelles élections avaient été fixées pour novembre.

Le lundi 9 novembre avaient eu lieu les mises en nominations: chacun des démissionnaires

SPECIAL BAR-B-Q

1/2 POULET
CUIST SUR CHARBON DE BOIS

AVEC
SAUCE POUQUANTE
POMMES DE TERRE
CHOUX VINAIGRETTE
PAIN ET BEURRE

\$1.50

BIERE et VIN

AU GOURMET RESTAURANT

78 nord, rue Wellington
LO. 2-4909 — SHERBROOKE

La séance de négociations à la "H. S. Beane Glove Co." n'a pu se tenir hier

LENNOXVILLE (A.P.L.) — La séance de négociations qui devait avoir lieu cet après-midi, au bureau de la "H.S. Beane Glove Co." de Lennoxville, n'a pu se tenir, du fait de l'indisposition du syndicat des employés de la H.S. Beane Glove, qui devait elle aussi se tenir hier, a été en conséquence re-

mise également à demain, mercredi.

M. L. Patterson, gérant de l'usine, interrogé par notre reporter hier en début d'après-midi, a déclaré de faire de longs commentaires sur la situation.

Il a toutefois admis que la direction était à l'étude de divers éléments de cette situation, et que des décisions allaient être prises, en tenant compte, comme c'est l'habitude, de la situation naturelle.

des avantages que pourrait comporter une concentration des moyens de production".

On sait que les 60 employés de cette fabrique de gants de travail, ont été avisés la semaine dernière que l'interruption de travail d'une semaine qu'ils avaient subie huit jours auparavant, allait probablement être définitive.

Le syndicat des employés, qui était en négociation pour le renouvellement de la convention collective, a pris aussitôt position pour affirmer que cette fermeture "technique" par de- vait pas influencer sur les négociations en cours.

La plus vieille marque de Scotch

HAIG & HAIG

P61P

SURVEILLEZ L'ANNONCE DE MERCREDI

CARNAVAL

EASY

Spiralator

Levesque Limitée

MEUBLES-FURNITURE

38, Wellington sud — LO. 2-4765 — Sherbrooke

pelletier

COSTUMES

PRIX RÉDUITS

20% à 50%

TOUS LES COSTUMES EN MAGASIN SONT EN VENTE

173 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

Les édiles décident

La rue de la Lowney's sera ouverte (\$3,000)

SHERBROOKE — Le conseil a décidé hier d'effectuer l'ouverture préliminaire de la rue qui sera remboursée par la compagnie à 100 pour cent.

A ce sujet, le directeur des services, M. Charles Langlois a déclaré qu'il venait de recevoir les plans de localisation de l'usine ainsi que les niveaux et qu'il ne croyait pas que la future usine serait aussi vaste.

La pose des poteaux des parcomètres est suspendue

SHERBROOKE — La pose des poteaux devant recevoir les parcomètres a été suspendue jusqu'à la semaine prochaine à la demande de l'échevin Carl Camirand. Le service de la voirie devait commencer cette semaine l'installation des parcomètres sur la rue King ouest.

L'échevin Camirand a demandé que les travaux soient arrêtés momentanément afin d'apporter un amendement à une décision antérieure prise au conseil à l'effet que le stationnement soit parallèle au trottoir sur toute la rue King ouest. M. Camirand veut proposer que l'on conserve le même système qui existait auparavant, c'est-à-dire que de la rue Dépot à la rue Wellington, le stationnement devrait être oblique ainsi que de la rue Peel à la rue Belvédère.

Fin de saison

pelletier

COSTUMES

PRIX RÉDUITS

20% à 50%

TOUS LES COSTUMES EN MAGASIN SONT EN VENTE

173 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

Des dégâts d'au moins \$20,000 — Quatre blessés

par Alain GUILBERT

PLESSISVILLE, (Spéciale) — Une épaisse couche de verglas qui a recouvert la route 49 tard dans l'après-midi d'hier, entre Plessisville et St-Ferdinand, a provoqué plusieurs accidents, dont une spectaculaire collision impliquant six voitures, et causant des blessures à quatre personnes, en plus de causer des dégâts évalués à plus de \$20,000.

La principale collision est survenue à 5 milles de Plessisville, à l'endroit appelé "Côte à Giguère". Une abondante grêle qui est tombée vers 4 h, a contribué à la formation d'une épaisse couche de verglas, juste à un endroit très dangereux. En effet, les automobilistes doivent prendre la descente de cette côte immédiatement après en avoir monté une autre en forme de "S". C'est donc dire qu'en arrivant au sommet de la côte, les autos qui se dirigeaient vers Plessisville arrivaient sur la glace et dérapaient inévitablement.

Le "bal" a été ouvert par deux jeunes infirmières qui revenaient d'une clinique de l'Unité sanitaire à St-Pierre-Baptiste. Leur auto a été la première à quitter la route pour s'engager dans un champ voisin; à la grande surprise des deux occupants, le véhicule se mit à décrire une inquiétante cabriolette pour enfin sauter le fossé, profond de six pieds, et enfin atterrir dans le champ.

Plus mortes que vives, garde Desmarais et garde Bélanger s'aperçurent alors que cinq ou six autres autos se trouvaient dans une situation pareille. Une voiture était entrée en collision avec un camion, une

autre avait versé et se trouvait les quatre roues en l'air. Cette dernière était la propriété de M. Gérard Adam, de Coaticook, et avait à son bord quatre passagers: M. et Mme Gérard Adam, leur fille, Mme Roger Gagner, et M. l'abbé Roméo Laurencelle, 42 ans, curé de Barnston.

Tous les occupants furent blessés, et furent conduits à l'hôpital Sacré-Cœur de Plessisville par l'ambulance de la maison François-Marie Rousselle. M. Adam, le plus sérieusement blessé, souffre d'une fracture probable de la colonne vertébrale en plus d'une triple fracture d'une jam-

be; Mme Adam a probablement plusieurs côtes de fracturées; Mme Gagné souffre de plusieurs coupures et contusions; pour sa part, M. l'abbé Laurencelle ressent des douleurs aux reins, mais il ne souffrirait d'aucune fracture. Tous les

Voir ACCIDENTS — P. 11, c. 2

\$52,000 pour les dégâts d'inondations

EAST ANGUS — Les édiles d'East Angus auront à se prononcer, ce soir, sur un règlement d'emprunt de \$52,000 pour payer les travaux d'urgence qu'a nécessité l'inondation du mois de juin. Ce règlement devra être accepté par les membres du conseil et sera ensuite soumis à l'approbation du ministère des Affaires municipales à Québec.

Contrairement aux règlements de ce genre, il n'aura pas à être discuté par le peuple qui ne pourra s'opposer et demander le référendum. Cet emprunt est considéré comme un état d'urgence et n'a pas à être présenté à la population.

Les travaux ont, pour la plupart, été complétés à date. On sait que lors de cette inondation, des égouts et des chemins avaient complètement été emportés. Les approches du pont avaient également été ébranlées. Les dégâts étaient estimés à près de \$100,000.

L'inondation était survenue à la suite de pluies diluviennes qui s'étaient abattues sur la région. Des centaines de personnes qui revenaient du Congrès eucharistique de Sherbrooke avaient dû passer la nuit sur la route alors que de nombreux ponts avaient été emportés.

On prévoit des discussions qui

300 délégués de l'UCJLF en congrès annuel

MONTREAL, (D'après la PC) — Radio-Canada devrait préciser les raisons qui l'ont amené à enlever de l'horloge, après l'avoir inscrit, l'indication de M. Simone de Beauvoir, écrivain français.

Cette opinion a été exprimée en fin de semaine par un groupe de journalistes au cours du congrès de l'Union canadienne des journalistes de langue française.

Plus de 300 délégués et déléguées de différents organismes de presse de langue française de l'Est du Canada assistaient au congrès.

La délégation de La Tribune de Sherbrooke comprenait Yvan Ruel, délégué officiel de la rédaction à l'UCJLF, M. René Codrè, délégué substitut, et MM. Guy Pinel et André Luchaire de la rédaction ainsi que M. Benoît Fortier, représentant de "La Tribune" à Thetford Mines.

Le thème général de ce congrès était le code d'éthique de la profession de journaliste, dont les aspects principaux furent examinés par diverses commissions de travail.

Ce code d'éthique sera rédigé par un comité spécial, dont la création a été décidée à l'unanimité par les participants à ce congrès.

Le congrès s'est tenu à l'hôtel "Reine Elisabeth", samedi et dimanche dernier, sous

Le bureau de Direction ouvre les soumissions

SHERBROOKE — Le bureau de direction de la Caisse populaire sociale a procédé à l'ouverture des soumissions pour la construction d'un nouvel immeuble qui sera situé à l'est de la Caisse centrale.

M. J. F. Guillemette, le secrétaire-gérant de la caisse a déclaré hier que sept soumissions s'étaient ouvertes, mais qu'aucune décision n'a été prise encore et que le bureau de direction devra se réunir de nouveau pour faire un choix.

Quelqu'un a révélé que cette construction représenterait une somme de plus de \$300,000.

COURROIES en V

et **POULIES**

VENTE

ROSS-BIRON

LO. 2-1564 — Electric Ltd.

183, Frontenac — Sherbrooke

BINGOTHON

CHEVALIERS de COLOMB SHERBROOKE

\$1,000 A GAGNER

N 39

à 7 h, chaque jour un numéro sera tiré au sort à la

FERRONNERIE PELLETIER LTEE

16 est, rue King, LO. 2-0015 SHERBROOKE

Il ne reste que quelques numéros à sortir... Procurez-vous des cartes!

Voici la chemise de l'année la nouvelle FORSYTH en Térylène!

...et bien moins chère que vous ne croyez... plusieurs dollars de moins!

ENFIN LA VOICI—la nouvelle, la splendide Forsyth en Térylène, tissu "sans repassage" de qualité supérieure. Après lavage, vous la faites sécher par égouttement ou dans une machine à tambour horizontal et elle est aussitôt prête à porter—sans même un coup de fer! Elle garde sa blancheur, ne rétrécit pas et ne s'étire pas. La nouvelle Forsyth en Térylène est d'une confection impeccable jusque dans ses moindres détails; elle est supérieurement confortable. Achetez cette nouvelle chemise en Térylène; sa qualité est garantie par Forsyth. \$7.95 à tous les bons magasins de vêtements pour hommes (chemises rayées ou blanc étincelant).

Forsyth

FABRICANT DES MEILLEURES CHEMISES AU CANADA

VOTRE VENDEUR FORSYTH

MAGASIN Fashion-Craft LIMITEE

Angle King et Wellington — LO. 2-7566 — J. Philippe Dion — Sherbrooke

Achetez vos chemises "SANS-REPASSAGE" Forsyth chez

LÉO LALIBERTÉ & Fils Limitée

TAILLEURS TIP TOP — ETABLIE EN 1912

101 NORD, RUE WELLINGTON — une addition récente à nos lignes reconnues SHERBROOKE

ACHETEZ VOS CHEMISES "Sans-Repassage" FORSYTH, CHEZ

Walter Blue & Co. Ltd.

33 ouest, rue King — Sherbrooke (en face du nouveau terminus d'autobus)

Un agrandissement du pavillon des Sciences s'impose

Les 3 objectifs du comité consultatif

SHERBROOKE — "Le premier but du comité consultatif de la faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke est d'entretenir des relations avec l'industrie pour faire part de l'engagement de nos diplômés, a déclaré hier soir au Club Social M. Gaëtan Côté, ing. p. commandeur de l'Ordre de St. Sylvestre, alors qu'il adressait



M. Gaëtan CÔTÉ

la parole devant 130 convives composés d'étudiants, de professeurs et d'amis réunis pour fêter MM. Côté et Lemieux de leurs services rendus à la faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke. Cette soirée était sous la présidence de M. Michel Normandin, vice-doyen de la faculté.

"Je suis très reconnaissant de ce témoignage que vous rendez à mon concitoyen et à moi, a dit au début M. Côté. C'est vraiment un réconfort dans la vie d'un homme que de constater

les progrès réalisés à la faculté des sciences. L'aide apportée par les Canadiens de langue française et anglaise est un réconfort pour la survie de la faculté.

"Les deux autres buts du comité consultatif de la faculté, a poursuivi M. Côté, sont d'apporter une assistance dans le domaine des sciences, soit en acceptant dans nos cadres des professeurs compétents ou professionnels qui consacrent une partie de leur temps pour le bien de nos jeunes, soit par l'aide de nos gouvernements. L'autre point consiste à continuer nos relations amicales avec nos concitoyens universitaires, d'abord du Québec et ensuite du Canada tout entier.

Le comité consultatif se compose incidemment du Dr Ernest Mercier, de Lennoxville; de M. M. Charles Langlois, ing. municipal, M. George Dick, ing. en chef de la Ingersoll-Rand Co., en plus de M. Côté.

Unité et amitié

"En terminant, a dit M. Côté, je dois souligner l'excellente collaboration qui existe entre la direction et les étudiants de la faculté. Soyez convaincus, chers étudiants, que l'étude de tous les jours n'est pas superficielle et qu'elle aura une portée immense dans votre vie. Cette fête de ce soir signifie deux choses pour moi: d'abord l'union entre la direction et les étudiants, ce qui manifeste une si belle unité tellement nécessaire de nos jours; et ensuite l'amitié qui, je l'espère, vous sera rendue au centuple."

M. Côté a été présenté et remercié respectivement par M. Adrien Leroux, ing. p., et Marc Gagnon, étudiant en 4^e année de Génie.

Au club Richelieu

La nature humaine ne change pas — Le problème des filles-mères demeurera toujours (R. S. Mechtilde)



Au club Richelieu — "C'est la plus belle conférence de l'année" a déclaré le président M. Albert Croteau en remerciant la conférencière la R. S. Mechtilde. On voit

ici les membres de la table d'honneur, M. Albert Croteau, la R. S. Mechtilde, M. Albert Croteau, la R. S. St-Eugène et M. Richard Bergeron.

En Cour de Magistrat

Les 2 suspects: "Nous refusons avant d'avoir vu notre avocat!"

SHERBROOKE — Les deux Montréalais arrêtés en fin de semaine à Magog, ont refusé hier en Cour de prendre toute option.

A la question que leur posait le greffier de la Cour de magistrat, M. Jean-Marie Grégoire, à savoir s'ils préféraient être jugés immédiatement par un juge seul ou devant un jury, ils ont violemment rétorqué: — "Nous refusons avant d'avoir vu notre avocat!"

Leur cause a alors été renvoyée à lundi prochain. Entre temps, ils seront traduits en Cour à St-Joseph de Beauce pour répondre à une autre accusation de cambriolage perpétré à St-Samuel.

Ils seront également interrogés en marge du vol à main armée perpétré à la Caisse populaire N.-D. de Fatima de Lac-Mégantic, jeudi dernier.

Un dossier

Harry Bellan, 43 ans, alias White, alias Schwartz, sans adresse connue à Montréal ainsi que Alex Palczewsky, un Russe de 35 ans également de la métropole, comparaissent devant M. le juge Edouard Boivert sous l'accusation d'avoir eu en leur possession, sans raisons suffisantes, des outils de cambriolage.

A un moment donné le Russe, une pièce d'homme d'environ 6 pieds et deux pouces, s'est mis à haranguer la Cour, gesticulant tel un moulin à vent et criant:

"Quelle sorte d'affaire est-ce que c'est ça?"

"No speech" lui a alors fait remarquer le président du Tribunal.

"J'ai eu un accident. Qu'est-ce que c'est? Je veux sortir d'ici. Qu'est-ce que se passe?"

"No bail" de répondre implacablement le magistrat qui leur refusait tout cautionnement en raison de leur passé plein de promesses... peu intéressantes.

En effet, l'un d'eux aurait passé une dizaine d'années au pénitencier, dont cinq d'entre elles en 1934 après avoir éventré le coffre-fort de la Laiterie Leclerc à Sherbrooke.

Cité et syndicat des employés manuels dans une première séance d'arbitrage

SHERBROOKE — La Cité de Sherbrooke et le syndicat national des employés manuels de la municipalité ont tenu hier une première séance de négociation d'arbitrage, sous la présidence de Me Richard Crépéau, en vue d'exposer les points de la convention collective sur lesquels l'accord ne s'est pas encore fait.

L'arbitre patronal est M. Arthur Matton, et l'arbitre syndical est M. Florent Hébert.

Le procureur de la cité est Me Jean-Louis Pelquin, qu'assistent l'ingénieur de la

Cité M. Charles Langlois et M. Nova Coriveau.

Le procureur de la partie syndicale est M. René Bélanger, assisté de M. Évangéliste Moreau, agent d'affaires du Conseil Central.

Les articles du projet de convention collective examinés hier étaient l'article 3 qui concerne la définition des employés à qui s'appliqueraient la convention, les représentants de la Cité tenant à ce qu'on respecte la distinction entre réguliers, saisonniers et temporaires, ceux du syndicat

Voit CITE — Page 11, col. 4



Fêtes pour services rendus. — MM. Gaëtan Côté, ing. p., et Jacques Lemieux, doyen de la faculté des Sciences de l'Université de Sherbrooke, ont été l'objet d'une fête hier soir au Club Social de Sherbrooke, de la part des étudiants de cette faculté, qui ont tenu la fête pour services rendus à la faculté des Sciences. On aperçoit sur cette photo, de

gauche à droite: MM. P. Labrecque, organisateur de cette soirée; Jacques Lemieux, Michel Normandin, vice-doyen et directeur des étudiants de la faculté des Sciences, qui a présidé cette fête; Gaëtan Côté, et Robert Leblanc, étudiant en 5^e année, président des finissants de l'école de Génie de l'Université.

(Photo Le Tribune)

Littérature-jeunesse, 1958-59

Le premier prix est décerné à M. Guy Bouchard de Sherbrooke

SHERBROOKE, (Spéciale) — M. Guy Bouchard, de Sherbrooke, étudiant au Collège de Victoriaville, s'est partagé ex-aequo avec Mme Germaine Laplante, de Québec, le premier prix de la section roman et d'aventure du concours de littérature-jeunesse pour l'année 1958-59, organisé par l'Association canadienne des Éducateurs de langue française.

L'ouvrage de M. Bouchard porte le titre de: "Venus via Atlantide" et celui de Mme Laplante, "Sans-Souci".

Ce concours, comme on le sait, est ouvert pour la deuxième année consécutive, à tout citoyen canadien qui présente une œuvre écrite en français pour la jeunesse, sur un sujet se rapportant à l'une des trois catégories suivantes: albums d'enfants, contes, fables; romans et aventures; spécialisations. Il comporte trois prix de \$500 chacun, et ces prix sont offerts par

le gouvernement de la province de Québec.

M. Guy Bouchard est le fils de M. et Mme Roland Bouchard, de Sherbrooke. Depuis plusieurs années déjà, il étudie au collège Sacré-Cœur, de Victoriaville où il termine, cette année, sa classe de Rhétorique; il est âgé de 17 ans. C'est dire que l'honneur qui lui échoit révèle son grand talent littéraire tout en sanctionnant d'une façon non équivoque le sérieux et les efforts de ses années d'études.

L'œuvre du jeune Bouchard eut à subir la compétition d'œuvres signées d'auteurs adultes, dont certains n'en sont plus à leurs premiers armes dans le monde des Lettres. En effet, le jury eut à se prononcer entre plus de 40 manuscrits qui lui furent soumis.

Venus via Atlantide raconte la passionnante aventure de trois jeunes canadiens chargés

par une société scientifique internationale d'établir une base spatiale permanente autour de la terre. Durant une expédition de recherche sous-marine, ils découvrent une ancienne civilisation submergée depuis des siècles.

Cette île est habitée par des savants qui leur fournissent les vaisseaux interplanétaires et l'équipement scientifique nécessaire pour atteindre la planète Venus.

Plus de 300 étudiants

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

Vu les progrès considérables réalisés depuis quelques années (M. J. Lemieux)

Par André MARTEL

SHERBROOKE — "Un agrandissement du Pavillon des sciences de l'Université de Sherbrooke s'impose, vu les progrès considérables qui ont été réalisés depuis quelques années, a déclaré hier soir au Club social M. Jacques Lemieux, ing. p. et doyen de la faculté des Sciences, qui s'est adressé devant 130 convives réunis pour la fête ainsi que son concitoyen M. Gaëtan Côté, pour les services rendus à la faculté des Sciences depuis nombre d'années.

Présenté par M. Trefflé, Mi-quantum actuellement la faculté des Sciences de l'Université de Sherbrooke, a continué M. Lemieux. Nos locaux ne peuvent suffire à nos élèves et les progrès réalisés depuis quelques années nécessiteront dans un avenir rapproché un agrandissement du Pavillon des sciences."

Il s'est tourné ensuite vers les étudiants pour leur dire: "Je n'ai que des félicitations à vous offrir, parce que vous faites un excellent travail et que vous vous conduisez en gentlemen. En vérité, le plus bel exemple que l'on peut constater, c'est de voir les jeunes des Cantons de l'Est étudier pour se tailler une carrière enviable dans la société."

"Je puis affirmer que l'enseignement donné à la faculté des Sciences est aussi balancé que dans les facultés des Sciences des autres universités de la province de Québec. D'ici quelques mois d'ailleurs, notre faculté sera reconnue officiellement à travers tout le Canada."

Plus de 300 étudiants

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

"Au delà de 300 étudiants fr"

tion de la faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke, a remercié MM. Côté et Lemieux ainsi que les organisateurs de cette soirée.

Le doyen de la faculté a tenu à définir la profession d'ingénieur, son rôle et son influence sur l'humanité: "L'influence des ingénieurs a été très importante dans l'économie canadienne depuis un quart de siècle. Ils sont mieux appréciés de nos jours et leurs besoins se font de plus en plus sentir à cause des bienfaits immenses qu'ils peuvent apporter au développement des ressources naturelles et au bien-être de nos pays."

"Le diplôme d'ingénieur ne suffit pas à dit en terminant M. Lemieux. Il lui faut de l'esprit inventif, de l'originalité et un bon jugement."

M. Luc Lamoureux, étudiant en 5^e année de Génie, a remercié M. Lemieux alors que M. André Hamel, président de l'Association des ingénieurs du Canada, sec-



M. Jacques LEMIEUX

Le maire et 4 échevins vont à New York

SHERBROOKE — Le maire de Sherbrooke, le trésorier municipal et quatre échevins sont partis hier pour New York, où ils doivent s'enquérir des derniers développements concernant la négociation d'une émission d'obligations pour une somme de \$2,250,000. On sait que c'est la compagnie Dominion Securities qui a reçu la mission de faire pour la cité les négociations de cet emprunt.

Avant son départ, le maire

Nadeau a déclaré hier qu'il a confiance que la cité pourra obtenir un prix très favorable pour ces émissions. Il prévoit que le prix variera entre 6.45 et 6.50.

Il a révélé que la ville de Silbury vient de lancer des obligations pour le marché, à un prix de 6.35, ce qui représente environ 93.33. Le marché canadien est actuellement peu favorable et la cité de Sherbrooke a décidé d'aller sur le marché américain pour cette raison et aussi parce qu'elle vient d'émettre il y a environ deux mois, une série d'obligations sur le marché canadien.

La délégation de Sherbrooke était formée de S. H. le maire Armand Nadeau, c.r.; M. Pierre Bachand, trésorier municipal et les échevins Me Carrier Fortin, leader du conseil; Me Paul-

lin, leader du conseil; Me Paul-

lin, leader du conseil; Me Paul-

lin, leader du conseil; Me Paul-

lin, leader du conseil; Me Paul-

lin, leader du conseil; Me Paul-

LA TRIBUNE

Le grand quotidien des Cantons de l'Est

FONDÉE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone: LO 9-2525

Rédacteur en chef: Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — par maille, Canada et les États-Unis — 1 an, \$8.50 — 6 mois, \$5.00 — 3 mois, \$2.50 — Exception faite des endroits desservis par camélette. Pour autres pays, tarifs donnés sur demande.

Pour accroître les services du prêt d'honneur

Dans plusieurs centres de la région, la période d'automne est celle choisie par différents organismes de prêt d'honneur pour s'adresser au public et solliciter sa générosité en faveur des étudiants moins fortunés. Les sommes recueillies, on le sait, servent à des prêts destinés à aider les jeunes à poursuivre leurs études lorsque leur situation financière les empêcherait de le faire.

Ces prêts, garantis par l'honneur de celui qui les reçoit, ont acquis une grande vogue au cours des dernières années et il ne se rencontre presque plus de centres dans notre province où n'existe pas un organisme quelconque qui se donne pour mission d'administrer un système de prêts d'honneur.

Le nombre des étudiants qui bénéficient ainsi de la générosité du public ne cesse de croître. Il atteint sûrement plusieurs milliers de jeunes de tous les coins de la province, répartis dans diverses institutions, depuis l'université jusqu'aux nombreuses écoles spécialisées.

Loteries "sweepstakes" et jeux de hasard

Le code criminel canadien défend les "sweepstakes" et les loteries et ne fait exception que pour certaines formes de jeux de hasard lorsque ceux-ci sont organisés pour des fins charitables par des groupements ecclésiastiques.

Les pressions se font de plus en plus fortes, toutefois, pour obtenir un adoucissement de la loi de façon à permettre l'organisation de loteries par les gouvernements provinciaux pour des fins de santé et d'éducation. Jusqu'à maintenant, toutefois, les efforts en ce sens ont été vains. Il est certain que les loteries et autres jeux de hasard comportent des dangers et doivent être soumis à une réglementation sévère pour prévenir les abus.

A ce sujet, la situation actuelle en incite un grand nombre à se

poser diverses questions. Il est de notoriété publique, par exemple, qu'un grand nombre de Canadiens achètent des billets de loteries organisées dans des pays étrangers. La vente de ces billets est illégale, mais il faut reconnaître que la surveillance la plus étroite n'a jamais pu y mettre fin ni même la ralentir. Ne vaudrait-il pas mieux, se demande-t-on en plusieurs milieux, instituer une loterie nationale ou provinciale, ce qui contribuerait à conserver au pays les sommes dépensées à l'achat de billets des loteries étrangères?

Cette question, ainsi que bien d'autres, sera sans doute discutée aux Communes lorsque le projet de loi déposé par le député fédéral de Joliette - L'Assomption - Montcalm sera soumis à l'examen des députés.

La présence de l'ONU au Laos

La commission d'observateurs des Nations-unies envoyés au Laos n'aura pas failli à la tâche, bien que les conclusions de son rapport ne permettent pas d'accuser avec preuve le Nord-Vietnam. Dès le début, l'enquête paraissait des plus difficiles en raison des circonstances qui allaient l'entourer. De toute façon, les Nations-unies se sont rendu compte de ce fait et le secrétaire général de l'organisme est allé personnellement dans le petit royaume asiatique, malgré l'opposition du bloc communiste, pour y étudier la situation.

Pendant le séjour des observateurs au Laos les troupes communistes sont demeurées calmes, n'ont réagi ni offensivement, ni défensivement. La présence de l'ONU a gêné l'offensive communiste. On peut donc pré-

voir que l'envoi d'un observateur permanent de l'organisme mondial, ce que se propose de faire M. Hammarskjöld, produirait les mêmes effets. Les Nations unies pourraient ainsi venir au secours de Vientiane en dépit du rapport négatif de leurs propres observateurs. D'autre part, le séjour prolongé d'un observateur pourrait permettre à celui-ci de recueillir les preuves que ses prédécesseurs n'ont pas eu le temps d'amasser.

Il ne serait pas sage de se fier au désir communiste d'empêcher, par les procédures, l'intervention de l'ONU; c'est le devoir de cet organisme de vérifier si vraiment il y a eu agression étrangère au Laos. Et seule la présence d'un ou plusieurs observateurs dans ce pays peut lui procurer les renseignements voulus.

Afrique du Sud: il nous faut réagir

La politique raciale du gouvernement de l'Union sud-africaine ne manque pas depuis quelques années de soulever de nombreuses protestations dans presque toutes les parties du globe. Mais les événements qui se déroulent depuis quelques mois dans ce pays du Commonwealth ne peuvent qu'accroître l'indignation des autres nations.

Plusieurs capitales n'ont nullement tardé à condamner la politique sud-africaine. D'autres ont hésité et hésitent encore. Au nombre de celles-ci se trouve notre propre pays qui aspire au rôle de gardien de la paix et de la justice. Les États-Unis, pour leur part, ont fait connaître leur attitude la semaine dernière et ont condamné sur toute la ligne la politique du Cap.

L'intervention de l'ONU, ne serait-ce qu'en principe, porterait un dur contre-coup à cette politique raciale sud-africaine et mettrait peut-être fin, entièrement ou en partie, aux injustices dont sont victimes les noirs. Mais une intervention de l'ONU irait contre la charte de l'organisme mondial.

Il semble donc que seule une forte pression de l'opinion mondiale soit en mesure d'accomplir la tâche qui incombe à l'humanité. Plusieurs expriment l'avis que la menace d'exclusion du Commonwealth britannique doit être lancée au gouvernement sud-africain et que notre pays, en toute conscience, doit prendre l'initiative de proposer cette mesure de sanction lors de la prochaine conférence du Commonwealth.

Mon Point de Vue

Vandalisme au Pôle

Lorsque les premiers explorateurs se rendent en Antarctique, plusieurs prirent les dispositions pour laisser des traces de leur passage et rendre service à ceux qui les suivraient. Ainsi, Shackleton, Scott et plusieurs autres érigeaient-ils des huttes destinées à servir d'abri aux hardis pionniers qui marcheraient sur leurs traces et se redraient, à leur tour dans la partie la plus inconnue du globe.

Au cours des explorations polaires entreprises durant l'Année géophysique internationale, les huttes construites par ces hardis précurseurs ont été repérées par les équipes de chercheurs, mais à la grande surprise de tous, on s'est aperçu que d'autres visiteurs étaient venus auparavant, avaient tout saccagé et avaient laissé les lieux dans un désordre indescriptible. Plusieurs huttes étaient devenues inutilisables par la faute des déprédations.

Conclusion: l'espèce humaine est la même sous toutes les latitudes et le vandalisme se pratique aussi bien au pôle qu'à l'équateur ou sous les tropiques.

Vieillesse active

L'écrivain anglais Eden Philpotts continue toujours de travailler bien qu'il ait atteint l'âge vénérable de 97 ans. A l'occasion de son dernier anniversaire, il a commencé à rédiger une nouvelle oeuvre, la 125e de cet auteur prolifique, qui a connu ses heures de célébrité.

Aujourd'hui, la gloire de Philpotts est éclipsée par d'autres auteurs comme Maugham. Pourtant, il convient de rappeler que Philpotts a commencé d'écrire neuf ans avant Maugham, qu'il avait déjà 21 ans lorsque Stevenson publia "L'île au trésor", et qu'il était un écrivain à la réputation solidement établie bien avant que Wells, Galsworthy et Conrad aient commencé à publier.

A 97 ans, Philpotts nous donne un exemple de persévérance au travail que beaucoup de plus jeunes auront de la peine à comprendre, surtout ceux qui se croient autorisés à garder les bras croisés une fois qu'ils ont atteint un certain sommet ou après avoir atteint ce qu'ils considèrent bien à tort comme l'âge de la retraite. Comme s'il pouvait y avoir une retraite pour l'activité intellectuelle.

J'EN C.

La pincée de sel

HISTOIRE DE CLASSE

Deux vedettes d'Hollywood bavardent dans leur loge.

— Eh bien! dit l'une, je me suis trouvée un mari.

— Ah! Le mari de qui?

L'opinion des autres

L'interdiction des timbres-primés en Alberta

Cette décision est de beaucoup trop radicale, ou du moins trop précipitée. Aucun gouvernement provincial ne devrait supprimer le système des timbres, avant d'avoir déterminé s'il est réellement préjudiciable au public. Les preuves sur ce point ne sont pas concluantes. Il y a des divergences de vue sur ce sujet, même aux États-Unis.

Selon nous les timbres sont causes d'une perte de temps. Peut-être ont-ils contribué à faire baisser légèrement les prix, cependant, en longue période, ils amèneront une hausse des prix à la consommation, si tous les super-marchés en font l'adoption.

Cela ne signifie pas, néanmoins, que les consommateurs, qui préfèrent acheter des timbres avec leurs provisions, doivent être empêchés de le faire par la loi. Aussi longtemps que les timbres n'usurpent pas la fonction de l'argent, et que les cadeaux auxquels ils doivent correspondre sont réels, il nous semble que ces timbres sont simplement un moyen de promouvoir les ventes.

Cependant, si l'usage de ces timbres semble vouloir se généraliser de telle sorte que le consommateur ne puisse pas faire son choix, le gouvernement serait alors justifié d'étudier ses effets économiques. Et si l'on trouve que l'usage de ce système est vraiment nuisible au consommateur, il sera alors temps de faire des lois rectificatrices.

(Globe and Mail — Toronto)

Eisenhower et l'Asie

M. Eisenhower sera sans doute en mesure d'accomplir ce que plusieurs Canadiens auraient souhaité que leur pays fasse en collaboration avec d'autres pays membres du Commonwealth: devenir médiateur dans l'inutile conflit qui oppose les deux États qui occupent le sous-continent indien.

De toute façon, la visite d'Ike en Inde donnera une valeur accrue à la cause occidentale et renforcera sa position lors des pourparlers au sommet. Il est un fait évident: l'Inde seule est trop faible pour tenir tête à la Chine rouge. A Washington il est assez courant de dire que l'Inde se retranche "derrière le parapluie de l'Amérique" — signifiant par là que Nehru ne peut parler fort à Chou En-lai parce qu'il sait que l'aide américaine lui sera fournie en dernier ressort.

Il y a du vrai là-dedans, bien que M. Nehru répugnerait peut-être à le concéder. Il sait aussi qu'il peut compter sur l'aide du Commonwealth. Voilà ce qui a rendu possible son attitude de neutralité dans le passé. A présent, il est sûr qu'il a constaté son erreur de vouloir mener à lui seul cette coexistence avec les communistes chinois.

Certes, l'Inde accueillera avec enthousiasme M. Eisenhower. Les Indiens souhaitent ardemment cette visite depuis quelque temps déjà. Les suites de cette tournée seront excellentes pour l'Asie en général, d'autant plus que c'est la première fois dans l'histoire qu'un président des États-Unis se rend dans cette partie du monde.

(Sun — Vancouver)



Un élément de diversion pour Castro

La chronique médicale

La nécessité de l'eugénie

Par le Dr Walter C. Alvarez

Je viens de terminer la lecture d'un intéressant article sur l'eugénie et notre société de demain, article écrit par Harry L. Shapiro, président de la Société américaine d'eugénie. Comme nous le savons tous, si un fermier d'une région laitière doit produire une vache qui remportera le premier prix à l'exposition annuelle pour la quantité de lait et de matière grasse qu'elle produit dans une année, il doit connaître les lois de la génétique, et il doit développer son aptitude à choisir de bonnes vaches et un bon taureau pour sa ferme. De la même manière, un homme qui veut un chien qui remportera le premier prix de l'exposition de New York doit être un expert en production, et un homme qui espère voir un jour son cheval arriver au derby du Kentucky doit choisir ses souches de production avec une habileté scientifique.

Ce qui est étrange, c'est que lorsque le riche producteur d'animaux primés, quand il choisit la mère de ses enfants à venir, pise souvent une fille, non pas pour son intelligence ou pour son caractère, ou pour son tempérament, ou encore pour ses grandes qualités, mais pour sa bonne apparence, ou pour quelque raison enfantine, ou simplement parce qu'elle appartient à une bonne famille, ou parce que son père est propriétaire d'une banque. De la même manière encore, quand, 25 ans plus tard, la fille de cet homme choisit un homme qui sera le père de ses enfants, elle peut choisir un homme qu'elle sait être un alcoolique étonnant, dont les parents sont plutôt étranges. Elle le choisit principalement parce qu'il est de son monde, et peut-être parce que son père lui a laissé plusieurs millions.

Je n'ai pas à décrire les résultats de plusieurs de ces mariages; nous savons tous ce qui arrive. Il y a un certain temps, j'ai parlé dans cette chronique de ce qui est arrivé à une femme — la fille d'une de mes compagnes de classe — qui venait d'une famille où il y avait beaucoup de déséquilibre mental. Elle épousa, malheureusement, un homme qui venait lui aussi d'une souche pratiquement aussi pauvre. Comme elle aurait pu s'y attendre, tous ses quatre enfants lui ont été des sources de grandes douleurs. L'un était aliéné, un autre était délinquant psychopathe, un autre a commis un suicide, et l'autre était mentalement arriéré. Je sais que plusieurs de mes amis psychiatres diront immédiatement que ces enfants doivent avoir été élevés dans un mauvais milieu; mais, en fait, en autant que je puisse savoir, leur milieu était bon. Les enfants avaient une magnifique résidence, une bonne mère, et un père qui, quand il était à la maison, était affectueux.

Le Dr Shapiro, dans son article, disait que dans une démocratie comme la nôtre, tout programme pour l'amélioration de notre souche nationale devrait être basé sur une compréhension et une acceptation larges et populaires. Toutes les solutions qui s'inspirent de la force ou de la dureté ne peuvent être acceptées.

Mon opinion personnelle est qu'il ne peut y avoir une bonne discussion sur l'eugénie, ou un désir populaire pour l'amélioration de la race d'ici cent ou deux cents ans. Seule une campagne d'éducation très répandue menée pendant très longtemps aurait vraisemblablement un effet. Il est certain que nous ne serions même pas capables de lancer une telle campagne pour aussi longtemps que la plupart des psychiatres continueraient à dire que les problèmes nerveux et mentaux ne sont pas héréditaires. Nous n'arriverons à rien d'ici à ce que nos chefs médicaux décident d'être honnêtes et de voir la situation bien en face. La plupart d'entre nous ne sommes pas disposés à accepter les livres de Gates sur "La génétique humaine". Il existe quelques livres sur "L'orientation de l'hérédité". Les experts s'accordent tous quant à la terrible importance de l'hérédité. L'autre jour, j'ai reçu une lettre de reproches d'un lecteur qui disait qu'en mentionnant l'importance de l'hérédité, j'étais un superbe ignorant qui ignorait de quoi il parlait. J'aurais pu lui suggérer de lire mon important volume récemment publié — non pas sur des théories, mais sur ce qui est véritablement arri-

Les Acadiens font des progrès matériellement et spirituellement

Par JOE DUPUIS
de la Presse Canadienne
MONCTON, N.-B. (PC) — Un archevêque catholique qui ne fut jamais attaché à une paroisse guide les destinées spirituelles de 70.000 Acadiens dans ce centre bilingue des Maritimes.

L'archevêque Norbert Robichaud dit que l'allure accélérée de la vie moderne crée certains problèmes de délinquance et de consommation excessives d'alcool pour les jeunes Acadiens "mais nous réalisons de grands progrès matériellement et spirituellement".

Quand il fut élevé au rang d'archevêque, à 37 ans il était le plus jeune dignitaire de l'Eglise en Amérique du Nord; il reçut pour tâche l'administration des 45 paroisses du diocèse de Moncton, qui comprend les comtés de Westmorland, d'Albert et de Kent dans le Nouveau Brunswick.

Grandi sur une ferme

Descendant en ligne directe du premier Robichaud qui s'établit en Amérique du Nord au XVIIe siècle, l'archevêque de 54 ans parle lentement et clairement. Il avait 13 frères et sœurs, enfants d'un couple de parents qui travaillaient vaillamment; il grandit à Saint-Charles, un hameau sis à sept milles de Richibucto, N.-B.

Il avait la maîtrise "en tête depuis aussi longtemps que je puisse me rappeler". Trois de ses sœurs sont entrées en religion.

Dès les débuts la vie fut pour lui un combat. Il était très frêle et à deux reprises, après avoir au collège acadien de Sainte-Anne à Church Point, N.-E., furent interrompues par la maladie.

Un groupe de prêtres finança son éducation. "Mon père était malade et ma famille n'avait pas d'argent. Je devais compter sur la charité des autres pour défrayer le coût de mon éducation", dit-il. Il travailla à la ferme familiale à la période des vacances et "je savais jamais si je pourrais retourner aux études au prochain terme."

Éducation complète

En terminant son cours au collège il pour suivit ses études au séminaire du Sacré-Cœur, à Halifax, à l'université de Moncton et à l'université de Saint-Joseph qui est à 15 milles d'ici. Il fut nommé chancelier de l'évêché aussitôt après son ordination en 1930 et au bout de 12 ans fut élevé à la dignité d'archevêque.

"C'est curieux, j'ai toujours voulu être curé d'une paroisse, je n'ai jamais beaucoup aimé les tâches administratives."

On lui demanda si ses talents d'administrateur et de chef l'avaient empêché d'être nommé dans une paroisse. "Bien, oui, je le suppose", a-t-il dit. "Mais, évidemment, il ne faut pas oublier que je fus pendant de nombreuses années auprès de l'évêque puis j'ai fait trois années d'études à Rome. Cela me donne certaines qualifications, n'est-ce pas?"

L'archevêque Robichaud dit que l'administration — "toute cette paperasse" — est sa plus grande source de maux de tête et que l'éducation des Acadiens est son plus grand problème.

Dévôts

Spirituellement, les Acadiens sont plus dévôts que jamais. "Il n'est pas rare de voir, en outre de nos jours, trois fils de la même famille se consacrer à la prêtrise." Les merveilles mo-

dermes comme la télévision, la radio et les modes de transport aident les Acadiens à acquiescer "un bilinguisme réel."

Mais elles ont aussi aidé à réduire la délinquance et l'habitude de la boisson chez les jeunes. Mais l'archevêque n'a rien contre la consommation modérée d'alcool et de spiritueux.



Mgr Norbert ROBICHAUD

"Vous savez, la plupart des Acadiens sont des pêcheurs de nature joviale, ils travaillent fort et quand ils reviennent de leurs expéditions en mer avec une bonne prise et obtiennent de plus grosses rémunérations qu'ils ne s'y attendaient, ils aiment à célébrer. S'ils boivent, on ne peut vraiment pas les blâmer", a-t-il dit.

"Mais il faut certainement changer les habitudes des jeunes pour ce qui est de la consommation de la boisson." Le palais archiepiscopal est une grande maison solide, en pierres, sur la rue principale. Tout récemment l'édifice a dû être vendu au gouvernement fédéral pour faire place à un édifice à bureaux.

L'archevêque déménagera de l'autre côté de la rivière Petitcodiac l'an prochain quand le nouveau palais, très confortable au coût de \$200.000, sera terminé.

Mgr Robichaud est un enthousiaste de la pêche et un grand amateur de musique classique.

QUESTION D'HISTOIRE

Qui fut le premier maître-chirurgien du Canada?

On sait qu'au début de la colonie, la chirurgie n'était une spécialité que la médecine, mais plutôt une sorte de métier auxiliaire. Comme les autorités civiles s'occupaient d'établir des corps de métiers de nature à donner à la population les services dont elle avait besoin, on voulait également établir la corporation des chirurgiens-bouffiers. Le 10 avril 1658, Jean Madry obtint du sieur François de Barnouin, conseiller du roi et son premier barbier et chirurgien des lettres de maître chirurgien-barbier et en même temps le pouvoir d'établir au Canada la maîtrise et chef d'œuvre de barbier-chirurgien dans les lieux, villes, villages, bourgs, bourgades de la Nouvelle-France, afin "que les passants, alliés et séjournants puissent mieux et être sûrement servis, pansés et médicamentés en cas de besoin et de nécessité. N'est-ce pas là l'origine de la Faculté de Médecine au Canada?"

Il arrive à presque chaque homme

... d'être forcé à emprunter de l'argent — et bien souvent lorsqu'il n'a rien à offrir comme sécurité.

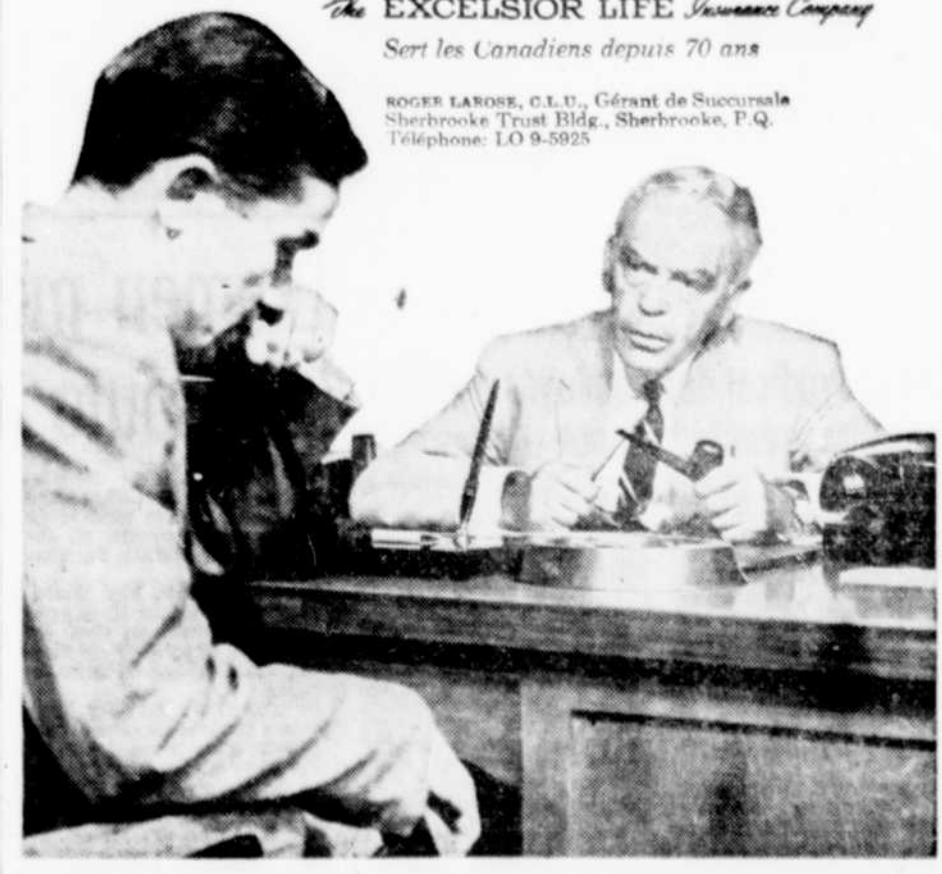
Voilà pourquoi — et il y a une foule d'autres excellentes raisons — l'homme prévoyant veille à toujours avoir une bonne police d'assurance vie individuelle et permanente. Il sait que sa valeur augmente sans cesse et qu'il peut l'offrir comme sécurité pour emprunter de l'argent — à un taux d'intérêt honnête.

D'autres polices d'assurance-vie sont certes bonnes — mais seule la police individuelle et permanente est immédiatement utilisable en cas d'urgence.

EXCELSIOR LIFE Insurance Company

Sert les Canadiens depuis 70 ans

ROGER LAROSE, C.L.U., Gérant de Succursale
Sherbrooke Trust Bldg., Sherbrooke, P.Q.
Téléphone: LO 9-5925



Au petit bonheur

La chasse

La saison de la chasse bat son plein et si vous sortez le moindre des limites de la ville, vous rencontrerez des "nemrods", fusil sur l'épaule, déambulant joyeusement sur les routes de campagne vêtus de costumes hauts en couleur, histoire de ne pas se faire trouver par les balles, ce qui arrive encore trop souvent!

Et moi aussi, j'ai fait quelques tentatives dans ce sens il y a assez longtemps de cela. Un ami m'avait enseigné l'art d'épauler et de tirer, mais je dois avouer que j'avais aussi peur de tirer que d'être tiré et que les écureuils couraient le long des piquets de clôture me paraissaient beaucoup trop gentils pour devoir me servir de cible!

Non, mes exploits dans ce domaine ont plutôt consisté à apprendre le gibier que les chasseurs voulaient bien m'apporter. C'était quelquefois tâche assez difficile lorsque le gibier m'était remis tellement criblé de balles qu'il avait l'apparence d'une passoire plutôt que celle d'un lièvre ou d'une perdrix. Que de lièvres éplanchés il m'a fallu bourrer d'une farce afin de les rendre présentables, car il y avait une chose sûre et certaine, les trophées que mes fils m'apportaient étaient toujours des spécimens de première qualité qu'il m'était défendu de traiter avec tout autre sentiment que la plus grande admiration!

La saison de chasse, pour moi, se résume dans le fond de l'armoire aux chaudrons, où se trouve celui en fer, le favori des chasseurs!

Marthe

A Garthby

M. et Mme Albini Jacques fêtent leurs noces de rubis

Une magnifique cérémonie s'est déroulée en l'église St-Charles-Borromée, de Garthby, lors de la célébration d'une messe par M. l'abbé Irénée Jacques, professeur à l'Université de Sherbrooke, à l'occasion du 40^e anniversaire de mariage de M. et Mme Albini Jacques, de Garthby.

L'autel était décoré de fleurs saisonnières et la partie musicale a été interprétée par le chœur de chant composé du docteur René Gouin et de MM. Albert, Guy, Marc et Claude Jacques.

M. Elzéar Deholis servait de témoin à Mme Jacques et M. Achille Jacques, à M. Jacques.

Après la cérémonie religieuse, une réception a eu lieu en présence d'un grand nombre de parents et amis parmi lesquels on remarquait leurs douze enfants: M. Albert, Fernand, Guy, Gérard, Claude, Raymond, Marc et

Lucien Jacques, Mmes Marcel Trempe (Jeanne Hélène), Gerald Desjardins (Jacqueline), René Gouin (Rita), Mme Richard, Roux (Colette) et leurs petits-enfants.

A la table d'honneur, il y avait également, outre les jubilaires, M. l'abbé Zoltique Gervais, curé de Garthby, M. l'abbé Irénée Jacques, M. l'abbé Blais, Dr Albini Ménard, de Garthby, Dr René Gouin, de Windsor Mills et plusieurs frères et sœurs des jubilaires.

Déplacements

M. et Mme Adrien Trudel, de Valleyfield, M. et Mme Germain Trudel, de La Sarre, Abitibi, ainsi que M. et Mme G. A. Paradis, de Shipshaw, étaient récemment de passage à St-Ludger.

Mme Antonio Rancourt, de Jackman, Me., ainsi que M. et Mme Téléphore Fortin, de Brockton, Mass., ont visité plusieurs parents et amis, à St-Ludger, en fin de semaine dernière.

M. et Mme Gaston Talbot, de Montréal, ont récemment visité M. et Mme Jos. Taillon, de St-Ludger.



Sac à linge en forme de canard — Voici une idée originale pour la fabrication d'un sac à linge. Il fera certainement un cadeau économique et vite fait à la fois. Des retailles de différentes couleurs peuvent être utilisées. Modèle No S-6459-F, explications en français. Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de dix sous en argent ainsi qu'une enveloppe affranchie portant votre nom et votre adresse. Adressez votre demande à: Rédactrice féminine, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

Le soin des enfants

Est-il sage de donner des tests d'allergie?

Par Myrtle Meyer Eldred



Lorsqu'il est question de sujets médicaux, il faut vous rappeler que l'auteur de ces articles n'est qu'un profane en la matière. Les conseils médicaux doivent venir d'un médecin.

Mais j'ai reçu d'une lectrice une lettre à laquelle je ne puis répondre, n'ayant pas l'adresse de la personne qui l'a écrite. J'y réponds donc par le présent article. Elle m'écrit: "Chère Mme Eldred: Auriez-vous la bonté de me dire s'il est sage de faire donner à un petit enfant des tests d'allergie? Mon pédiatre m'a conseillé de faire donner ces tests à mon petit garçon lorsque ce dernier n'avait que 18 mois. Je l'ai fait, et après avoir attendu pendant un mois un résultat, j'ai vu avec l'allergiste, j'ai vu ce médecin pendant environ dix minutes — juste le temps de l'entendre me dire quelques mots, et cela m'a coûté 50 dollars. J'ai eu à comprendre qu'il était censé faire un rapport écrit du cas de mon petit garçon, mais je n'ai pas encore reçu ce rapport."

Il m'a dit, il est vrai, que l'enfant était allergique au lait, au blé et aux oeufs, mais mon pédiatre m'avait déjà laissé entendre tout cela. Je ne sais quels tests il a faits ou n'a pas faits. Mon petit garçon n'a pas mangé de chocolat? Cette visite au spécialiste et les fameux tests auraient-ils dû m'en apprendre davantage? J'aimerais que vous répondiez à mes questions dans l'un de vos articles.

Réponse

Il est fort possible que le pédiatre qui vous a recommandé ces tests ait reçu un rapport détaillé sur le cas de votre petit garçon, attendu que l'enfant est son patient. A votre place, je lui demanderais donc ce que je veux savoir.

D'après ce que j'ai lu sur les allergies et les enfants allergiques, j'ai pu comprendre que les tests cutanés avaient une certaine utilité mais ne prouvaient pas toujours de fa

vous obtiendrez ce patron dans les grandes suivantes: 9, 11, 13, 15, 17. La grandeur 13 requiert 2 1/2 verges de tissu de 39 pouces pour la blouse.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 50¢ à l'adresse suivante: Service des patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

SOIREE RECREATIVE

à la
PAROISSE
STE-FAMILLE
AUX PROFITS DES
SCOUTS DU QUARTIER EST
DEMAIN SOIR
MERCREDI, 18 NOV.
à 7.45 h. p.m.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance à action double agit sur l'infirmité tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient. Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains avaient depuis

Carnet social

Assemblée

L'assemblée des membres de la SSJB, section féminine, de la paroisse Ste-Famille, de Sherbrooke, aura lieu mardi, le 17 novembre, à 8 h. p.m., en la salle du couvent, rue Papineau. Bienvenue à tous les membres.

L'assemblée régulière du cercle Marie-Bernard, des Filles d'Isabelle, de Waterville, aura lieu mardi, le 17 novembre, à 8 heures p.m., en la salle paroissiale, de Lennoxville. Conférence en invitation. Renouvellement des cartes de membres et philanthropes. Prix de présence et goûter. Bienvenue à toutes.

L'assemblée de la SSJB, section féminine, de Lennoxville, aura lieu mercredi, le 18 novembre, à 8 heures p.m., en la salle paroissiale, de Lennoxville. Conférence en invitation. Renouvellement des cartes de membres et philanthropes. Prix de présence et goûter. Bienvenue à toutes.

Thé

Le thé annuel, organisé à l'occasion de l'ouverture de la saison de curling, aura lieu de 2 h. à 6 h. p.m., mardi, le 17 novembre, au Curling Club. Les hôtes seront les membres de l'exécutif. Ce sont: Mlle D. Arnold, présidente, Mme A. Kerridge, 1^{re} vice-présidente, Mme F. J. Sangster, 2^e vice-présidente, Mme D. Bishop, trésorière, Mme W. Elliott, comité des matches, Mmes S. Cross, S. Carter, J. Dion et R. Gosselin, directrices. Bienvenue à tous les membres.

Récitation du chapelet

Les Dames de Ste-Anne, de la cathédrale St-Michel, sont priées de se rendre en grand nombre au salon mortuaire Brien, 229 rue Queen, mardi, le 17 novembre, à 8 h. 15 p.m., pour la récitation du chapelet pour le repos de l'âme de Mme J. O. Ledoux. Mme la Présidente demande également à chacune de bien vouloir assister aux funérailles qui auront lieu mercredi, à 10 h. a.m., en la basilique. Bienvenue à toutes.

Déplacements

M. et Mme Denis Lacroix, de Montréal, étaient récemment de passage à St-Ludger.

M. et Mme Henri Fillion, de St-Ludger, sont venus à Farnham, ces jours derniers, où ils ont visité M. et Mme Normand Fillion.

con absolue que les substances auxquelles l'enfant réagit au moment des tests étaient celles qui causent la crise qu'il traverse à ce même moment. Il est possible en effet d'avoir une réaction positive (l'apparition d'une grosse papule à l'endroit de la peau où l'on a déposé après scarification, la substance capable de provoquer une allergie) à une substance qui n'a jamais affecté l'enfant lorsqu'il est venu en contact avec elle dans la vie quotidienne.

De plus, il est possible qu'un aliment quelconque auquel l'enfant réagissait défectueusement jadis mais qui maintenant ne l'affecte plus donne néanmoins une réaction positive.

On peut donc conclure de tout cela que les tests d'allergie, tout en étant fort utiles, ne donnent pas des résultats absolument infallibles; tout en s'en servant souvent, les allergistes emploient donc aussi beaucoup d'autres moyens pour découvrir ce qui fait tort à leurs patients.

Maintenant que vous savez quels aliments éviter, vous pouvez les éliminer du régime de votre petit garçon et espérer que dans un an ou à peu près l'enfant aura acquis une immunité naturelle à ces aliments. Parce que le chocolat est une substance à laquelle bien des gens — adultes aussi bien qu'enfants — sont allergiques, si j'étais vous je l'éliminerais complètement de la diète de mon fils.

SPECIAL DE 50^{ème} ANNIVERSAIRE DE LA MAISON
REPUTÉE J. A. ROBERT!

DOS RAT MUSQUE

teint vison
La qualité et la richesse des pelures créent cette demande sans cesse croissante des modes de rat musqué.
A prix populaire \$199.00
QUALITE SUPERIEURE \$269.00

J.A. Robert
70 nord, rue Wellington
Tel.: LO 2-3262

Mariage Benoît-Lacroix



M. et Mme Roméo Benoît (Jeannine Lacroix), dont le mariage a été célébré en l'église Immaculée Conception, de Sherbrooke. Mme Benoît est la fille de M. et Mme Henri Lacroix, de Sherbrooke, et M. Benoît est le fils de M. et Mme Arthur Benoît, de La Patrie.

(Photo Studio Bélanger)

Le courrier de Fernande

Ignorance ou naïveté?

Q. — Je suis mariée depuis seulement quelques années et, avant de me marier, mon mari m'avait juré qu'il ne prendrait plus de boisson; sans cela je ne me serais jamais mariée parce que j'en ai trop vu qui ont souffert à cause de la boisson.

Durant la première année, je ne crois pas que mon mari ait manqué à sa promesse. En tout cas, j'étais si naïve dans ce temps-là pour croire tout ce qu'il me disait. Il y a quelques mois, j'ai eu la certitude qu'il prenait de la boisson en cachette, comme par exemple, quand quelqu'un lui offre un verre ou qu'il va en dehors pour ses affaires. Je lui rappelle sa promesse, je l'avertis que je ne tolérerai pas qu'il commence à boire, mais cela ne change rien. Je l'ai averti que le jour où il m'arrivera en boisson, je pars avec mon petit garçon et il ne me reverra plus. Des gens me trouvent trop exigeante, trop sévère, mais je considère qu'il n'a pas d'affaires à briser la promesse qu'il m'a faite, au bout de trois ou quatre ans de vie de ménage. Au début, il m'a mieux sa femme que la boisson, aujourd'hui, c'est moi mieux la boisson, à lui de choisir.

BONHEUR BRISE.

R. — Une question me vient à l'esprit: pourquoi parlez-vous de vos projets, pourquoi écrivez-vous au courrier, si votre décision est déjà prise? Cherchez-vous de l'approbation ou de la contradiction?

Si vous voulez ma façon de penser, je vous dirai que je vous trouve extrêmement intransigente et complètement ignorante de la faiblesse humaine. Rien de plus facile que d'arracher une promesse à un homme amoureux. Un homme en pleine possession de ses facultés ne fait pas de promesses de ce genre. Il en a bien assez des serments obligatoires que les lois lui imposent et qui lui donnent tout de même encore plus de latitude que la promesse que vous lui avez fait faire, promesse que j'appellerais plutôt un marché.

Vous pouvez bien dire que vous êtes naïve alors et j'ajouterais que vous l'êtes encore si vous croyez que votre mari va s'abstenir de quoi que ce soit parce que vous avez mis telle

LA PATRIE, (DNC) — Le mariage de Mlle Jeannine Lacroix, fille de M. et Mme Henri Lacroix, de Sherbrooke, à M. Roméo Benoît, fils de M. et Mme Arthur Benoît, de La Patrie, a été célébré en l'église Immaculée Conception, de Sherbrooke. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Charles-Emile Brasseur, vicaire de cette paroisse. M. Henri Lacroix servait de témoin à leur fille, et M. Arthur Benoît, à son fils.

La mariée, au bras de son père, portait une longue robe blanche confectionnée d'organza, un voile de tulle "Illusion" retenu par un magnifique diadème.

La mère de la mariée portait une robe bleu marine et une étoile de phoque.

La mère du mari était vêtue d'une robe marine et portait une étoile de fourrure.

Après la cérémonie religieuse, une réception a eu lieu au Club Tuque-Rouge, de Sherbrooke, après quoi les nouveaux époux sont partis en voyage à Cap-de-la-Madeleine.

A leur retour, M. et Mme Roméo Benoît habiteront à La Patrie.

Parmi les invités, plusieurs étaient de Sherbrooke, La Patrie, Drummondville, Montréal, Coaticook, Chicoutimi, Asbestos, East Angus, Holyoke, Mass., Lévis et Bromptonville.

ou telle condition avant de vous marier.

Il me semble, à moi, que vous n'avez pas le droit de laisser un homme qui vous fait vivre convenablement, qui vous est fidèle, qui vous traite bien, simplement pour une raison comme celle-là. Admettons qu'il vous ait fait une promesse qu'il n'a pas tenue, c'est son affaire à lui et cela ne vous dégage pas de vos obligations morales envers votre mari et vos enfants.

ABONNEZ-VOUS A LA TRIBUNE

TAPIS — MEUBLES
UN tapis moiré à mur ou un chevronné, se nettoient à domicile avec "TAPICLEAN". — Démontage gratuit. — Ouvrage garanti.

SIGNEAUZ LO 7-4404
La Cie du Tapis Magique
Vente et nettoyage de tapis et tapisseries à domicile.
306 Ouest, rue Galt, Sherbrooke.

EAST ANGUS
MERCREDI ET JEUDI de chaque semaine
Mme J.-O. BINETTE
Coiffeuse Spencer, sera chez
Mme LEONIDAS MOISAN
44 rue Grande

BAIN TURC
UNE INFERMIERE QUALIFIEE
EST AU SERVICE DES DAMES

MASSAGE — PHYSIOTHERAPIE — THERAPIE
VIBRATIONS — LAMPES DE CHALEUR — SUPPLÉMENTS NATURELS
"LA NATURE EST SOURCE DE VIE ET DE SANTÉ"
POUR RENDRE VOS 2 6 5 et 7 6 8 h. — TEL. LO 7-5050
PHILIPPE LORD, PHISIO MASSEUR, PRS

\$1.50
DOUCHE
compresse



jamais lasse... toujours séduisante

grâce à
b-flat
fortuna
DE NEW YORK
par GRENIER

Quelle merveille!... Une silhouette jeune, élancée, dégage! La robe Fortune vous enfile une grâce au une galvaculite "b-flat" Fortune. La poitrine brève donne un contour jamais égalé et aminci considérablement la silhouette. La fixation exclusive des jorretelles assure tout effet désiré. Élastique au hulle de nylon fort. Tailles: petite, moyenne, large, extra-large.

\$4.95 — \$13.95

Corsetterie GENDRON
148 MORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE
TEL. LO 2-0643

Le nombre des chômeurs a augmenté

SHERBROOKE — M. E. Charité, gérant du bureau local, Commission d'assurance-chômage, Sherbrooke, déclare dans son communiqué de presse mensuel qu'à la fin d'octobre 1959 le nombre de postulants non placés se chiffrait à 3,161, comparativement à 2,418 en septembre 1959. En octobre 1958, les statistiques indiquaient 3,607 postulants non placés.

Cette augmentation dans les statistiques comparativement au mois de septembre 1959 est un indice que le chômage saisonnier est à la porte, mais non d'une façon aussi prononcée qu'au cours de la période correspondante octobre 1958. Au cours de l'été, les candidats disponibles dans l'industrie de la construction étaient en quantité insuffisante pour répondre aux besoins, mais l'approche de l'hiver a changé cette situation. On invite donc les employeurs à communiquer avec leur Service national de placement pour tout besoin de main-d'œuvre.

Voir NOMBRE — P. 11, col. 2

Les étudiants

Sur un objectif de 5,000 volumes: 6,317

Par André MARTEL

SHERBROOKE. — "Il y a deux ans, l'AJC du séminaire St-Charles Borromée s'était fixé un objectif de 2,000 livres destinées aux minorités canadiennes françaises du Canada, a déclaré M. Gilles Noël, président de cette association de la jeunesse canadienne. "Nous l'avons dépassé a-t-il souligné. La même chose s'est répétée l'année dernière alors que notre cercle avait fixé son objectif à 4,000 livres.

Cette année nous espérons atteindre 5,000 livres. Lorsque la campagne s'est mise en branle nous craignons fort de rabaisser le record de l'an dernier, mais grâce à une "bourée" de la part des élèves nous avons pu ramasser 6,317 livres.

Pas une sinécure

Ramasser 6,317 livres de toutes sortes n'a pas été une sinécure pour les membres du cercle AJC Gagnon du séminaire St-Charles. Ce chiffre fantastique signifie beaucoup. Par ce geste, les élèves de cette institution ont manifesté un vif intérêt à l'égard des minorités canadiennes françaises. Les faits

Les 2 couples dans un état satisfaisant

SHERBROOKE, (Spéciale) — On apprendait ce matin que l'état de santé des deux couples sherbrookiens blessés dans un accident de la route survenu dimanche soir, à Marieville, et dans lequel un Montréalais a perdu tragiquement la vie et un autre a été grièvement blessé, n'inspire plus aucune crainte et qu'ils sont tous quatre hors de danger. L'un des couples impliqués dans l'accident, M. et Mme Paul-Emile Leblond, du 1370, rue Tétreault à Sherbrooke, repose à

Voir COUPLES — P. 11, col. 2



Nombre fantastique de livres! — Sous l'initiative des membres du cercle AJC du séminaire St-Charles Borromée, les élèves de cette institution ont fourni 6,317 livres au profit des minorités canadiennes françaises du Canada lors de la "Campagne de livres" qui a duré une semaine. L'objectif de 5,000 volumes a été une fois de plus dépassé comme par les années passées. L'on aperçoit sur cette photo des membres de l'exécutif de ce

cercle borroméen en train d'examiner ces livres; de gauche à droite: M. l'abbé Armand Lussier, animateur du cercle et professeur au séminaire; MM. Jacques Plamondon, conseiller; Pierre Dion, archiviste; Gilles Noël, président; Jean Lalonde, trésorier; et Guy Tassinant (en avant), vice-président, grand organisateur de cette campagne qui a dépassé tous les espoirs.

(Photo La Tribune)

L'expo de chrysanthèmes, un succès: 2,251 personnes visitent les serres

SHERBROOKE — Quelque 2,251 personnes ont visité la huitième exposition de chrysanthèmes aux serres municipales, au cours de la semaine dernière, au cours de laquelle, c'est la plus grosse foule remarquée à cette exposition depuis les débuts. Il faut dire que c'était aussi la plus belle exposition et la plus complète. On sait que cette année, M. Tony Miko, surintendant des serres, en avait fait une exposition généralisée, avec tous les plants et toutes les fleurs en serres à ce temps-ci de l'année.

On a remarqué une forte augmentation des enfants des écoles à cette exposition et les visiteurs ont été très impressionnés par le spectacle qui s'offrait à leurs yeux admirateurs. Il semble bien que cette exposition est née pour durer et pour se développer et s'embellir d'une année à l'autre.

Cette année aussi, on insistait pour que les visiteurs aient le cahier d'entrée et c'est ainsi que l'on a pu dépeindre plus exactement le nombre des visiteurs.

Quatre tirages de bouquets ont eu lieu, soit les 7 et 8 et les 14 et 15. Le premier prix de chaque tirage consistait dans un gros bouquet de chrysanthèmes; le deuxième, dans 8 gros chrysanthèmes et un bouquet de pompons; le troisième, dans une gerbe de pompons.

Voici la liste des gagnants de bouquets:

Journée du 7 novembre: premier prix, M. Julien Brunelle, de St-Gabriel (226812); deuxième prix, Mme Irène Dumoulin, de Sherbrooke (226853); troisième prix, M. Léonce Royer, de Lac-Mégantic (226943).

Journée du 8: premier prix, M. Jacques Perron, de Magog.

Voir SERRES — Page 11, col. 3

Députés invités par les fonctionnaires

SHERBROOKE — Les députés de la région seront invités à exposer le point de vue du gouvernement lors de la réunion générale des employés du Service Civil. La date et le lieu de cette réunion devraient être connus cette semaine.

Les dirigeants du mouvement sont présentement en pourparlers avec l'Association d'Ottawa pour avoir un orateur de marque lors de cette réunion. Aussitôt que la réponse sera reçue les membres qui représentent chaque groupe de fonctionnaires se

Voir DEPUTES — P. 11, col. 3

Dr N. Brault au Progress Club

Accouchement indolores: douleurs pendant 25 secondes

SHERBROOKE — "Une femme qui accouche par la méthode dite "accouchement sans douleur" ne sent du mal qu'environ 25 secondes et quelques heures après elle peut manger un gros bifteck," a déclaré, hier midi, le Dr Normand Brault, alors qu'il parlait devant les membres du Progress Club. Le plus fort contingent de membres, vu depuis longtemps a assisté à cette intéressante causerie sur la grossesse.

Le conférencier fut présenté par M. Guy Joubert, comme "un homme de grand talent qui avait réussi dans plusieurs sphères notamment dans le sport, les études et enfin dans sa carrière de médecin". M. Albert Tassé le remercia et n'eut qu'à se baser sur le nombre de membres présents pour démontrer la popularité du docteur.

"Alors qu'une femme qui accouche par anesthésie est

Voir BRAULT — P. 11, col. 3



IL NE VOUS RESTE QUE 31 JOURS D'ACHAT AVANT NOEL...
Il est grandement temps de venir faire votre choix... vous bénéficiez d'un meilleur assortiment et vous vous évitez les ennuis de la foule et la ruée de la dernière minute!

Bague argent sertie de zircon blancs. \$14.95	Chaine argent à motif cristallin. \$3.50	Joues, or naturel, 18 carats or blanc. \$19.95 et \$22.50	Jumelles CARL HENRICH AVIATION 10 x 50, extra-lumineuses. 262 pieds à 1,000 verges. \$38.50
Valises Samsonite, ultra-légères, très résistantes. \$22.50 à \$55.00	Coffrets à bijoux. \$4.95	Ensembles de stylos et crayons Sheaffer, Parker, Waterman. \$4.95 à \$40.	Horloge 400 jours. \$19.95
Autres modèles de \$1.95 à \$27.75			

Ensemble 14-18 carats ou or blanc, 14 carats, sertie de 10 diamants.

\$300.

\$250. à \$500.

Quatre facteurs déterminent le prix d'un diamant:

- LE POIDS
- LA TAILLE
- LA COULEUR
- LA PURETE

Notre petit salon de diamant muni d'instruments tels que le "Gemscope" et le "Diamond-lite" créent une atmosphère d'intimité et nous permettant de vous aider à résoudre le problème que cause l'achat d'une bague à diamants.

A l'approche des fêtes, notre assortiment est absolument complet et comprend des bagues solitaires, princesses, trinités et d'autres styles encore.

Bague avec pierre de naissance. Or blanc ou jaune.

\$17.50 à \$45.00

EN PLUS

LES

Timbres

vous seront

DONNES

EN DOUBLE

SUR CHACUN DES ACHATS QUE VOUS FEREZ A NOTRE

BIJOUTERIE

COUPON DE VALEUR

100 TIMBRES GOLD STAMPS

vous seront donnés GRATUITEMENT sur présentation de ce coupon avec tout achat de \$1.00 ou plus

Jean Paul Perrault LTEE

BIJOUTIER A CREDIT

CREDIT JEWELLER

446 nord, rue Wellington LO 2-4737 Sherbrooke

4

MODES D'ACHAT

- AU COMPTANT
- A CREDIT
- COMPT. COURANT
- MISE DE COTE

TRACTION GARANTIE

SUR LA GLACE, DANS LA NEIGE ET LA BOUE

OU REMORQUAGE PAYÉ

PNEUS D'HIVER "TOWN & COUNTRY" Firestone

Cette Garantie écrite est une preuve honnête de la performance fiable des "Town & Country". Elle promet de payer les frais de remorquage si vos "Town & Country" neufs ne peuvent résoudre vos problèmes de traction d'hiver.

Comment les détaillants Firestone énumérés ci-dessous peuvent-ils faire cette Garantie? Parce qu'ils savent de longue expérience que les pneus "Town & Country" vous sortiront des pires impasses de l'hiver. Et ces pneus sont silencieux sur le pavé, aussi!

Les pneus "Town & Country" Firestone se pointent vraiment d'eux-mêmes. Vous êtes mieux protégés contre les collisions dispendieuses sur les rues glissantes, et contre les dommages à la transmission causés par le ballotement dans la neige profonde. Avec sept pneus à changer de roues au lieu de cinq, vos pneus présents dureront plus longtemps.

Votre détaillant Firestone offre, maintenant, ses pneus "Town & Country" aux plus bas prix depuis maintes années. Passez le voir aujourd'hui.

GARAGE R. HINSE LTEE 114, rue du Roi ASBESTOS Tél.: 121	J. L. BOULANGER LTEE 51 ouest, rue King SHERBROOKE Tél.: LO. 2-3819
GERARD HOULE 2, rue Angus EAST ANGUS Tél.: 82-W	MAGASIN FIRESTONE 374 sud, rue Wellington SHERBROOKE Tél.: LO. 9-5136
Ward's Motor Specialists Reg'd 266, rue Queen LENOXVILLE Tél.: LO. 9-1080	Maurais Automobile Ltée Rue Main E. COATICOOK, Que. Tél.: VI. 9-2767

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Les amateurs de boxe des Maritimes auront l'opportunité de voir, ce soir, sur leurs télévisions le combat de championnat canadien pour les poids lourds entre Yvon Durelle et George Chuvalo. Ils ont de la chance. Ces deux boxeurs ne remporteront jamais le championnat mondial de leur catégorie, mais il est intéressant quand même de les voir à l'œuvre.

La boxe n'a pas toujours été favorable à ces deux boxeurs. Chuvalo, après une ascension sensationnelle a perdu deux combats importants dont l'un aux mains d'Alex Miteff tandis que Durelle, le champion mi-lourd, est venu à une seconde près de remporter le championnat mondial contre Archie Moore pour ensuite subir une véritable racle dans un combat revanche contre le même Moore. Durelle a même perdu de l'argent dans ce dernier combat en plus de perdre ses espérances.

Cette rencontre est donc importante pour les deux pugilistes et de l'issue de la rencontre dépendront probablement les projets d'avenir des deux adversaires ce soir.

Chuvalo est un boxeur agressif qui frappe avec autorité; mais, tout comme Durelle, il ne peut utiliser un jab de protection. Cette lacune pourrait fort bien se faire réaliser la prédiction de Durelle à l'effet que la rencontre ne se prolongera pas pendant 12 rondes. Durelle devra concéder quelque 20 livres à son adversaire qui a rencontré des boxeurs d'expérience avant de prendre un repos qui pourrait bien lui être fatal ce soir. Si Durelle n'a pas gardé un complexe de son dernier combat, il est logique de le favoriser car le pêcheur de Baie Ste-Anne a prouvé, même dans sa première défaite aux mains de Moore qu'il peut envoyer rapidement un adversaire au plancher.

Si Yvon Durelle est déclassé ce soir il serait de beaucoup préférable qu'il prenne sa retraite pour de bon car il vieillit et il a encaissé bien des coups dans sa carrière. Il aurait au moins l'honneur de prendre sa retraite avec le titre de champion canadien des mi-lourds, ce qui n'est pas si mal.

Il est intéressant de noter l'intérêt qu'une organisation professionnelle, du moins celle des Canadiens, prend pour tous les membres de son organisation. Les déclarations de Toe Blake, Sam Pollock et de Kenny Reardon, sur le cas de Claude Ruel en sont la meilleure preuve.

En effet, Kenny Reardon expliquait, hier après-midi, que la joute de jeudi à l'arena de Sherbrooke, au profit de Claude Ruel était quelque chose de spécial puisque les joueurs du Canadien n'acceptent pas de joute d'exhibition, sans salaire, en dehors des joutes durant l'entraînement. Pour cette partie, les joueurs ont accepté de jouer sans rémunération et toutes les dépenses encourues par les deux équipes de la Canadian Arena seront absorbées par cette organisation sans qu'un cent soit enlevé aux recettes. Kenny Reardon a également fait mention du cas de Paul Meger, un ancien joueur des Canadiens qui fut blessé à la tête. Cet accident mettait fin à la carrière de Meger comme joueur et comme instructeur, mais l'organisation des Canadiens s'est occupée de ce cas afin que la victime ne se trouve un jour dans l'indigence. Cette politique est toute à l'honneur de ses auteurs.

Jules Gagnon, qui portait, la saison dernière les couleurs des Castors est actuellement dans la région et il se pourrait qu'il soit de retour dans les rangs de l'équipe. Le cas de Frank Reid est plus compliqué et Frank déclarait, hier soir, au pilote Gilles Dubé qu'il ne pourrait probablement pas jouer cette saison à cause de son travail. S'il en est ainsi, ce serait une perte considérable pour les Castors car Frank Reid est toujours avéré une vedette comme joueur de centre.

LOCAL À LOUER

Très bien situé — En face du terminus

Pouvant servir pour petit magasin ou restaurant. Excellente situation dans l'édifice Central, en face du terminus des autobus et à proximité du marché. Endroit très passant. Possession immédiate si désirée. Voisin de E. T. Supply. S'adresser à M. Sarto Roy, Hôtel Sherbrooke. Tél.: LO. 2-741.

ATTENTION!

Détenteurs de billets pour les joutes des Castors

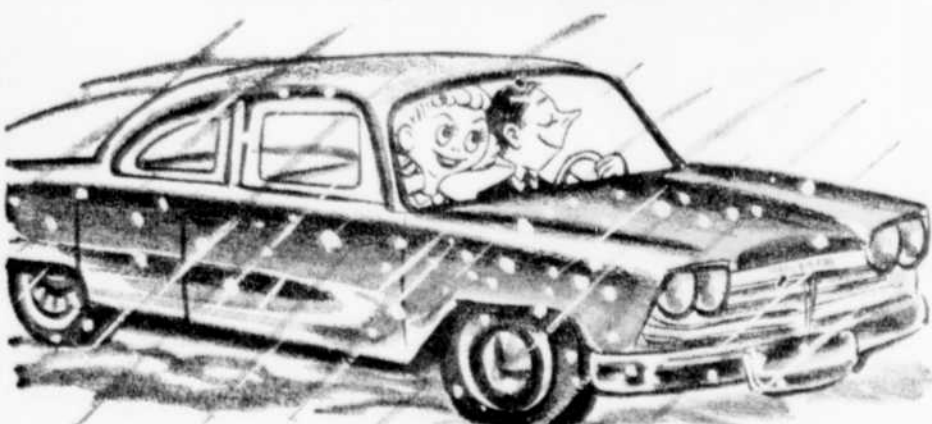
Ceux qui désirent conserver les mêmes numéros de sièges que lors de la dernière saison, sont priés de les réclamer d'ici jeudi soir, à 9 h., à l'arena.

Un représentant du club sera à leur disposition, tous les soirs de 7 h. à 9 h.

Réservation par téléphone :

LO 2-3222

Pour une nouvelle vision dans la conduite d'hiver...



Investissez dans la sécurité **Carter** LES PLAQUES ANTI-GIVRE

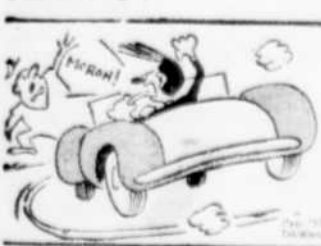
INSISTEZ SUR

Les plaques anti-givre Carter gardent la visibilité très précise, la conduite d'hiver la plus sûre. Offrant un joint dessiné sous le droit de patente, les plaques anti-givre "Carter" adhèrent fermement à la fenêtre de l'auto, vous permettant une vision claire comme le cristal. Seulement quelques minutes sont nécessaires pour l'installation. Insistez sur les plaques anti-givre "Carter" de votre garagiste — les plaques anti-givre les plus en demande au Canada.

LES PRODUITS "CARTER" SONT "CONÇUS POUR LE SERVICE".

Fabriqués par JAMES B. CARTER LIMITED, Winnipeg, Canada

JEANNOT



Kenny Reardon à Sherbrooke. — S. H. le maire Armand Nadeau accueillait, hier après-midi, Kenny Reardon, vice-président du club de hockey Canadien, à l'hôtel de ville de Sherbrooke. A ses côtés on remarque M. Ivan Dugré. Le maire et Ivan

Dugré sont en charge du comité de réception des clubs Canadien de la ligue Nationale et Canadien junior qui se disputent une joute d'exhibition, jeudi soir, à l'arena de Sherbrooke au profit de Claude Ruel. (Photo La Tribune)

Tous les joueurs juvéniles sont invités à l'entraînement, samedi

La ligue Juvénile de hockey de Sherbrooke du président Claude Beaudoin se mettra en branle, samedi soir, alors que tous les joueurs d'âge juvénile sont invités à la première pratique.

Cette date a été choisie, hier soir, lors de l'assemblée de ce circuit tenue à l'hôtel Albert. Le président de la ligue Junior, Ivan Dugré, ainsi que les vice-présidents Albert Poulin et Al Caplan assisteront à cette assemblée pour aider le nouvel exécutif. M. Maurice Parsons, vice-président de district de la QMHA, a donné les directives,

explique les règlements et les conditions d'admission des équipes dans l'organisme qu'il représente.

Présidents de clubs

M. Claude Beaudoin a été installé officiellement à la présidence de la ligue Juvénile alors que M. Albert Poulin et Al Caplan étaient nommés vice-présidents. Maurice Proulx occupera le poste de secrétaire. Les autres officiers de la ligue seront les représentants des clubs sociaux, commanditaires des équipes, qui en seront les

présidents tandis que les pilotes occuperont le poste de vice-président. Claude Pitt et Robert Dupras, des Optimistes-Castors, Germain Lemieux et Néré Chabot pour les Aramis-Indiens; Jean-Guy Piniel et Claude Richer pour les Progress Club-St-François et Sylvester Parker pour les St-Pats-Marmou. Le pilote du St-Pats n'a pas encore été choisi.

Age requis

Tous les joueurs qui ont eu 18 ans après le 31 juillet sont



Robert Léger



Bob Hayes



Jacques Héon

10 joueurs signent pour Asbestos

Les Meteors d'Asbestos se préparent pour de bon à l'ouverture de la ligue Intermédiaire A des Cantons de l'Est, en fin de semaine. En effet, la direction de l'équipe annonçait, hier soir, la signature de 10 joueurs qui porteront les couleurs de cette équipe dont les succès ont toujours marqué les opérations.

Ces joueurs sont: l'instructeur-joueur Roland Rousseau, les vétérans des dernières saisons Robert Léger, Bob Hayes et Jacques Héon; l'étoile Albert Moore ainsi que les nouvelles figures Réal Jacques, Pat Desrosiers, René Beauregard, Jean Rousseau et Robert D'Anjou.

Les amateurs de hockey d'Asbestos verront encore cette saison des joueurs d'expérience dans l'uniforme des Meteors si l'on se base sur ces 10 premiers joueurs qui ont accepté les conditions de la direction. Le pilote Roland Rousseau n'a pas besoin d'introduction car il est avantageusement connu dans les cercles du hockey après avoir évolué avec le Royal, les Saguenéens de Chicoutimi, les Risons. C'est une défense qui

excella à la ligne bleue et qui a toujours été un pivot dans les jeux de puissance. Il aura 30 ans le 1er décembre. Bob Hayes et Jacques Héon, deux autres joueurs de défense ont fait leurs preuves au cours des dernières saisons à Asbestos. Robert Léger qui peut jouer à l'attaque et à la défense

Voir JOUEURS — P. 19, col. 6

Phil Watson a subi une opération majeure

NEW YORK, (PA) — Phil Watson, force par la maladie d'abandonner son poste d'instructeur des Rangers de New York, de la ligue Nationale de hockey, a subi une intervention chirurgicale majeure hier. Watson a été opéré pour un ulcère peptique au duodénum et les médecins ont révélé qu'il demeurait à l'hôpital pendant deux semaines, au moins.

Quand il recevra son congé de l'hôpital, l'ancien joueur des Rangers devra pour suivre une longue convalescence, dans un milieu très calme. Hier, à la suite de l'intervention, les médecins ont déclaré que Watson reposait normalement et que son état était satisfaisant. A propos de sa convalescence hors de l'hôpital, on a dit qu'elle pourrait être prolongée indéfiniment.

On sait que Alfie Pike a été choisi, en fin de semaine, pour succéder à Watson à la barre des Rangers. Pike prendra officiellement charge de l'équipe demain soir, alors que les New-Yorkais joueront contre les Black Hawks de Chicago, dans la Ville des Vents.

HOCKEY

JOUTES C-HIER

Ligue Nationale

Chicago 2, Detroit 3

CE SOIR

Ligue de l'Est

Ottawa-Hull 3, T. Rivers

Kingston 2, St-Mary

LES CLASSEMENTS

Ligue Nationale

Montreal 12 3 4 65 25 30

Pittsburgh 11 4 5 61 26 28

Toronto 10 5 5 60 36 19

Boston 9 6 7 61 70 17

New York 8 10 8 64 52 10

Chicago 5 12 3 55 53 7

Ligue Américaine

Springfield 12 3 1 76 44 25

Providence 10 5 6 61 36 28

Rochester 10 5 5 60 36 19

Hartford 7 10 2 61 45 18

Buffalo 7 10 6 55 51 16

Cleveland 6 10 2 61 72 14

Quincy 6 14 3 40 61 13

Ligue de l'Est

Southey 10 5 1 60 78 21

Hull-Ottawa 8 5 3 61 36 19

Montreal 7 8 2 55 51 16

T. Rivers 5 8 3 51 57 13

St-Mary 4 9 2 37 60 10

par Rouson

Le Canadien paiera ses dépenses pour la joute

"Les clubs Canadiens de la ligue Nationale et Canadiens de la ligue Junior, se transporteront à Sherbrooke aux frais de la direction de ces équipes et tout l'argent recueilli à l'occasion de la joute d'exhibition, jeudi soir, à l'arena de Sherbrooke, sera versé au profit de Claude Ruel". Ainsi s'exprimait le vice-président des Canadiens, Kenny Reardon, lors de sa visite à Sherbrooke, hier, devant le comité local formé pour l'occasion. Kenny Reardon rencontra alors les membres de ce comité lors d'une assemblée tenue à l'arena.

Opinion sur Ruel

L'ancien joueur de défense des Canadiens n'a pas caché sa confiance en Claude Ruel, le pilote des Canadiens juniors que l'on verra à l'œuvre contre les Canadiens de Toe Blake et il affirmait: "Claude Ruel s'est distingué comme joueur et il avait la confiance de Sam Pollock, son supérieur immédiat, et de tous les membres de l'organisation des Canadiens. Comme pilote du club junior, il s'est également distingué. Il a la confiance de ses joueurs et on peut lui prédire des succès dans l'avenir comme instructeur".

Kenny Reardon a voulu remercier le comité local qui voit à l'organisation de cette joute. Il a fait une courte visite à l'hôtel de ville pour saluer S. H. le maire Armand Nadeau de sa participation à l'organisation de cette joute et de la réception prévue pour les champions de la ligue Nationale.

Préparatifs

Les préparatifs vont déjà bon train à Sherbrooke en mar-

ge de la visite des Canadiens de la ligue Nationale à l'occasion de la "Soirée Ruel" à l'arena de la ligue Junior de Sherbrooke. Les joueurs de Toe Blake seront alors au grand complet, moins les blessés, pour cette joute qui les opposera aux Canadiens juniors de Claude Ruel et Sam Pollock. Ces derniers seront renforcés pour la circonstance puisque trois vedettes très connues et très populaires de la région sherbrookoise s'aligneront avec eux, soit Gilles Dubé, Normand Dussault et Robert Bédard, des Castors de Sherbrooke de la ligue intermédiaire "A" des Cantons de l'Est. Dubé et Dussault ont déjà joué pour le Canadien tandis que Bédard est le champion canadien du tennis qui est aussi on le sait un excellent joueur de hockey.

Les recettes de la soirée seront versées en entier au sympathique jeune athlète Claude Ruel, natif de Sherbrooke, un jeune qui a fait honneur à sa ville et à sa région durant plusieurs années et qui se distingue encore comme pilote des Canadiens juniors. Claude, on le prévoit une foule record. Les billets réservés devront avoir été réclamés ce soir avant 5 h. En d'administrateurs voudront assister à la joute offerte jeudi soir à l'arena de Sherbrooke pour lui mission générale.

Detroit bat Chicago par 3 à 2

DETROIT (PA) — Les Red Wings de Detroit se sont servis seulement des 12 dernières minutes de la troisième période de leur partie d'hier, contre les Black Hawks de Chicago, pour effacer un déficit de deux points et gagner finalement par 3-2. Un tel revers des choses est suffisant pour briser le cœur de l'athlète le plus courageux.

Cette joute régulière de la ligue Nationale de hockey était rendue à 8:05 du troisième et dernier 20 minutes et les Hawks semblaient tout heureux de mener par 2-0. Plusieurs partisans déçus des Red Wings avaient même commencé à quitter l'Olympia lorsque soudain se déclencha l'élan magique des "Ailes Rouges".

Pendant que Bobby Hull purgeait une punition mineure, le club de Sid Abel entreprit un jeu de puissance de toute beauté et Jack McIntyre compta avec un dur lancer de 35 pieds le premier point des vainqueurs. Deux minutes plus tard, John McKenzie, ironiquement un produit des clubs-fermes de Chicago, enleva le disque à Pierre Pilote et compta, sans aide, sur un lancer de 30 pieds. Enfin, un dernier jeu de puissance des Wings fournit l'occasion à Gordie Howe d'enregistrer le point vainqueur pour Detroit qui venait littéralement de "voler" la joute aux malheureux Black Hawks.

ALIGNEMENTS

Chicago — Buts: Hall; défenses: Arbour, Evans, Pilote, St-Laurent, Vasko; avants: Hull, Nestorenko, Murphy, Lindsay, Litzemberger, Sloan, M. Balfour, Hay, Skov, Wharram, Maloney, E. Balfour, Mikita.

CE SOIR
ET TOUS LES MARDIS SOIR AU
MANOIR DE L'ESTRIE
Grand programme d'amateurs
AVEC
Mlle Violette LABRECQUE M.C.
DANSE
ce soir et tous les soirs avec le trio
Laurent TURGEON,
ON
CLUB RADISSON
1299, rue Denault — Sherbrooke — LO 9-5518
N'oubliez pas notre grande partie d'huitres mixte
DEMAIN SOIR
Samedi soir le 21 novembre :
GRAND TOURNOI DE DARDS, MIXTE
Le trophée Radisson sera en jeu. Toutes les ligues de dards sont cordialement invitées à venir y participer.



Ici naissent les Exide

L'affirmation "Quand c'est une Exide, vous démarrez" est plus qu'une devise publicitaire. C'est un credo commercial. Des experts en recherches électro-chimiques travaillent chaque jour de l'année, dans les laboratoires Exide, afin d'améliorer encore les meilleures batteries pour autos au monde! Plus de 200 brevets Exide jalonnent l'histoire des perfectionnements continus apportés à nos batteries. Pour vous, cela signifie: démarrages plus rapides par tous les temps, fonctionnement plus sûr, plus longue durée et services moins fréquents. Tout détaillant autorisé vous recommandera la batterie Exide qui convient le mieux à votre auto. Voyez la votre aujourd'hui.

POUR VOUS METTRE EN ROUTE ICI!



QUAND C'EST UNE VOUS DEMARREZ!

LES ZEE MAGES
ASSER Bonjour docteur!
HAMAL: Bonjour! Ça fait longtemps que je ne vous ai pas vu!
ASSER: Oui, j'ai été très malade!
le gin populaire



Gilles GOYETTE

Le circuit de l'Est: un malade qui se porte bien

Le circuit professionnel de l'Est est voué à l'échec, le hockey professionnel mineur dans la province de Québec est mort! C'est le leitmotiv que depuis une décennie des adversaires mal intentionnés entretiennent pour jeter le trouble dans l'esprit de ceux qui voudraient le quitter et le discrédit sur une organisation qui les gêne. L'été dernier, Staff Smythe, le chéri-né de Toronto, disait que le circuit Houston serait une affaire désastreuse et tout juste bonne à jeter aux chiens. Vous vous souvenez sans doute des paroles de ce parvenu!

Cette campagne de dénigrement est, à mon sens, la meilleure publicité de la ligue Professionnelle de l'Est. Une agonie de plusieurs années est une preuve de résistance et quand le patient se permet de prendre à sa charge, dans ces dernières années, des organisations dont le budget s'élève à plusieurs milliers de dollars; un triomphe sur le circuit de l'Ouest et une popularité toujours croissante, cela démontre une santé et une vigueur peu communes.

La maladie que l'on prête à notre hockey professionnel mineur: c'est la tenue. L'insistance de cette propagande est telle que certains de nos dirigeants se sont vraiment crus atteints d'un cancer et ont recherché des remèdes désespérés sous la forme de règles nouvelles, quelquefois inattendues. Si la maladie existe, le remède existe aussi.

La règle de la tenue n'est sans doute pas si mauvaise puisque l'exécutif l'a fait adopter par tous les membres de la ligue Nationale. Mais les docteurs (comprenez les dirigeants) qui ont ce remède entre les mains doivent l'appliquer dans le meilleur esprit. En 1955 comme en 1957, le hockey professionnel de l'Est a enlevé de l'Ouest le trophée du duc d'Edimbourg, pour avoir battu les meilleurs clubs d'une organisation que l'on dit très puissante. La facture du jeu a soulevé l'enthousiasme de plus de 40 milliers de spectateurs. Baz O'Meara qui passe pour le plus éminent journaliste canadien dans le monde du hockey a écrit:

"Le jeu pratiqué dans la ligue Professionnelle de l'Est est le champagne du hockey. Un match de ce circuit est toujours un tonique pour l'amateur".

La cause de ces succès, la raison de cet enthousiasme sont la rapidité d'exécution et le désir de vaincre.

La saison qui s'est ouverte au début d'octobre comporte un programme intéressant; aux compétitions régulières et la rivalité qui anime tous les clubs.

Programme attrayant et complet, comme on le voit, et qui démontre que le malade se porte bien.

Geoffrion retournerait au jeu dans dix jours

MONTREAL (PC) — Bernard Geoffrion pourra peut-être tenter un retour au jeu avec les Canadiens, le 26 novembre à

Detroit; toutefois, il n'y a rien de l'épaule et d'une blessure au genou, résultat d'une dure mise d'officiel à cet effet.

Le Boomer a subi une coupure au tendon d'Achille, dimanche et il dut être hospitalisé samedi soir, contre les Bruins de Boston, au Forum, et il a dû se faire six points de suture pour fermer la plaie. Geoffrion devra marcher à l'aide de béquilles ce soir dans la ligue Nationale, les Canadiens de l'Est reprennent à patiner lundi dans la ligue de l'Est. D'autre part, les Bruins de Boston seront privés des services de Johnny Bucyk pendant un mois. Le compagnon de ligne de Bruce Horvath et Vic de la Grèce jouera à Lakeshore et Stasiuk souffrira d'une dislocation de la cheville à Pointe-aux-Trembles.

Bloc-Notes

Lester Patrick: point de congestion. Antibiotiques. Nettoyage amélioré après une période de fièvre.

Maurice Richard persiste. Il nous a encore prouvé qu'il est en meilleure condition qu'il y a deux ou trois ans et ne songe pas à raccrocher pour le moment.

Bobo Olson a réfléchi plusieurs jours avant d'accepter de rejoindre le Canadien Yvon Durelle: le punch du Canadien lui a donné à penser.

Ivan Dugré surpris. Il se demande qui l'a nommé capitaine pour les Canadiens de Montréal.

Jack Toupin, entraîneur des As de Québec, aurait fait des offres intéressantes à Jacques Gagnon, ex-Sagueneen. Gagnon est avec Labatt pour le lac St-Jean depuis six mois.

Jimmy Martinet boxe tous les huit jours. Son record: 5 combats en 16 jours, en février 1951.

Les journalistes sportifs québécois ont fixé un objectif pour leurs malheureux As: 28 victoires. Les joueurs de Toupin sont aujourd'hui en dernière place dans le classement.

Espoir: Réal Provencher. Gilles Dubé voit en lui une future vedette du filet.

Mauril Morrisette et Germain Munger, des Canadiens de Brockville, sont la propriété des As de Québec. Ce sont deux athlètes de Châteauguay.

Sélectionneurs torontois (très) réticents au sujet de Howie Young, des Américains de Rochester. Motif: ses écarts de langage répétés à l'égard des arbitres.

Cinq heures ce soir: heure limite pour la réservation de billets pour la joute de jeudi entre les Canadiens de Montréal et les Canadiens de Brockville.

Bob Rousseau, membre de la célèbre famille sportive de St-Hyacinthe, a de la classe à revendre, disent les observateurs.

Durelle estime qu'il fera un très beau match avec Chuvale. Explication technique: "Deux" puncheurs ensemble, ça fait un match spectaculaire. Tous les deux d'accord que le combat n'ira pas à la limite.

Stan Baluk, des Reds de Providence et Greig Hicks des Barons de Cleveland, ont un point commun: l'un et l'autre ont signé leur premier contrat professionnel avec les Sagueneens. Ils sont tous les deux de sérieux candidats au titre de la meilleure recrue dans la ligue Américaine.

Frank Clair ne croyait pas obtenir une victoire aussi nette sur Hamilton. Dans son entourage, seul son ami Rocky Rieche, avait pronostiqué juste.

A Hamilton, on rapporte que les Rough Riders ont battu les Tigers-Cats, sur leur terrain favori: la boue.



A Toronto

Durelle est confiant de vaincre Chuvale

Par la PRESSE CANADIENNE

Deux combats de boxe pour deux championnats poids lourds seront disputés ce soir.

A Toronto, George Chuvale risquera le championnat poids lourd canadien contre le détenteur de la couronne chez les mi-lourds, Yvon Durelle, de Baie Ste-Anne, N-B.

Durelle est bien confiant de l'emporter, malgré ses deux défaites d'une œuvre de charité. Il en fait pas knock-out aux mains cotées \$25 par personne, pour du championnat mi-lourd mondial le banquet, la danse et le com-

Archie Moore, au cours des 11 bat de boxe. Durelle a déclaré: "Je suis persuadé que cette rencontre de 12 rondes ne durera pas la limite. Je suis également dans un match de dix rondes, persuadé que je resterai debout au Madison Square Garden de New York."

A Londres ce soir également, Henry Cooper risquera le championnat poids lourd de l'Empire britannique, contre Joe Erskine, l'ancien champion. Ce match sera de 15 rondes.

Le champion mondial, Ingemar Johansson, a la distinction d'avoir battu Cooper et Erskine par mise hors de combat, il y a quelque temps.

Mercredi soir à Phoenix, en Arizona, les poids lourds Zora Folley et Alonzo Johnson s'affronteront dans un match de dix rondes. Le combat aura lieu dans un motel et les invités devront porter l'habit de soirée.

Décès d'un ancien champion canadien

GLEN FALLS, N.Y. (PA) — Curtis E. "Kid" McDonald, ancien champion boxeur mi-moyen du Canada, est décédé dimanche soir à Glen Falls, à l'âge de 56 ans. Il a succombé à une longue maladie. McDonald s'occupait des jeunes depuis plusieurs années dans cette localité.

Abonnez-vous à La Tribune

ADOPTER LA NOUVELLE VOLKSWAGEN, pour 1960

Finir le problème du stationnement des voitures de radiateur en hiver. Voyez-le chez votre vendeur

ROGER BEAUDOIN AUTOMOBILE Inc.

2835 OUEST, RUE KING — LO 9-4613 — SHERBROOKE

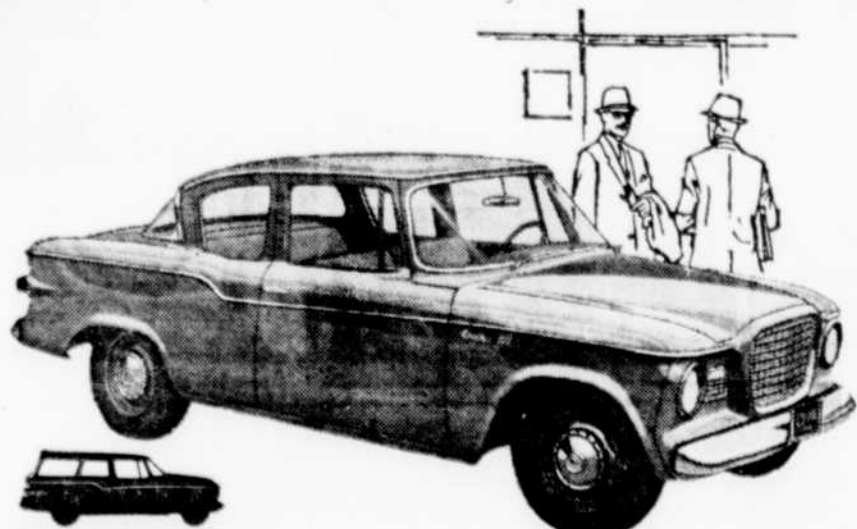
Le secret réside dans le mélange...

Le Scotch Whisky 'Black & White' est vraiment agréable au goût; c'est un Scotch de choix... il est velouté, délectable et moelleux. Distillation, mélange et embouteillage faits en Ecosse par des spécialistes. En bouteilles de 40, 26½ et 13¼ onces.



'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

TOUTE BELLE, TOUTE NEUVE, CETTE LARK 1960!



SEDAN 2-PORTIÈRES

Souple, compacte, élégante, cette auto est la plus économique de toute la série Lark. Sa construction solide offre un rendement supérieur à un prix incomparablement bas. Le fini intérieur en vinyle est facultatif: lavable, durable, ce fini est à l'épreuve des taches et des accrocs, même si vous transportez des enfants et des chiens. Moteur économique de 6 cylindres.

La première et la seule série complète d'autos compactes.

DÉTAILS À SENS PRATIQUE:

LARGES PORTIÈRES—PLANCHERS PLATS—HAUTE À L'INTÉRIEUR — CHASSIS À CHARPENTE SÛRE, ÉPROUVÉE — DIFFÉRENTIEL À TRACTION JUMELÉE (facultatif).



filez doux, filez bien

DANS UNE **LARK** DE STUDEBAKER

VOYEZ VOTRE PLUS PROCHE VENDEUR STUDEBAKER

V8 ou 6

AUJOURD'HUI!

Le mot rafraîchissement prend un sens NOUVEAU!



UNE BIÈRE Plus "Vive"! FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE

Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec! Douce, blonde, claire, radieuse, la lager CANADIAN a été créée par Molson à l'image même de notre époque: c'est une bière plus "vive"... faite pour la vie que vous aimez vivre! Vous aimerez cette bière rafraîchissante, typiquement de son pays, et de son temps. La prochaine fois demandez la bière MOLSON CANADIAN.

"RECHERCHER L'ÉTIQUETTE 'BLEU-BLANC-ROUGE'!"

La bière Lager MOLSON **CANADIAN**



Frank Clair ne regrette pas d'avoir préféré Russ Jackson à Frank Tripucka - Le feu sacré



Des chasseurs se révoltent

Par J.B.S. HUARD

On se rappellera la lettre que nous faisions parvenir la semaine dernière, M. Yvon Fournier qui avec le secours de l'écrivain Gilbert Cesbron condamnait la chasse et les chasseurs. Or voici, qu'un disciple de Saint-Hubert nous fait tenir une vive riposte que nous publions "in extenso".

"Dans votre chronique publiée mardi dernier, M. Yvon Fournier, journaliste, traite les chasseurs de maudits tueurs, assassins et autres. Il ne faudrait pas qu'il se tienne à l'orée du bois car il pourrait lui arriver un accident fatal. Il n'a jamais connu le sport de la chasse et ne peut expliquer ce que ressent le chasseur. Il faut croire que M. Fournier est trop peureux, trop lâche, et peut-être trop féminin pour aller à la chasse."

"Il ne faut pas juger les chasseurs en général par un individu comme il ne faut pas croire que tous les journalistes sont des maudits 'caves' à cause qu'il se trouve une tête égarée dans cette catégorie de gens."

"Je suis un chasseur depuis quinze ans. J'ai toujours aimé la chasse et mes voyages m'ont donné beaucoup de plaisir. Parmi les chasseurs il y a des gens bien, des gens intelligents, beaucoup plus intelligents que M. Fournier semble nous le faire croire. J'espère que tous les chasseurs pardonneront à ce déséquilibré ses aimables citations où il est question de nous. Cependant, je suis persuadé que si ces choses avaient été dites devant une assemblée de chasseurs, M. Fournier aurait passé un mauvais quart d'heure."

"Il faut croire que la chasse et mes voyages m'ont donné beaucoup de plaisir. Parmi les chasseurs il y a des gens bien, des gens intelligents, beaucoup plus intelligents que M. Fournier semble nous le faire croire. J'espère que tous les chasseurs pardonneront à ce déséquilibré ses aimables citations où il est question de nous. Cependant, je suis persuadé que si ces choses avaient été dites devant une assemblée de chasseurs, M. Fournier aurait passé un mauvais quart d'heure."

Cooper favori contre Erskine

LONDRES (PA)—Henry Cooper, classe au cinquième rang, dans le monde des boxeurs poids lourds, est favori à cinq contre quatre pour vaincre Joe Erskine ce soir à Londres et ainsi conserver le championnat poids lourds britannique. Erskine occupe le septième rang chez les aspirants à la couronne d'Ingemar Johansson.

Cooper défendra ainsi pour la deuxième fois le championnat qu'il a gagné en battant Brian London, le 12 janvier dernier. Cooper, depuis ce temps, a été mis hors de combat par Floyd Patterson, quand le pugiliste de New York détenait encore le championnat poids lourds mondial.

Plus de gens préfèrent la gomme en palette

SPEARMINT de WRIGLEY

la plus savoureuse au Canada

WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

Gaufres aujourd'hui

Par la PRESSE CANADIENNE

La confiance de l'instructeur Frank Clair en son joueur de quart arrière Russ Jackson lui rapporte d'intéressants dividendes et beaucoup plus tôt qu'il ne l'aurait jamais cru.

Jackson, un canadien de 22 ans, obtenu de l'Université McMaster, de Hamilton, par Ottawa, il y a deux ans, a gagné la confiance de Clair vers la mi-saison, après que les Rough Riders eurent perdu leurs cinq premières parties, avec Frank Tripucka au quart.

Clair n'a jamais regretté son geste, même après l'acquisition de Babe Parilli, un quart arrière d'expérience obtenu de la Packers de Green Bay, de la ligue Nationale.

Jackson a eu la chance de faire ses preuves l'an dernier et il en a profité, conduisant les Rough Riders d'Ottawa à la victoire contre les Alouettes en semi-finale du Big Four. Ottawa fut ensuite une proie facile pour Hamilton en finale, mais Jackson avait quand même causé une impression assez favorable pour gagner la confiance de Frank Clair.

Avant le début de la saison, Clair a libéré deux jeunes joueurs de quart arrière américains qui avaient fait sensation dans les rangs intercollegiaux, soit Randy Duncan et Don Allard. Duncan a trouvé refuge à Vancouver et Allard avec les Rough Riders de Saskatchewan. C'est dans la transaction concernant Allard, qu'Ottawa a obtenu Frank Tripucka.

Tripucka était considéré le joueur de quart arrière numéro un des Rough Riders mais Clair n'a jamais hésité à envoyer Jackson dans la mêlée de temps à autre, si bien que Jackson a finalement mérité le poste numéroté un.

Babe Parilli, reste comme substitut et il est envoyé dans la mêlée, lorsque Jackson est épuisé ou lorsque les Rough Riders ont un besoin urgent de terrain. Parilli est un spécialiste du long jeu de passe et de plus, sa vaste expérience dans la ligue Nationale est un atout important.

Le professeur Frank Clair a bien confiance que son élève Russ Jackson, parviendra à conduire les Rough Riders d'Ottawa à la conquête de la coupe Grey.

D'autre part, l'instructeur Jim Trimble, des Tiger-Cats de Hamilton, n'a pas encore abandonné la lutte, bien que son club tire de l'arrière par deux touchés, soit 12 points, dans la finale du Big Four.

Trimble attribue la défaite des Tiger-Cats au manque du feu sacré. "Les Rough Riders l'ont emporté parce qu'ils possédaient un plus vif désir de vain."

Tâche difficile pour les Riders

OTTAWA (PC)—Les Rough Riders d'Ottawa, du Big Four, n'auront pas la tâche facile contre les Blue Bombers de Winnipeg, s'ils atteignent la finale pour la coupe Grey contre les champions de l'ouest, à Toronto, le 28 novembre. C'est du moins l'opinion de George Terlep, assistant-instructeur des Rough Riders, qui a assisté aux deux parties de la finale dans l'ouest, entre Winnipeg et Edmonton.

Selon Terlep, les Blue Bombers sont le meilleur club offensif au pays et il croit que les Rough Riders devront se surpasser sur la défensive, pour freiner l'offensive des champions canadiens.

Les principaux porteurs de ballon de Winnipeg sont les demi-arrières Les Lewis et Carver Shannon et les joueurs d'arrière Charlie Sheppard et Gerry James. Terlep considère ce champ arrière incomparable au pays. Selon lui, les Blue Bombers sont aussi dangereux à l'offensive aérienne, bien que Kenny Ploem ne soit pas aussi habile passeur que le quart-arrière Jim Van Pelt, actuellement au rancart à cause d'une dislocation à l'épaule. Ernie Pitts, Farrell Punston ainsi que Lewis et Shannon sont d'excellents receveurs.

Avec une solide ligne offensive pour protéger Ploem, qui, soit dit en passant, est un meilleur coureur que Van Pelt, les Blue Bombers n'ont pas d'égal. Terlep a fait remarquer que les Eskimos d'Edmonton possèdent la meilleure défensive de la Conférence de l'ouest, mais qu'ils ont été défaits par des attaques extrêmement puissantes.

Les courses à Blue Bonnets

1ère course, 3/4 m. D. Ambie, Source 550

Mrs. Claudette Volo, St-Etienne, Qué., 21.30 6.30 4.10
Bobby Sage, Angers, Qué.
Yvon Plouffe
Mr. Bonner, St-Bernard de Lotbinière, Qué., 3.30 3.30 3.30
Tempo, 2:10 4.5, Bright, Gold, Hald, Stockings, Kitty Chip, Power, Glide, Double, Miss Claudette Volo et Sir Prince, 8:01 40

2e course, 3/4 m. D. Ambie, Source 550

Mrs. Van Ryn, Georgetown, Ont., 4.20 3.40 2.50
Rennie McDonald, 4.20 3.40 2.50
McKinney Edward, Cap de la Madeleine, Claude St-Jacques, 8:10 8:10
McKinnon, Ottawa

3e course, 3/4 m. D. Ambie, Source 5700

Pat St. Pierre, St-Jérôme, Qué., 4.30 3:10 2:70
Miss Charlotte D., Beaufortville, Qué., 5:70 3:40
Rosaire, Beaufortville

Voir COURSES — P. 19, col. 8

SOUVENIRS SPORTIFS

Princeton, N. J., le 17 novembre 1934



IL Y A 25 ANS.

LARRY KELLEY, arrière de Yale, a marqué le touché de la victoire pour donner aux Bulldogs de Yale un gain de 7-0 contre Princeton. Kelley a couru une distance de 43 verges pour réussir son exploit.

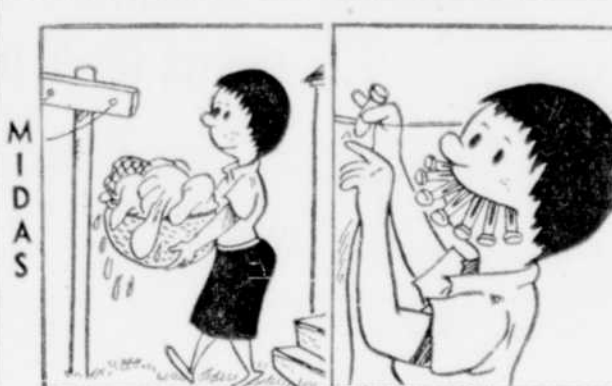
1934, Chicago Tribune-N.Y. News Sys.



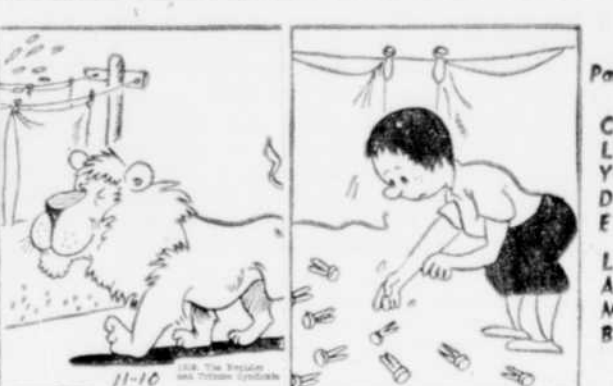
"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



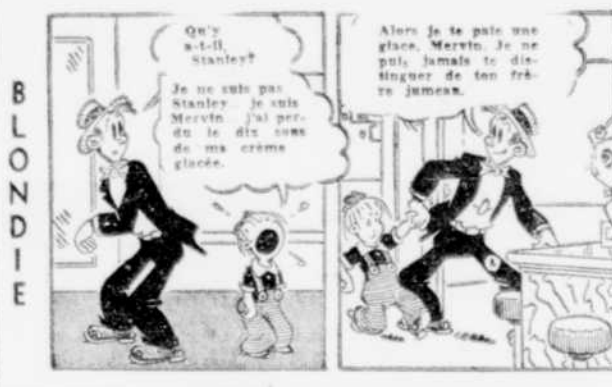
"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



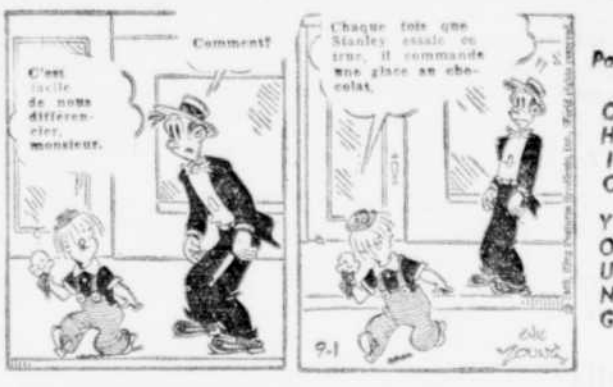
"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"



"Avez-vous déjà remarqué l'étrange son qu'on peut produire avec une craie?"



"Maintenant, il ne me reste qu'à donner leurs couleurs caractéristiques à ces arbres et j'aurai terminé!"

Lennoxville dépasse son objectif - \$950

LENNOXVILLE, (DNC) — Comme partout ailleurs dans le diocèse de Sherbrooke, Lennoxville a emboîté le pas des le 1er novembre pour la campagne de charité. M. R. Spry, trésorier du comité de cette campagne à Lennoxville, a déclaré qu'actuellement les paroissiens ont dépassé leur objectif qui était de \$800. Les paroissiens de Lennoxville sont encore, cette année, montrés très généreux, car à date du 15 novembre, le bureau de M. Spry. Le trésorier a déclaré également que quelques sollicitateurs n'ont pas encore fait leur rapport final et il s'attend à recevoir encore un autre \$25, ce qui portera le montant total à \$975.

Le Conseil doit se réunir ce soir, à East Angus

EAST ANGUS — L'Assemblée du conseil municipal d'East Angus aura lieu ce soir, à 7 h., à l'hôtel de ville en vue d'établir le rapport financier qui a été refusé par le conseil à la dernière assemblée.

Ce rapport a depuis été modifié par le comptable de la municipalité avec l'aide de l'ingénieur, M. Louis-Jacques Carignan, de Sherbrooke.

TORONTO (PC) — Le joueur de quart-arrière Bernie Faloney, des Tiger-Cats de Hamilton, et le joueur d'arrière Johnny Bright, des Eskimos d'Edmonton, ont été choisis les meilleurs joueurs de l'année dans le football professionnel canadien. Faloney et Bright ont été les choix des chroniqueurs et commentateurs sportifs de différentes villes du Big Four dans l'est et de la ligue de l'ouest.

Bright est un vétéran de cinq saisons avec les Eskimos. C'est un produit de l'Université Drake aux États-Unis. Faloney, un diplômé de l'Université du Maryland, est âgé de 27 ans. Il a conduit les Tiger-Cats à la finale de la coupe Grey au cours des deux dernières années.

La présidence effective de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

DELEGUES

(Suite de la page 2)

la présidence effective de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

DÉGÈS

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

GERARD BRIEN, DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
229, boul. Queen nord
LEONIEUX, les funérailles de M. Léon-Marie Lévesque, du "Quint", qu'assistent M. Paul Boudreau, du poste "CKAC". La journée de samedi a été marquée en particulier par deux allocutions du maire Sarto Fournier, de M. Pierre Larzelle, de "France Soir", le

"giant" de Paris (il tire en effet à 1,500,000 exemplaires), et la visite des nouveaux ateliers d'un quotidien mont-réalais.

Le soir les congressistes étaient reçus à la cité universitaire. Le lendemain dimanche les travaux se poursuivaient et s'achevaient, dans une séance plénière de l'après-midi, (sans toutefois que la vingtaine de résolutions préparées par les commissions aient pu être adoptées faute de temps).

Les congressistes se retrouveront au prochain congrès, dont le lieu et la date seront fixés par l'assemblée générale de l'Union, en mars prochain.

GREENLAY

(Suite de la page 2)
Un candidat représentatif, et avait trouvé un opposant, rendant ainsi nécessaire la tenue d'élections.

Les démissionnaires non réélus sont MM. Charles Sundberg, au siège no 1, et Guy Couture au siège no 2. M. Gérard Boisvert avait retiré sa candidature en faveur de M. David Labrecque.

Satisfaction du maire
A l'issue de la proclamation de ces résultats, le maire de Greenlay n'a pas caché sa satisfaction.

"C'est un vote de majorité en ma faveur, a-t-il expliqué, parce que seul M. Castonguay peut être considéré comme un fauteur de troubles".

"Il avait honte de s'asseoir à côté du maire, a ajouté textuellement M. Philibert Champagne, il faudra bien qu'il fasse maintenant, et s'il veut provoquer des troubles, il aura affaire à moi".

Des irrégularités?
Le maire a d'autre part communiqué un groupe de députés locaux allié de demain déposer une action en contestation d'élections en raison du fait que les élections de vote auraient été faites au lieu d'une seule, le nombre des électeurs dépassant 200.

Ce groupe de contribuables se plaindrait en outre du fait que des citoyens ayant des procurations n'auraient pas été admis à voter. 60 votants seraient dans ce cas.

Le maire a ajouté que dans le cas où des élections nouvelles seraient décidées, c'est une victoire complète qu'il obtiendrait. Tel est, provisoirement, le dernier acte d'un petit drame qui a agité cette municipalité depuis plus de deux mois.

Les jours prochains nous apprendront si ce drame comique est encore un épilogue, ou s'il peut être considéré comme définitivement terminé.

ACCIDENTS

(Suite de la page 2)
Quatre sont sous les soins du Dr Gabriel Giguère de Plessisville.

Un des premiers véhicules à arriver sur les lieux fut un camion, propriété de M. Pierre Poirier de St-Pierre Baptiste, et conduit par M. Raymond Labranche. Aussi M. Ernest Blais, surintendant de la firme Laflamme et Lafleur de Thetford Mines, a été un autre à arriver très tôt sur les lieux pour secourir les blessés. Il était accompagné de M. Lucien Laflamme, deux de Thetford.

Pendant que ces volontaires aident les blessés à se sortir de leur situation précaire, une autre auto conduite par M. Claude Gagné, de Leeds Village, dérapa et alla heurter le camion déjà arrêté. Sous le choc, le moteur de cette dernière auto prit feu.

Un autre conducteur, M. Ernest Blais fut obligé de sauter par-dessus une clôture pour éviter d'être broyé à mort. M. Blais s'infiltra même qu'il se trouvait à la poitrine en accomplissant ce saut.

Un autre conducteur, M. Jacques Cambré, de Victoriaville qui avait jugé la situation du premier coup d'oeil, eut la sagesse de garer son auto dans une voie secondaire, près du lieu de l'accident. C'est d'ailleurs gardes-malades que les deux autres véhicules, M. Cambré pour éviter d'être frappés par d'autres véhicules. M. Cambré fut aussi par le dégagement des blessés.

Enfin, une quatrième voiture vint se joindre à cet impact dévastateur. Elle était conduite par M. Belanger de Plessisville, qui alla briser un poteau téléphonique avant de s'arrêter dans le fossé. M. Belanger s'en tira toutefois indemne.

ment avec 3,210, chiffre représentant la période correspondante octobre 1958. Le montant total payé en prestations au cours du mois d'octobre s'élève à \$121,155, soit une augmentation de \$13,016 sur le mois précédent.

SERRES

(Suite de la page 2)
(229047); deuxième prix, Mlle Jeanne d'Arc Veina, de Sherbrooke (405780); troisième prix, M. Robert Aubé, de Sherbrooke (405938).

Journée du 14: premier prix, Mlle Madeleine Blais, infirmière de l'Hôtel-Dieu (227006); deuxième prix, M. André Therrien, de Sherbrooke (226048); troisième prix, Mlle Angèle Mayette, de l'Hôtel-Dieu (227148).

Journée du 15: premier prix, Mlle André Vincent, de Sherbrooke (227456); deuxième prix, Mlle Aline Rousseau, de Sherbrooke (227335); troisième prix, Mlle Béatrice Atto, de Lennoxville (227344).

La distribution de ces bouquets aux gagnants se fait aujourd'hui, après quoi, les employés des serres se mettront au travail d'hiver pour préparer les mosaïques du printemps.

DEPUTES

(Suite de la page 2)
réuniront pour prendre les dernières décisions.

Pour protester

On sait que cette réunion sera tenue en vue de protester contre le refus d'augmentation de salaires du gouvernement provincial. Des réunions semblables ont été tenues partout au Canada. Les fonctionnaires tentent surtout de démontrer au public la nécessité de leurs revendications afin que ce dernier fasse pression auprès du gouvernement provincial.

Les dirigeants des Associations locales ont été invités à participer à un grand ralliement dimanche prochain à Montréal. On ne sait pas encore si quelques délégués s'y rendront. Par contre il est possible que la réunion sherbrookoise soit tenue le 29 novembre.

COUPLES

(Suite de la page 2)
L'hôpital Notre-Dame de Montréal, l'hôpital de Lennoxville, ont subi de graves fractures au bras et coupures au visage.

L'autre couple, M. et Mme Gérard Charlier, du 688, rue Patricia à Sherbrooke repose. L'homme, à l'hôpital de Cartierville et la femme, à l'hôpital de St-Jean d'Iberville.

M. Charlier souffre de fractures aux hanches, tandis que son épouse n'a subi que des coupures à l'oeil.

ACCIDENTS

(Suite de la page 2)
L'accident dans lequel ils furent tous les quatre blessés s'est produit dimanche soir, vers 7 heures 30, sur la route No 1 près de Marieville, lorsqu'un véhicule au volant de laquelle se trouvait un Montréalais, M. Hugh B. Smook, est entré en collision avec celle dans laquelle se trouvaient les deux couples.

Sous le choc de la collision, la voiture de M. Smook a été projetée en dehors de la route, a capoté, tuant son conducteur et blessant grièvement le passager, M. Clair Labbé, de Montréal.

ENFANTS SAUVÉS

L'autre voiture, conduite par M. Paul-Emile Leblond, resta sur la route.

Les quatre adultes qui se trouvaient à bord ont été grièvement blessés mais fort heureusement deux adolescents, les jeunes Pierre Leblond et René Charlier, s'en étaient tirés indemnes.

A l'hôpital

Tous les blessés furent conduits de toute urgence à l'hôpital de St-Jean d'Iberville où plusieurs d'entre eux furent transférés à Montréal, après avoir reçu les premiers soins.

Le corps de M. Smook, de son côté, fut transporté à la morgue de Marieville.

BRAULT

(Suite de la page 2)
soutient à des événements, l'autre est en parfaite condition, a continué le conférencier. Nous ne pouvons pas cependant l'appliquer à toutes les femmes car il y en a qui sont trop nerveuses. Nous jugeons alors et nous voyons que la femme ne peut même si elle a subi les traitements préalables nous l'endormons.

CHANGEMENT

(Suite de la troisième page)
L'échevin Félix Thibault présidera encore les délibérations de la commission des travaux publics. Les autres membres de cette commission sont MM. les échevins Everett Nicol, Me Carrier Fortin, Antonio Pinard et Gérard Berard.

Au comité de protection, pour les départements de la police et des incendies, M. Everett Nicol assumera la présidence, Marcel Savard, Jean-Marcel Jeanson et Robert Gauthier.

A la commission de l'aqueduc, le fauteuil présidentiel sera occupé par M. Jean-Marcel Jeanson et les autres membres sont MM. les échevins Félix Thibault, Me Carrier Fortin, Gérard Berard et Paul-M. Gervais.

L'échevin Antonio Pinard demeure président de la commission des parcs et récréation et les membres sont MM. les échevins Carl Camirand, Marcel Savard, Paul-M. Gervais et Robert Gauthier.

Egalement à la commission d'hygiène, de la conservation de la santé et du marché, M. Gérard Berard demeure président et les membres sont MM. Félix Thibault, Marcel Savard, Jean-Marcel Jeanson et Paul-M. Gervais.

Pour le tourisme et l'urbanisme, le président est M. Marcel Savard qui est assisté dans son travail par Me Carrier Fortin, MM. Antonio Pinard, Gérard Berard et Robert Gauthier.

Les officiers municipaux sont M. Charles Langlois, ingénieur de la cité et directeur des services extérieurs, M. Gaston Massé, surintendant du département de l'électricité et du gaz; M. W.P. Donahue, directeur du service des incendies; M. Edouard Moreau, chef de police; Me Albert Rivard, avocat de la cité; Me Richard Crépau, recorder; M. J.O. Chartier, inspecteur des bâtiments; M. H. Rhéaume, surintendant de la voirie, de l'aqueduc et des parcs; M. H. Rhéaume, acheteur et M. Pierre Bachand qui assume la direction du département des finances de la cité à titre de trésorier de la cité.

biement endommagée à la suite d'une explosion survenue au cours de l'été et qui fut occasionnée par le réseau de gaz de la cité.

Quelqu'un du conseil a fait observer que M. Nadeau a déjà vu une somme de \$6,500 de la compagnie d'assurance et qu'il aurait de plus obtenu une somme de \$3,000 pour la vente de sa propriété et que la propriété était estimée à \$8,000.

M. Camirand a exprimé l'avis que la réclamation ne devrait pas être acceptée, l'assurance ayant payé le plein montant d'assurance, d'autant plus que la ville se verrait peut-être dans l'obligation de rembourser la compagnie d'assurances.

EXAMEN

(Suite de la troisième page)
teau de boucherie long de 18 pouces pour ensuite menacer de tuer le peu de quiconque l'approcherait.

Le chef aussi

Ces mêmes menaces furent dans la suite portées contre le chef de la police de Lennoxville, arrivé sur les lieux afin d'exercer son mandat de gardien de la paix.

C'est alors que notre individu sortit sur le perron de sa maison, le torse nu, pour bien mettre la police au courant de l'existence d'une certaine machine dans sa cave si jamais le coupé seul ne pouvait suffire.

Devant le tribunal hier matin le procureur de la Couronne a expliqué qu'une enquête menée sur les agissements de Baulac a permis de découvrir pour un examen mental à sa faveur.

CITE

(Suite de la troisième page)
voulait éliminer cette section; l'article 6 qui traite des heures de travail (le syndicat demandant l'adoption de la semaine de 44 heures, la Cité demandant à ce qu'on étudie d'abord l'importance de la semaine d'été); l'article 10 concernant les congés hebdomadaires, l'article 11 qui traite des vacances annuelles (la discussion toucha surtout au cas des "saïsonniers" pour qui le syndicat demandait une réduction de la semaine de 44 heures, la Cité demandant à ce qu'on étudie d'abord l'importance de la semaine d'été); l'article 12, traitant de maladie) concernant en particulier les certificats de médecins, dont le syndicat demandait qu'ils ne soient pas exigés aux frais du malade; l'article 14 (assurance-groupe) au sujet de la consultation des employés, réclamée par le syndicat, au moment du renouvellement ou des modifications annuelles; l'article 15, qui traite des congés, fut transporté à la morgue de Marieville.

On se rappelle que la Banque du Saint-Jean fonctionnait de 1 heure à 9 heures, sans interruption, c'est-à-dire que le nombre des infirmières et docteurs et l'organisation du service permettaient à tous les donateurs de ne perdre qu'un minimum de temps au manège de la rue Belvédère.

RESOLUTION

(Suite de la troisième page)
réfère à la prochaine assemblée.

Une requête des propriétaires d'une partie de la rue Galt est adressée aux autorités municipales pour demander l'exclusion de la zone commerciale l'usage commercial des Argonautes, pour des camions et autre équipement lourd.

CONTRAT

(Suite de la page 20)
Un compromis fut cependant fait entre les deux propositions au terme du présent contrat, la retenue syndicale sera faite sur le chèque de paie de tous les professeurs et institutrices excepté pour le cas de ceux qui ont obtenu un diplôme d'enseignement qu'ils s'opposaient à cette mesure.

Le 1er octobre dernier, le gouvernement canadien avait un stock de beurre d'environ 133,000,000 de livres, ce qui représentait une augmentation de quelque 22,000,000 de livres sur celui qu'il avait à la même date l'an dernier.

BEURRE

(Suite de la première page)
son, c'est que les Britanniques pourraient se procurer avant longtemps du beurre néo-zélandais à meilleur compte.

Le 1er octobre dernier, le gouvernement canadien avait un stock de beurre d'environ 133,000,000 de livres, ce qui représentait une augmentation de quelque 22,000,000 de livres sur celui qu'il avait à la même date l'an dernier.

CONTRAT

(Suite de la page 20)
Un compromis fut cependant fait entre les deux propositions au terme du présent contrat, la retenue syndicale sera faite sur le chèque de paie de tous les professeurs et institutrices excepté pour le cas de ceux qui ont obtenu un diplôme d'enseignement qu'ils s'opposaient à cette mesure.

ECHELLE DE SALAIRES

Les salaires qui forment 51 p. c. du budget de la Commission scolaire sont les mêmes qui furent compris dans les contrats individuels que la Commission a signés au début de l'année scolaire avec chacun des titulaires.

L'échelle est basée sur le brevet qu'il possède le titulaire ainsi que sur ses années d'expérience.

Les professeurs, la première année, reçoivent un salaire de \$3,000 pour le brevet C ou équivalent, \$3,100 pour le brevet B, ou complémentaire et \$3,300 pour le brevet C ou supérieur. \$100 d'augmentation est aussi prévue pour chaque année d'expérience du titulaire.

Pour les institutrices, l'échelle de salaires, qui comprend également le minimum de \$100 pour chaque année d'expérience est basée sur les salaires suivants pour la première année: \$1,600 par année pour le brevet C, \$1,800 pour le brevet B, et \$2,000 pour le brevet A.

Un autre \$100 par année est de plus prévu pour tout titulaire qui enseigne une spécialisation pour laquelle il possède un diplôme officiel et \$100 d'augmentation pour tout titulaire enseignant une classe à divisions multiples.

QUILLES

(Suite de la page 20)
le compte de 3 à 1, en réussissant des parties de 780, 846 et 810 pour un triple de 2,426 alors que le Couillard a roulé des parties de 827, 806 et 808 pour un total de 2,441.

Dans un deuxième match, les Tigres ont eu des parties de 851, 905 et 856 pour un triple de 2,612 ont défait, par 3 à 1 les Zébrés qui ont roulé des parties de 831, 855 et 902 pour un total de 2,588.

Ligue du Big Four

Dans la ligue du Big Four, les Alouettes ont défait les Tigres Cats par le compte de 3 à 1 en roulant des parties de 768, 839 et 814 pour un triple de 2,421. Les Argonautes ont aussi réussi des parties de 797, 791 et 780 pour un total de 2,368.

A Bissonnette a réussi une partie de 225 tandis que L. Bourgault en réussissait une de 211.

Dans une autre rencontre, les Argonautes et les Rough Riders ont fait match nul au compte de 2 à 2. Les Rough Riders ont gagné la première partie par 813 à 734 ainsi que le total des points par 2,408 à 2,497 tandis que les Argonautes remportaient les deux dernières parties par 803 à 785 et 850 à 810.

POSITIONS ET MOYENNES

Les positions des clubs de cette ligue sont les suivantes:

1-Rough Riders	13
2-Alouettes	12
3-Tiger Cats	10
4-Argonautes	9

M. Fontaine détient le record du plus haut simple avec 234 et L. Bourgault le plus haut triple soit 592. Le record des simples d'équipe est détenu par les

AVEC LE SOURIRE

Une demande du syndicat des employés de voirie a été refusée. Le syndicat faisait remarquer que la fête de la Toussaint fut un dimanche cette année et que les employés ont par le fait même perdu ce congé. Ils demandaient que le conseil leur accorde la faveur de terminer leur travail le jeudi midi, veille de Noël de même que pour la veille du Jour de l'an pour ne reprendre leur travail que le lundi suivant, sans perte de salaire.

Les édiles ont exprimé l'avis que consentir à cette demande serait accepter le principe que lorsqu'un congé prévu au contrat tombe sur un dimanche, il faudrait le remplacer par un autre jour.

Etant donné que les fêtes de Noël et du Jour de l'an se célébreront un vendredi, cette année, le Marché sera ouvert le mercredi durant ces deux semaines.

BEURRE

(Suite de la première page)
son, c'est que les Britanniques pourraient se procurer avant longtemps du beurre néo-zélandais à meilleur compte.

Le 1er octobre dernier, le gouvernement canadien avait un stock de beurre d'environ 133,000,000 de livres, ce qui représentait une augmentation de quelque 22,000,000 de livres sur celui qu'il avait à la même date l'an dernier.

CONTRAT

(Suite de la page 20)
Un compromis fut cependant fait entre les deux propositions au terme du présent contrat, la retenue syndicale sera faite sur le chèque de paie de tous les professeurs et institutrices excepté pour le cas de ceux qui ont obtenu un diplôme d'enseignement qu'ils s'opposaient à cette mesure.

ECHELLE DE SALAIRES

Les salaires qui forment 51 p. c. du budget de la Commission scolaire sont les mêmes qui furent compris dans les contrats individuels que la Commission a signés au début de l'année scolaire avec chacun des titulaires.

L'échelle est basée sur le brevet qu'il possède le titulaire ainsi que sur ses années d'expérience.

Les professeurs, la première année, reçoivent un salaire de \$3,000 pour le brevet C ou équivalent, \$3,100 pour le brevet B, ou complémentaire et \$3,300 pour le brevet C ou supérieur. \$100 d'augmentation est aussi prévue pour chaque année d'expérience du titulaire.

Pour les institutrices, l'échelle de salaires, qui comprend également le minimum de \$100 pour chaque année d'expérience est basée sur les salaires suivants pour la première année: \$1,600 par année pour le brevet C, \$1,800 pour le brevet B, et \$2,000 pour le brevet A.

QUILLES

(Suite de la page 20)
le compte de 3 à 1, en réussissant des parties de 780, 846 et 810 pour un triple de 2,426 alors que le Couillard a roulé des parties de 827, 806 et 808 pour un total de 2,441.

Dans un deuxième match, les Tigres ont eu des parties de 851, 905 et 856 pour un triple de 2,612 ont défait, par 3 à 1 les Zébrés qui ont roulé des parties de 831, 855 et 902 pour un total de 2,588.

Ligue du Big Four

Dans la ligue du Big Four, les Alouettes ont défait les Tigres Cats par le compte de 3 à 1 en roulant des parties de 768, 839 et 814 pour un triple de 2,421. Les Argonautes ont aussi réussi des parties de 797, 791 et 780 pour un total de 2,368.

A Bissonnette a réussi une partie de 225 tandis que L. Bourgault en réussissait une de 211.

Dans une autre rencontre, les Argonautes et les Rough Riders ont fait match nul au compte de 2 à 2. Les Rough Riders ont gagné la première partie par 813 à 734 ainsi que le total des points par 2,408 à 2,497 tandis que les Argonautes remportaient les deux dernières parties par 803 à 785 et 850 à 810.

POSITIONS ET MOYENNES

Les positions des clubs de cette ligue sont les suivantes:

1-Rough Riders	13
2-Alouettes	12
3-Tiger Cats	10
4-Argonautes	9

M. Fontaine détient le record du plus haut simple avec 234 et L. Bourgault le plus haut triple soit 592. Le record des simples d'équipe est détenu par les

Ah, non!

Il n'y a jamais de taxi aux environs quand on en a besoin!

Rough Riders avec 915. Ce club détient aussi le record du plus haut triple de 2,347.

Ligue John Collins

Dans la ligue John Collins, le Canadian Celanese a eu raison du Studio Ross par 4 à 0 en réussissant des parties de 797, 879 et 800 pour un triple de 2,466. Pour sa part le Studio Ross a réussi des parties de 718, 863 et 733 pour un triple de 2,314.

Dans une autre rencontre le Figaro a eu raison du Dominion par 4 à 0. Le Figaro a réussi des parties de 747, 832 et 705 pour un triple de 2,304 tandis que le Dominion réussissait un triple de 2,122 avec des parties de 708, 718 et 838.

M. Lucien Arcand élu président de l'API

M. Lucien Arcand, de Victoriaville, président de l'Association des Industriels de l'API, a été élu président de l'API.



M. Lucien ARCAD

élu président général de l'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES INDUSTRIELS, à l'issue de son XV^e congrès annuel.

Les officiers du conseil d'administration élus à l'occasion de ce congrès de l'API sont: président général: M. Lucien Arcand, président de Victoriaville Specialties Ltd., de Victoriaville; président honoraire: M. Eugène Gibeau, de Montréal; président du conseil d'administration de Slater Shoe (Canada) Co. Ltd.; vice-présidents: M. Fernand Girouard, de Montréal, vice-président et gérant général de Volcano Limitée; M. Homer Dufresne, de St-Pie-de-Bagot, président de Moulins Yamaska Mills Inc.; trésorier honoraire: M. Bertrand Langlois, de Terrebonne, vice-président et gérant général de Canada Flushwood Door Mfg. Co. Ltd.; secrétaire honoraire: M. Marcel Allard, de Montréal, gérant général de la Cie de biscuits Stuart Limitée.

Parmi les membres du conseil d'administration élus à l'occasion de ce congrès de l'API sont: M. Paul-D. Normandeau, ing. p., de Drummondville, gérant général de Eagle Pencil Co.



Objectif dépassé. — Le comité du comté d'Arthabaska pour la dernière campagne de la Fédération des œuvres du diocèse de Nicolet a remis au président général de la campagne un chèque dépassant l'objectif fixé. La remise de ce chèque a été faite lors d'un souper offert par le président du comté d'Arthabaska,

M. Bertrand Garon. Sur cette photo de gauche à droite, M. Bertrand Garon, remettant le chèque au montant de \$23,524.78, au président de la campagne Caritas-Nicolet, M. Camille Tessier, de Drummondville, et M. Gérard Ouellet, de Daveluyville, vice-président du comté pour le comté d'Arthabaska.

(Photo La Tribune, par Studio Bédard)

Caritas-Nicolet

Le comté d'Arthabaska dépasse son objectif avec \$23,524.78

VICTORIAVILLE — Le comté d'Arthabaska qui participait à la dernière grande campagne Caritas-Nicolet a atteint son objectif et même l'a dépassé. Ce succès est le fruit du travail des organisateurs et travailleurs bénévoles de ce comté.

A l'occasion de la remise du montant de \$23,524.78, fruit de la souscription pour le comté d'Arthabaska, remise faite au président général, M. Camille Tessier, de Drummondville, les personnes suivantes étaient présentes: M. Bertrand Garon, président du comté d'Arthabaska, M. Gérard Ouellet, vice-président, Mgr Origène Grenier, p.d., v.f., M. l'abbé Antonio Parenteau, M. Raymond Beaudet, président du conseil central des œuvres, et MM. Lionel Baril, Raoul L'Heureux, F.E. Alain, Sarto Gagné, président pour la paroisse Ste-Victoire, Gaston Beauchemin, président pour la paroisse des SS. Martyrs Canadiens et Raoul Lachapelle, président pour la paroisse Ste-Fa-

3,908.99, St-Gabriel Lalemant, 1,118.80, Ste-Famille, 650, Princeville, 4,941, Warwick, 2,372, 50, Arthabaska, 1,831, Daveluyville, 1,000, Ste-Clothilde de Horton, 429.80, Tingwick, 504.15, St-M. Bertrand Garon en a profité pour remercier tous les travailleurs bénévoles ainsi que tous les souscripteurs qui ont permis de dépasser l'objectif pour le comté d'Arthabaska. Victoriaville: Ste-Victoire, 5, 341.14, SS. Martyrs Canadiens, 524.78.

Servez un rhum mémorable



Nouveau pont. — Un nouveau pont a été construit par le ministère des Travaux publics dans le nouveau secteur de la route 5 qui contourne la ville de Plessisville. Ce pont qui se trouve sur le territoire de la ville sera mis définitivement

en service au printemps prochain. Il enjambe la Rivière Blanche au sud-est de la ville, il a 25 pieds de hauteur, 175 pieds de longueur, 36 pieds d'ouverture, 44 pieds de largeur à l'intérieur du pont et 50 pieds de largeur extérieure.

(Photo Baulanger, Plessisville)

Cinq écoles rurales libres à St-Norbert - Ecole centrale

ST-NORBERT, (DNC) — La centralisation des écoles vient d'être complétée à St-Norbert d'Arthabaska. L'agrandissement de l'école centrale a été construit au tant à la nouvelle construction cours de l'école par la firme F. Bourgeois Ltee de Victoriaville, obtenu du gouvernement provincial. On terminera ces jours-ci les derniers travaux de finition de la construction qui a coûté près de \$100,000.

En total de 10 classes sont en opération avec environ 275 élèves inscrits. La direction de l'école centrale a été confiée aux RR. SS. de l'Assomption dont deux sont institutrices. Des locaux complètent le personnel enseignant. Des locaux spéciaux sont aménagés dans la nouvelle construction pour les religieuses qui ont charge de cette maison d'enseignement.

La centralisation complète des écoles de la paroisse laisse cinq écoles rurales libres. On attend actuellement les instructions des autorités provinciales, concernées pour disposer de ces constructions qui ne sont plus d'aucune utilité pour la Commission scolaire. M. Florian Gardner.

Fin de la campagne de charité à Ste-Hélène

STE-HELENE DE CHESTER, (DNC) — La campagne de souscription à Ste-Hélène de Chester pour la Fédération des œuvres de charité du diocèse vient de se terminer. La responsabilité de la collecte avait été placée sous la direction de M. Edouard Letourneau. Il était secondé dans sa tâche par M. Raoul Fortier qui prenait le titre de vice-Voir CHARITE — P. II, col. 7



A l'initiation. — Le club Aramis de Sherbrooke a tenu son initiation. A cette occasion, la ville de Warwick a été représentée par M. Blaind Plourde, vice-président du club Aramis de Warwick, qui a présidé à cette initiation.

Des rues réparées

DAVELUYVILLE, (DNC) — Les travaux d'acqueduc étant presque terminés à Daveluyville, la voirie provinciale répare l'asphalte des rues.

Le travail est rendu plus difficile par le fait que la terre est gelée à certains endroits.

Contrats de chemins

DAVELUYVILLE, (DNC) — M. Philippe Smith, de St-Louis-de-Blanford, a obtenu le contrat pour l'entretien des chemins d'hiver à Maddington. Le prix du contrat est le suivant: \$200 du mille.

CHLT

BIENTÔT 10,000 Watts

630 RADIO

Deux autres avantages pour les propriétaires de voitures et camions G.M.

L'entretien "Garde-Moteur" et la Police de protection pour les véhicules CHEVROLET, OLDSMOBILE, PONTIAC, BUICK, CADILLAC, GMC & VAUXHALL

Lorsque vous achetez une voiture ou un camion neufs G.M., il s'établit entre vous et le concessionnaire un double lien: La Police de protection du propriétaire garantie par le service d'entretien Garde-Moteur.

Cette Police de protection vous assure des mises au point à intervalles réguliers pour maintenir le haut degré de rendement de votre véhicule — c'est une assurance d'économie pour vous!

Le service Garde-Moteur est exactement ce qu'il faut à toute nouvelle voiture G.M. Vous avez l'assurance que votre voiture sera entretenue par des techniciens formés à l'usine qui se servent de pièces approuvées par la compagnie et de l'équipement le plus moderne qui soit. Demandez à votre concessionnaire plus de détails sur le service Garde-Moteur et la Police de protection — le service supérieur pour les voitures supérieures.

Votre concessionnaire
CADILLAC • BUICK • OLDSMOBILE
PONTIAC • CHEVROLET • GMC
VAUXHALL vous offre le service

SERVICE
Garde-Moteur

LE SERVICE D'ENTRETIEN SUPÉRIEUR POUR LES VOITURES SUPÉRIEURES

ÉPARGNEZ 16¢

Instantine

Marque Déposée EN COMPRIMÉS

Les Comprimés INSTANTINE vous procurent un soulagement presque instantané en cas de mal de tête; maux de dents; douleurs rhumatismales; arthritiques; névralgies.

Et maintenant, pendant un temps limité seulement, vous pouvez obtenir le flacon régulier de 45 Comprimés INSTANTINE, d'une valeur de 75 cents, pour seulement 59 cents. Vous épargnez 16 cents et vous constatez que les ingrédients d'INSTANTINE, éprouvés en médecine, vous donnent le soulagement rapide, efficace, durable que vous désirez. Et INSTANTINE vous procure aussi un stimulant bénin — vous vous sentez donc vite mieux.

Profitez de cette merveilleuse offre d'épargne. Procurez-vous INSTANTINE aujourd'hui!

MAGOG
COATICK
THETFOR
LAC-MEG

Ar
Nou
La l
aup

THET
que pré
ché, ent
conseil r
faire pa
Révéren
nérale e
munauté
rité de Q
l'urgent
à Thetfo
nouvel h
l'institu
en un re
couples
pour les
Ce pro
se assem
a reçu l
de l'assis
vingtaine

Le trottoir

Les ob
d'un trot
du quart
l'extrém
afin de
rue Des
promette
tiendront
qu'ils dé
poration
terrain e
rable au
fié l'étud
naires, M
Ce passa
modos po
vaillants
rait bien
teres ouv

Haies
L'échev
promis

Danger
venu su
limites
la rout
plète d
d'Elliot
larges

Une
à la

THET
— Les e
dans la l
du Cent
Gilles La
cie Gagne
228 et R
pin Forti
333, Ste
145-180

Chez l
gette Del
Marcoux
simple de
Riella Bo
André a
cord en c
triple de
de 155-18
précédem
détenu pa
belle du
Le club
se deux
réussiss
un form
Les recor
le simple
ple et app
teux V
La Rou
fait la Pl
avec un s
Sapin Fe
4-0 et ave
ouilles, c
Dumers,
res, a
le blanchi
champion
le compte
plus de 2
Le club
triomph
le compt
marge d
Handy Ar
première
en blanc
4-0. Les
2-08 con
adversair
le club
raison d
compte d
l'Pharm

MAGOG 38, rue Principale V.L. 3-5144
 COATCOOK 45, rue Principale V.L. 9-2292
 THETFORD MINES 104, rue Notre-Dame F.E. 5-9952
 LAC-MEGANTIC 116, rue Frontenac 512

SHERBROOKE, MARDI, 17 NOVEMBRE 1959

GRANBY 71, rue Principale F.R. 2-5226
 (Hôtel Windsor)
 VICTORIAVILLE 3, rue St-Dominique P.L. 2-4340
 DRUMMONDVILLE 273, rue Hériot G.R. 8-1328

13

A la Johnson's Asbestos Co. Ltd, de Black Lake

Arrêt du travail — 240 mineurs en chômage forcé!

Nouvel hôpital

La Ligue des citoyens insiste auprès des SS. de la Charité

THETFORD MINES — La Ligue des citoyens de Thetford Mines, qui a pour président M. Edouard Blanchet, entend suivre l'exemple du conseil municipal de la cité et faire parvenir une requête à la Révérende sœur Supérieure générale et au chapitre de la communauté des Sœurs de la Charité de Québec pour insister sur l'urgence de la construction d'un nouvel hôpital et de transformer l'institution hospitalière actuelle en un refuge pour vieillards et couples âgés, de même que pour les malades incurables.

Ce projet, soumis à la dernière assemblée des contribuables, a reçu l'approbation unanime de l'assistance, composée d'une vingtaine de membres.

Le trottoir en voie de réalisation

Les démarches effectuées pour obtenir la construction d'un trottoir au pied du "Cap" du quartier St-Georges, soit à l'extrémité de la rue Fecteau, afin de relier ce secteur à la rue Deuchamps, sont des plus prometteuses. Les résidents obtiendront vraisemblablement ce qu'ils désirent. L'Asbestos Corporation Ltd, propriétaire du terrain en question, a été favorable au projet; elle en a confié l'étude à un de ses fonctionnaires, M. Paul-Emile Breton. Ce passage serait des plus commodes pour les écoliers et travailleurs en ce qu'il leur éviterait bien des détours par les artères ouvertes à la circulation.

Haies de cèdres nuisibles

L'échevin Joseph G. Lessard a promis de soumettre à ses collègues du conseil le problème que posent les haies de cèdres nuisibles placées trop près des intersections et qui obstruent la vision des automobilistes à certains endroits. L'échevin du quartier s'informera des mesures à prendre pour remédier à cette situation, laquelle est un facteur propice d'accidents de la circulation. Apparemment certaines de ces clôtures empièteraient sur le terrain de la cité.

Dans l'attente d'un circuit d'autobus

La Ligue n'a reçu aucune réponse de M. Louis Bégin du service d'autobus de Thetford Mines Inc. relativement à sa demande d'établir un circuit d'autobus au sein du quartier St-Georges, notamment aux heures des classes pour accompagner la gent étudiante. On sait que la chose a été discutée avec M. Bégin lors d'une assemblée spéciale tenue il y a quelques semaines. Le porte-parole du service d'autobus avait alors informé les citoyens du quartier qu'il soumettrait leur demande à la régie des transports. Si la Ligue ne reçoit pas de réponse favorable elle projette s'adresser directement à la régie.

Le syndicat industriel

M. Georges-Aimé Marcoux, secrétaire de la Ligue de citoyens de la paroisse St-Noël, a renseigné les contribuables de St-Alphonse sur les buts du syndicat industriel formé récemment dans cette ville et qui a pour fonction de promouvoir l'industrie en ville, notamment chez les gens de la paroisse.



Officiers du Centre Jacquemet de Thetford pour 1959-60. — Photo prise à l'issue des élections des officiers du conseil d'administration du Centre éducatif récréatif Jacquemet de Thetford Mines pour l'année 1959-60, qui avaient lieu récemment au local de cet organisme, rue De La Fabrique à Thetford. On remarque de gauche à droite, MM. Ga-

tan Charest, trésorier; Alfred Thibodeau, vice-président; Fernand Bolduc, de Pontbriand, réçu président; Laurent Couture, secrétaire. Les directeurs sont MM. Aurélien Lessard, Hervé Rousseau, P.-E. Fortier, Emile Lachance, Léonard Cyr, Emile Turcotte, Bertrand Vachon et Gérard Henri.

(Photo Studio Robert, Thetford Mines)

La police de Thetford Mines sur les dents

Une nouvelle épidémie de vols!

THETFORD MINES — L'épidémie de vols qui a débuté en octobre à Thetford Mines et laquelle avait connu un moment d'accalmie depuis le début du mois, a repris avec encore plus d'intensité en fin de semaine dernière alors que 5 établissements de cette ville ont reçu la visite des brigands. C'est donc dire que la tension est de nouveau à la hausse au sein du public, notamment chez les gens d'affaires.

Les endroits visités au cours de la nuit de vendredi à samedi sont Thetford Automobile Ltd, rue Pie XI; la station de service B.A. de M. Michel Fortin, rue Pie XI; la Tabagie Tremblay, 220, Notre-Dame-nord; le bureau de La Tribune Ltée, 104, Notre-Dame-nord; une résidence de la rue Goudreau où des épiciers d'une valeur de \$5 déposés dans un sac sur une galerie ont été portés disparus. L'indivertissement des malfaiteurs pour la nuit de samedi à dimanche comporte une visite au restaurant Pigalle, 109, Notre-Dame-nord, de même qu'à la Tabagie Tremblay. En effet, cet établissement a été visité deux fois en l'espace d'une journée: samedi soir et dimanche matin. Les malfaiteurs ont pris la poudre d'escampette après le bruit d'une vitre volant en éclat et après avoir constaté la présence d'un double verrou.

Ses diverses pérégrinations ont rapporté à ces malfaiteurs une somme d'une centaine de dollars en espèces, sans compter les dommages causés à la propriété et aux biens mobiliers.

La Sûreté municipale continue son enquête et comme elle semble être en présence de jeunes qui n'ont pas froid aux yeux et redoublent d'audace après chacun de leur forfait, la police devra user de ruse et de dextérité pour leur mettre la main au collet.

Un manifestant l'intention de demander aux autorités municipales l'autorisation d'envoyer un des membres du département des enquêtes se perfectionner dans la lecture d'empreintes digitales. Comme on ne peut pas empêcher les intrus d'être pris la poudre d'escampette après le bruit d'une vitre volant en éclat et après avoir constaté la présence d'un double verrou.

Au cours de sa conférence de presse d'hier après-midi, le chef de la Sûreté locale, M. Albert Lamonde, déclarait qu'un total de 30 vols ont été perpétrés dans les limites de la ville au cours des mois d'octobre, soit une moyenne de un par jour. Ceci comprend les vols simples et vols par effraction. Quelques-uns ont été déjoués et les accusés ont comparu en cour de magistrat la semaine dernière.

La nouvelle Tabagie Tremblay qui opère depuis peu au 220 Notre-Dame-nord a exercé un attrait particulier sur les brigands qui s'y sont présentés à deux reprises samedi. D'abord aux petites heures du matin alors qu'ils ont fait main basse sur le contenu du tiroir-caisse et sur des cartons de cigarettes, et puis vers les 11 h du soir où ils ne réussirent qu'à briser une vitre de la porte d'entrée.

Au restaurant Pigalle, au bureau de La Tribune de même qu'à la station de service Michel Fortin, les voleurs se sont emparés du contenu des tiroirs-caisse. Chez Thetford Automobile Ltd on a également évincé des vols.

La saison débutera le 13 décembre et les parties se joueront sur les patinoires de St-Noël et de Black Lake. Les clubs de Thetford partageront la patinoire St-Noël avec l'OTJ de cette paroisse. Des arrangements ont été pris à ce sujet à l'assemblée.

La Lake Asbestos alignera une puissante équipe. Voici les noms des joueurs qui porteront les couleurs de cette compagnie: le gardien de buts, Jean-Louis Siméon; les défenseurs, Raymond St-Cyr et Yves Siméon; les attaquants, Jean-Louis Siméon, Jean-Paul Therrien, Marc Madore, Jean-Louis Legendre, Raymond St-Cyr et Yves Siméon. Réjean Nadeau, L. pointeur, Madore, Therrien et St-Cyr sont des anciens de la Ligue Junior locale.

Plusieurs points importants ont été discutés mais aucune décision n'a été prise. M. André Picard, président du Jeune Commerce de Nicolet, a souhaité la bienvenue à ses collègues de la région de St-Joseph, Tracy, Pierreville et St-Léonard.

M. Marc Bérubé, président-fondateur de la région, a exposé dans une brève causerie les points à suivre pour l'entraînement des officiers. Il en a expliqué l'importance puisque la formation assure la bonne marche du mouvement.

par Benoît FORTIER

THETFORD MINES — Des mesures drastiques ont été prises lors de la dernière assemblée des directeurs de la Johnson's Asbestos Co. Ltd de Black Lake pour remédier à l'épineux problème du surplus de production, alors qu'il fut décidé de suspendre les activités de cette mine à compter du 5 décembre prochain pour une période que l'on craint devoir durer quelque trois mois. Cette décision entraînera la mise à pied temporaire de 240 employés, dont la majorité sont des résidents de Black Lake. Seul le département de l'expédition continuera à opérer.

Il y a longtemps que cette appréhension était dans l'air, mais employeurs et employés espéraient qu'elle serait écartée. Le secrétaire de la compagnie déclarait hier que la Johnson's Asbestos entend bien reprendre ses activités le plus tôt possible, c'est-à-dire dès qu'on aura réussi à écarter les abondantes réserves de fibre d'amianté présentement en entreposage.

C'est la première fois depuis la crise des années 1930 que le problème du surplus de production se pose avec une telle acuité, et entraîne des remèdes aussi rigoureux. C'est également la première fois depuis la fin de la dernière guerre qu'une compagnie minière de cette région cessera ses opérations pour une période aussi prolongée.

Pour la 2e année consécutive On se souvient que l'Asbestos Corporation Ltd a dû, elle

ment de l'expédition continuera à opérer.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

ment de l'expédition continuera à opérer.

Il y a longtemps que cette appréhension était dans l'air, mais employeurs et employés espéraient qu'elle serait écartée. Le secrétaire de la compagnie déclarait hier que la Johnson's Asbestos entend bien reprendre ses activités le plus tôt possible, c'est-à-dire dès qu'on aura réussi à écarter les abondantes réserves de fibre d'amianté présentement en entreposage.

C'est la première fois depuis la crise des années 1930 que le problème du surplus de production se pose avec une telle acuité, et entraîne des remèdes aussi rigoureux. C'est également la première fois depuis la fin de la dernière guerre qu'une compagnie minière de cette région cessera ses opérations pour une période aussi prolongée.

Pour la 2e année consécutive On se souvient que l'Asbestos Corporation Ltd a dû, elle

ment de l'expédition continuera à opérer.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

Outre ces travaux, le député rapporte que la lettre du ministre des Travaux publics qu'il a présentée en sa possession informe que la construction d'un pont au-dessus de la rivière Blanche, pour relier la rue Rue Ouest au Boulevard Smith, ou la route nationale, a été définitivement décidée. Le Dr Fortin ne peut cependant pas préciser au juste quand débiteront ces chantiers.

Pour ce qui est des travaux du pont de la rue Landry, les travaux de réparation du pont de la rue Landry, à Thetford Mines, terminés à la circulation depuis l'inondation du 17 août dernier, débiteront incessamment déclarait hier après-midi le député du comté de Mégantic au provincial, le Dr J.-E. Fortin.

aussi, employer de telles mesures le printemps dernier pour liquider la production de sa filiale de Black Lake, la mine British Canadian, qui suspendit ses opérations du 28 mars au 1er juin avec le renvoi temporaire de 277 mineurs. Quatre-vingt-dix pour cent de ces travailleurs étaient domiciliés à Black Lake.

Le problème du surplus de production s'est également posé à la mine King-Beaver depuis juin dernier, ce qui entraîna une réduction de un et de deux jours sur la cédule hebdomadaire de travail. On a même suspendu les opérations pendant des semaines entières. Actuellement les activités suivent leur cours normal, c'est-à-dire sur une base de 5 jours par semaine.

Ce même problème s'est également propagé jusqu'au sein de la Flinlok Mines Ltd qui, il y a deux semaines, se voyait dans l'obligation de renvoyer une quarantaine de mineurs pour une période indéfinie.

Les plaintes affluent auprès du service des travaux publics

THETFORD MINES — Des résidents du quartier Mitchell ont été privés d'eau potable à la suite du bris du tuyau principal d'aqueduc sur la rue St-Alphonse. Plusieurs ménages ont logé des plaintes auprès de la police à cet effet. Le département des Travaux publics de la cité a immédiatement remédié à cet état de chose.

Au nombre des autres plaintes inscrites aux archives de la Sûreté la semaine dernière on rapportait les suivantes:

Jeunes turbulents dans la rue; solliciter sans licence; méfaits sur automobile; huile jetée dans un puits; trouble dans un endroit public; feu dans des déchets; camion remorque obstruant la circulation sur la rue

Rue ouest: vitre brisée à un domicile; enseigne dangereuse au-dessus d'un trottoir; hommes en boisson sur la rue.

Procédures en cour

Trois automobilistes ayant enfreint le règlement municipal sur la vitesse permise en ville ont été condamnés à des amendes de \$50 d'amende et les frais, récemment, devant le juge de paix. A défaut de payer l'amende les prévenus sont passibles d'un emprisonnement d'un mois.

Un autre chauffeur accusé d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool a été condamné à \$100 d'amende et les frais, et son permis a été suspendu pour trois mois.

Dr'ville adopte le règlement d'emprunt de \$145,000 sans la tenue d'un référendum!

DRUMMONDVILLE — Conformément au vœu formulé dimanche après-midi par la Ligue industrielle, a été approuvé sans référendum hier soir.

M. J.-M. Poiré dans un état satisfaisant

THETFORD MINES — L'état de M. Jean-Thomas Poiré, Thetfordois de 39 ans domicilié sur la rue O'Meara, et hospitalisé à St-Joseph vers 1 h 45 a.m. samedi, à la suite d'un accident survenu à l'intersection St-Alphonse et Dufresne, continue à s'améliorer. M. Poiré souffre de fractures au nez et au maxillaire. On sait que les dégâts matériels occasionnés par cet accident s'élevaient à quelque \$2,150.

L'auto dans laquelle le blessé avait pris place a heurté le poteau de canalisation du trafic de la rue Dufresne. Le chauffeur, M. Wilfrid Fugère de la rue Cyr, a été ébloui par les phares d'une autre voiture et il n'a percuté point le poteau de métal qui divise la voie à cet endroit et dont la présence n'est signalée que par de minces rubans phosphorescents. La ville a autorisé depuis quelque temps l'achat de peinture phosphorescente pour appliquer sur ces poteaux et signaler ainsi leur présence dans la nuit, mais ce travail n'a pas encore été effectué.

Sous la force des circonstances le danger est maintenant disparu à cet endroit car l'avarie subie par le poteau après le choc de samedi matin a nécessité son enlèvement.

Au moment de l'accident les deux hommes revenaient de Québec où ils avaient assisté à un spectacle de lutte. Ils se rendaient reconduire un 3e passager, un M. Roy, à Vimy Ridge.

La saison débutera le 13 décembre et les parties se joueront sur les patinoires de St-Noël et de Black Lake. Les clubs de Thetford partageront la patinoire St-Noël avec l'OTJ de cette paroisse. Des arrangements ont été pris à ce sujet à l'assemblée.

La Lake Asbestos alignera une puissante équipe. Voici les noms des joueurs qui porteront les couleurs de cette compagnie: le gardien de buts, Jean-Louis Siméon; les défenseurs, Raymond St-Cyr et Yves Siméon; les attaquants, Jean-Louis Siméon, Jean-Paul Therrien, Marc Madore, Jean-Louis Legendre, Raymond St-Cyr et Yves Siméon. Réjean Nadeau, L. pointeur, Madore, Therrien et St-Cyr sont des anciens de la Ligue Junior locale.

Plusieurs points importants ont été discutés mais aucune décision n'a été prise. M. André Picard, président du Jeune Commerce de Nicolet, a souhaité la bienvenue à ses collègues de la région de St-Joseph, Tracy, Pierreville et St-Léonard.

M. Marc Bérubé, président-fondateur de la région, a exposé dans une brève causerie les points à suivre pour l'entraînement des officiers. Il en a expliqué l'importance puisque la formation assure la bonne marche du mouvement.

gences d'opinions au début, dit-il, mais à la fin tous les propriétaires présents ont été unanimes à approuver le règlement. Ce fut une assemblée paisible et objective, et j'en félicite la Ligue des propriétaires, comme aussi je la remercie de la confiance qu'elle nous a témoignée.

Quand l'heure proscrite par la loi fut écoulée, comme personne n'avait demandé la tenue d'un référendum, M. le maire Marier a déclaré le règlement adopté, d'œuvre disponible.

S. H. le maire Me Marcel Marier a souhaité la bienvenue à un nombre imposant de citoyens du quartier St-Jean-Baptiste, dont les intérêts étaient particulièrement en jeu, puis que la nouvelle manufacture doit s'établir sur une partie du terrain acheté de la succession Siémond Lamothe, dans le quartier St-Jean-Baptiste.

M. le maire a rappelé qu'il avait assisté, dimanche, à une assemblée générale des propriétaires de Drummondville, tenue sous les auspices de la Ligue des propriétaires spécialement dans le but d'étudier le règlement d'emprunt. Sur l'invitation du président de la Ligue, M. Laurent Ricard, M. le maire Marier a fourni les explications demandées par les propriétaires.

Il y a bien eu quelques divergences d'opinions au début, dit-il, mais à la fin tous les propriétaires présents ont été unanimes à approuver le règlement. Ce fut une assemblée paisible et objective, et j'en félicite la Ligue des propriétaires, comme aussi je la remercie de la confiance qu'elle nous a témoignée.

Quand l'heure proscrite par la loi fut écoulée, comme personne n'avait demandé la tenue d'un référendum, M. le maire Marier a déclaré le règlement adopté, d'œuvre disponible.

S. H. le maire Me Marcel Marier a souhaité la bienvenue à un nombre imposant de citoyens du quartier St-Jean-Baptiste, dont les intérêts étaient particulièrement en jeu, puis que la nouvelle manufacture doit s'établir sur une partie du terrain acheté de la succession Siémond Lamothe, dans le quartier St-Jean-Baptiste.

M. le maire a rappelé qu'il avait assisté, dimanche, à une assemblée générale des propriétaires de Drummondville, tenue sous les auspices de la Ligue des propriétaires spécialement dans le but d'étudier le règlement d'emprunt. Sur l'invitation du président de la Ligue, M. Laurent Ricard, M. le maire Marier a fourni les explications demandées par les propriétaires.

Il y a bien eu quelques divergences d'opinions au début, dit-il, mais à la fin tous les propriétaires présents ont été unanimes à approuver le règlement. Ce fut une assemblée paisible et objective, et j'en félicite la Ligue des propriétaires, comme aussi je la remercie de la confiance qu'elle nous a témoignée.

Quand l'heure proscrite par la loi fut écoulée, comme personne n'avait demandé la tenue d'un référendum, M. le maire Marier a déclaré le règlement adopté, d'œuvre disponible.

il a de nouveau remercié la population pour ce témoignage de confiance en ses dirigeants. C'est en continuant ainsi à marcher la main dans la main que nous assurerons le progrès de notre cité, dit M. le maire. Nous n'avons pas le droit, en considérant de notre population actuelle, de négliger des possibilités d'industrialisation; il nous faut de nouvelles manufactures, nous devons absorber toute main-d'œuvre disponible.

Le Kiwanis fait la joie des orphelins de Mont-Villeneuve

THETFORD MINES — Quarante orphelins du Mont-Villeneuve de St-Ferdinand d'Hallifax ont été reçus à Thetford Mines, dimanche, par les membres du Club Kiwanis de Thetford Mines, lors d'une journée récréative et sportive passée au Chalet des sports de la ville reine de l'amante. Cette fête annuelle, qui revient chaque année en novembre, est toujours attendue avec une impatience grandissante par les pensionnaires de cette institution, pour les diversissements et plaisirs sportifs qu'elle leur apporte.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Les orphelins ont été accueillis aux portes de leur institution le matin à 8 heures par un autobus de Thetford Mines, gracieusement mis à leur disposition par M. Jean Morisset, un kiwanien toujours prêt à rendre service. L'avant-midi a été employé par des tournois de quilles sur les 9 allées du chalet des sports. Après un copieux dîner préparé sous la direction de Mme Emile Couture, assistée de ses épouses des kiwanis, les lord et les Produits Regal.

Une cinquième équipe se joindrait à la Ligue de Hockey des Mines...

Les quilles à Thetford

THETFORD MINES (DNC) — Les étoiles de la semaine, dans la Ligue de Quilles Mixte du Centre paroissial, furent Gilles Gagnon, avec un simple de 238 et Réal Giroux du club Sapien Fortin, avec un triple de 533. Ses parties furent de 208 et 145-180.

Chez les dames, Mme Georgette DeBoer de la Pharmacie Marcoux a roulé un excellent simple de 188 tandis que Mme Siéla Bournot du club Handy Andy a établi un nouveau record en obtenant un formidable triple de 496, avec des parties de 155-186-155. Le record était précédemment de 449 et était détenu par Mme Jeannette Isabelle du Pepsi Cola.

Le club Handy Andy a abaissé deux records d'équipe, en réussissant un simple de 801 et un formidable triple de 2,253. Les records étaient de 785 pour le simple et de 1,216 pour le triple et appartenaient au club Gâteaux Vachon.

La Boulangerie Roussin a défait la Pharmacie Marcoux 3-1, avec un surplus de 70 quilles. Le Sapien Fortin l'a emporté par 4-0 et avec une majorité de 126 quilles, contre la Ferrière Demers. Le même soir à 9 heures, le club Handy Andy a battu le club Gâteaux Vachon, champion de l'an dernier, par le compte de 4-0 et avec un surplus de 239 quilles.

Classement des équipes

Handy

A CHLT-TV avec Georges L'Ecuyer

Nicole Germain visite André Champagne "Par le trou de la serrure"

"LA JOIE DE VIVRE", le nouveau téléroman de Jean Desprez, qui passe chaque mardi soir à 8 h 30, sur les écrans de la télévision, suscite les commentaires les plus divers. D'aucuns croient que l'auteur n'a pas encore réussi à donner suffisamment de vie à ses personnages pour capter l'intérêt des téléspectateurs. D'autres prétendent le contraire et louent le programme presque sans réserve.

Ce qui est certain, c'est que Jean Desprez, auteur prolifique s'il en est, écrit rapidement et facilement. Elle semble oublier cependant qu'on peut gâcher un épisode d'un radio-roman, et personne ne cherchera

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

L. NICOL ENR.

AGENT AUTOMATISÉ POUR LA TV
SYLVANIA - ADMIRAL - FAIRBANKS-MORSE
Réparation de radios et télévisions de toutes marques
Vente et service
Service tous les soirs jusqu'à 11h. p.m.
95 SUD, RUE WELLINGTON - LO. 9-2244. RES. LO. 2-9462
SHERBROOKE

MARDI

APRÈS-MIDI

- 12.30 - CHLT-TV aujourd'hui
- 12.40 - CMT News
- 12.50 - Première édition
- 1.00 - Pot pourri féminin
- 2.00 - Mixing Bowl
- 2.15 - Queen For A Day
- 2.30 - Cher Hélicoptère
- 2.45 - Théâtre en Matinée
- 2.55 - Day In Court
- 3.00 - Nursery School Time
- 3.15 - Long métrage
- 3.30 - Horse Party
- 3.45 - Gale Storm
- 3.55 - Open House
- 4.00 - Thin Man
- 4.15 - Beat the Clock
- 4.30 - Millionaire
- 4.45 - Young Dr. Malone
- 4.55 - Mantovani
- 5.00 - Beat the Clock
- 5.15 - Verdier Is Yours
- 5.30 - From These Roots
- 5.45 - Capt. David Greif
- 5.55 - Actualité féminine
- 6.00 - Who Do You Trust?
- 6.15 - Ciné-Feuilleton
- 6.30 - Bobino
- 6.45 - Brighter Day
- 6.55 - House on high street
- 7.00 - TBA
- 7.15 - Menu à la Carte
- 7.30 - American Bandstand
- 7.45 - Secret Storm
- 7.55 - La boîte à surprise
- 8.00 - Edge of Night
- 8.15 - La boîte à surprise
- 8.30 - Split Personality
- 8.45 - Friendly Giant
- 8.55 - La boîte à surprise
- 9.00 - La vie qui bat
- 9.15 - Cisco Kid
- 9.30 - Romper Room
- 9.45 - On Safari
- 9.55 - La vie qui bat
- 10.00 - Radisson
- 10.15 - Rin Tin Tin
- 10.30 - Sky King
- 10.45 - Gray Ghost
- 10.55 - Sky King

SOIRÉE

- 8.45 - Country Squires
- 9.00 - Téléjournal
- 9.15 - Nouvelles sportives
- 9.30 - News
- 9.45 - Leave It To Beaver
- 10.00 - Ti-Blanc Richard
- 10.15 - Movie
- 10.30 - Ce soir
- 10.45 - Télébulletin
- 11.00 - Carrefour
- 11.15 - News
- 11.30 - CBC News
- 11.45 - La Météo
- 12.00 - Edition Sportive
- 12.15 - Histoire à suivre
- 12.30 - Union Pacific
- 12.45 - Donna Reed Show
- 12.55 - Tabloid
- 1.00 - Chasse aux images
- 1.15 - Edition métropolitaine
- 1.30 - Cinéfeuilleton

MERCREDI

APRÈS-MIDI

- 12.30 - CHLT-TV aujourd'hui
- 12.40 - CMT News
- 12.50 - Première édition
- 1.00 - Pot pourri féminin
- 2.00 - As The World Turns
- 2.15 - For You Madame
- 2.30 - Montreal Matinée
- 2.45 - World Away
- 2.55 - Mixing Bowl
- 3.00 - Queen For A Day
- 3.15 - Chéri
- 3.30 - Matinée théâtre
- 3.45 - Day In Court
- 3.55 - Nursery School Time
- 4.00 - Reportage
- 4.15 - House Party
- 4.30 - Thin Man
- 4.45 - Open House
- 4.55 - Gale Storm
- 5.00 - Millionaire
- 5.15 - Young Dr. Malone
- 5.30 - P.M. Party
- 5.45 - Beat the Clock
- 5.55 - Bonjour Madame
- 6.00 - Verdier Is Yours
- 6.15 - From These Roots
- 6.30 - The People's Choice
- 6.45 - Votre cuisine madame
- 6.55 - Ciné-Feuilleton
- 7.00 - Brighter Day
- 7.15 - House on high Street
- 7.30 - Our Miss Brooks
- 7.45 - Menu à la carte
- 7.55 - American Bandstand
- 8.00 - Film
- 8.15 - Secret Storm
- 8.30 - Boîte à surprise
- 8.45 - Split Personality
- 8.55 - Friendly Giant
- 9.00 - Boîte à surprise
- 9.15 - Chuckwagon Tales
- 9.30 - Rocket belles oreilles
- 9.45 - Romper Room
- 9.55 - Art In Action
- 10.00 - Rocket belles oreilles
- 10.15 - Les Boucaniers
- 10.30 - My Friend Flicka
- 10.45 - Huckleberry Hound
- 10.55 - Sheriff of Cochise
- 11.00 - Swingbillies

SOIRÉE

- 6.00 - Téléjournal
- 6.15 - News
- 6.30 - Riflemen
- 6.45 - Melody Ranch
- 6.55 - Movie
- 7.00 - Ce soir
- 7.15 - Carrefour
- 7.30 - Loozies Tunes
- 7.45 - Télé-Bulletin
- 7.55 - CBC News
- 8.00 - Doug Edwards News
- 8.15 - La Météo
- 8.30 - Histoire à suivre
- 8.45 - Huckleberry Hound
- 8.55 - I Spy
- 9.00 - Faîtes-le vous-mêmes
- 9.15 - Edition métropolitaine

TV - RADIOS BUREAU: TEL. LO. 7-7541

LE CENTRE ELECTRONIQUE

680 EST, RUE KING

SERVICE COMPETENT ET RAPIDE EN TV

ROMEO PAQUETTE, TECHNICIEN-DIRECTEUR

SERVICE DU SOIR JUSQU'À 10 HEURES

- 7.45 - Bold Venture
- 7.55 - Four Just Men
- 8.00 - Donna Reed
- 8.15 - Cachettes et devinettes
- 8.30 - Bronco
- 8.45 - Par le trou de...
- 8.55 - Par le trou de...
- 9.00 - Gendarmes royales
- 9.15 - Dennis O'Keefe
- 9.30 - Gendarmes royales
- 9.45 - Man from Black Hawk
- 9.55 - Chevy Chase
- 10.00 - Gendarmes royales
- 10.15 - Joie de vivre
- 10.30 - Bobbie Gillis
- 10.45 - Joie de vivre
- 10.55 - Pat Boone
- 11.00 - Joie de vivre
- 11.15 - Wyatt Earp
- 11.30 - C'est la vie
- 11.45 - Tightrone
- 11.55 - C'est la vie
- 12.00 - Arthur Murray
- 12.15 - Front Page Challenge
- 12.30 - C'est la vie
- 12.45 - Riflemen
- 12.55 - Pays et merveilles
- 1.00 - Red Skelton
- 1.15 - Pays et merveilles
- 1.30 - Startime
- 1.45 - Pays et merveilles
- 1.55 - Philip Marlowe
- 2.00 - En votre âme et...
- 2.15 - Garry Moore
- 2.30 - En votre âme et...
- 2.45 - En votre âme et...
- 2.55 - Alcoa Presents
- 3.00 - Panoramique
- 3.15 - Lockup
- 3.30 - Press Conference Hope
- 3.45 - Salut to Dr. Dooley
- 3.55 - Téléjournal
- 4.00 - Téléjournal
- 4.15 - CHLT News Ed up
- 4.30 - Viewpoint
- 4.45 - Commentaires
- 4.55 - Movie
- 5.00 - Conférence
- 5.15 - Movie
- 5.30 - Fireside Theatre

GERARD BLAIS LTEE

SERVICE DE LA TV SUR TOUTES MARQUES

Vendeur autorisé pour Electrolog, Zenith

Service jusqu'à 10 h. p.m. DIMANCHE de midi à 6 h. p.m.

TEL. LO. 7-5638

M. BERGMANS D.L.B.C. VENDEUR - TEL. LO. 7-8337

218, RUE ALEXANDRE SHERBROOKE

à la télévision — Robert Choquette est peut-être le seul qui soit capable d'intéresser le téléspectateur par un texte soigné et l'état psychologique de ses personnages.

Le reproche qu'on pourrait faire à Jean Desprez serait donc d'écrire pour la télévision comme si elle écrivait pour la radio. Cependant, sa "JOIE DE VIVRE" est encore jeune, et nous croyons qu'à mesure que l'intrigue se développera, l'intérêt de ce téléroman croîtra davantage.

On sait que "Joie de Vivre" se situe à St-Léon, petite ville de la banlieue de Montréal, où habite Paulette Beauchamp, sa fille, son gendre Henri, ses deux petits enfants Pierrot et Madeleine, ainsi que le garagiste Théodore, et sa sœur Marguerite, ainsi que le curé et sa sœur Annette.

Ce soir, nous verrons Marguerite inquiète; elle fait extraire un dent à son singe César, et il faudra même lui en extraire deux... Pauvre César, il se fait vieux... Madeleine et Lili vont dîner au chic hôtel Manchester. Téléphone et Henri discuteront de l'achat d'une pharmacie... une fois réparée et arrangée, elle pourrait concurrencer avec succès, le restaurant de Johnny Picotte. Paulette se laissera reconforter par le curé. Une scène finale nous fera voir Henri et Théodore en train de scruter les lucarnes du grenier. On dit qu'ils voudraient visiter le caparnaim de Paulette, pièce dont la porte est interdite à tout le monde.

La distribution comprend Antoine Groulx (Paulette), René Philippe (Pierrot), Gisèle Schmidt (Marguerite), Nathalie Naubert (Madeleine), Jean-Louis Paris (le curé), Réjane Des Rameaux (Annette), Denise St-Pierre (Lilliane), Jean Duceppe (Théodore).

Ce soir...

Ce soir, à 7 h 30, au cours du programmes "Cachettes et devinettes", Yvan Frenette accueillera le Dr Rosario Cousineau, directeur de la Faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke, et M. Richard Bergeron, directeur des Ecoles de la Commission scolaire, qui, en plus de participer au jeu de cachettes et devinettes, parleront de la campagne du "Prêt d'Honneur".

Ce soir, à 7 h 45, Nicole Germain nous entraînera "Par le trou de la serrure" chez André

Champagne (Donalda), qui nous présentera son mari, Walter Clune, et son bébé.

"Gendarmes Royales"

Ce soir, à 8 h., on présentera

un autre film de la série "Gendarmes Royales", intitulé "Querelle de ménage", d'après un scénario de Raymond Bowers. — Appellée à déposer au procès de son mari, Vera Cord, témoin contre lui, et son témoignage le fait condamner à l'emprisonnement. A sa sortie de geôle, Judd Cord cherche à se venger et son épouse réclame la protection de la Gendarmerie Royale. Heureusement que le capitaine Gagnier (Gilles Pelletier) ne se laisse pas — tout

celibataire qu'il soit — chanter la pomme par Vera!

(Rappelons que l'histoire ne se situe pas dans la province de Québec.)

"C'est la Vie"

Ce soir, à 9 h., "C'est la Vie", Me Alban Flamand a invité Gabrielle Clerc, psychologue, et M. Léo Defoy à nous parler de joute.

"Panoramique"

A 10 h 30, ce soir, CHLT-TV

présentera le deuxième épisode de "Les 90 jours", un documentaire sur la condition ouvrière produit par l'ONF, d'après un scénario de Gérard Pelletier.

"Fireside Theatre"

A l'affiche de "Fireside Theatre", ce soir, à 11 h 30, un film américain, présenté dans sa version originale, intitulé "Backlash" avec Jean Rogers, Richard Travis, Larry Blake, John Elredge, et Leonard Strong.

Profils d'artistes

André Roc et Claude Gauthier

par André P. LUCHAIRE

SHERBROOKE. — Y a-t-il

quelque chose de commun à des personnalités aussi différentes qu'André Roc et Claude Gauthier?

Ces deux artistes talentueux, à des titres divers, étaient l'un et l'autre de passage à Sherbrooke, à une semaine d'intervalle et chacun représente une technique et une sensibilité artistiques propres, de sorte que toute comparaison devient difficile.

Mais cela prouve une fois de plus qu'il y a mille manières de se manifester comme artiste, quoiqu'il n'y ait qu'une de l'art, au sens profond du terme.

André Roc

Voici un enfant de Thetford Mines, (comme Michel Louvain son frère) dont le succès, attesté depuis bientôt six ans, a pour point de départ un coup de hasard, pourrait-on dire, dans cette même ville de Sherbrooke où il vient de passer de la télévision.

André Roc, entré par hasard comme chanteur amateur au théâtre Rex, en est sorti chanteur professionnel, au moins en herbe, mais l'herbe est devenue épi, et maintenant, après six ans sa réputation est faite, et sa carrière assurée, même s'il délaissait la chanson et les cabarets pour la comédie musicale (quand il y en aura à Montréal ou ailleurs au Québec).

C'est cela, en effet, son rêve, son a-t-il confié, ses dispositions sont évidentes, et on le lui a déjà dit: ce serait d'ailleurs un retour aux planches, puisqu'il a fait une tournée avec une troupe théâtrale dans les Cantons de l'Est, avant de se lancer dans le cabaret.

Ce qu'il y a de curieux c'est qu'en attendant de se réaliser, André Roc manifeste des préférences assez différentes, et par lesquelles il communique plus facilement, ces temps-ci, avec

Le trio Roland

revient avec de

la musique variée

SHERBROOKE. — "Le Trio

Roland" sous l'habile direction de Roland Breton reviendra au local de l'Amphythéâtre demain après-midi, cette fois pour interpréter toute sorte de musique: jazz, musique latine, etc. On se rappelle que ce "Trio" a déjà donné une session de jazz de ces membres de ce cercle littéraire et artistique, session qui a remporté un vif succès. Avis donc est lancé à tous les intéressés d'assister à cette représentation musicale qui ne manquera certes pas de vie.



André CHAMPAGNE

Champagne (Donalda), qui nous

présentera son mari, Walter

Clune, et son bébé.

"Gendarmes Royales"

Ce soir, à 8 h., on présentera

un autre film de la série "Gendarmes Royales", intitulé "Querelle de ménage", d'après un scénario de Raymond Bowers. — Appellée à déposer au procès de son mari, Vera Cord, témoin contre lui, et son témoignage le fait condamner à l'emprisonnement. A sa sortie de geôle, Judd Cord cherche à se venger et son épouse réclame la protection de la Gendarmerie Royale. Heureusement que le capitaine Gagnier (Gilles Pelletier) ne se laisse pas — tout

celibataire qu'il soit — chanter

la pomme par Vera!

(Rappelons que l'histoire ne se situe pas dans la province de Québec.)

"C'est la Vie"

Ce soir, à 9 h., "C'est la Vie",

Me Alban Flamand a invité

Gabrielle Clerc, psychologue,

et M. Léo Defoy à nous parler

de joute.

"Panoramique"

A 10 h 30, ce soir, CHLT-TV

présentera le deuxième épisode

de "Les 90 jours", un documenta-

ire sur la condition ouvrière

produit par l'ONF, d'après un

scénario de Gérard Pelletier.

"Fireside Theatre"

A l'affiche de "Fireside Theatre",

ce soir, à 11 h 30, un film

américain, présenté dans sa

version originale, intitulé

"Backlash" avec Jean Rogers,

Richard Travis, Larry Blake,

John Elredge, et Leonard

Strong.

Profils d'artistes

André Roc et Claude Gauthier

par André P. LUCHAIRE

SHERBROOKE. — Y a-t-il

quelque chose de commun à des

personnalités aussi différentes

qu'André Roc et Claude Gauthier?

Ces deux artistes talentueux,

à des titres divers, étaient l'un

et l'autre de passage à Sherbrooke,

à une semaine d'intervalle et

chacun représente une technique

et une sensibilité artistiques

propres, de sorte que toute

comparaison devient difficile.

Mais cela prouve une fois de

plus qu'il y a mille manières

de se manifester comme artiste,

quoiqu'il n'y ait qu'une de l'art,

au sens profond du terme.

André Roc

Voici un enfant de Thetford

Mines, (comme Michel Louvain

son frère) dont le succès, attesté

depuis bientôt six ans, a pour

point de départ un coup de

hasard, pourrait-on dire, dans

cette même ville de Sherbrooke

où il vient de passer de la

télévision.

André Roc, entré par hasard

comme chanteur amateur au

théâtre Rex, en est sorti

chanteur professionnel, au

moins en herbe, mais l'herbe

est devenue épi, et maintenant,

après six ans sa réputation est

faite, et sa carrière assurée,

même s'il délaissait la chanson

et les cabarets pour la comédie

musicale (quand il y en aura à

Montréal ou ailleurs au Québec).

C'est cela, en effet, son rêve,

son a-t-il confié, ses dispositions

sont évidentes, et on le lui a

déjà dit: ce serait d'ailleurs un

retour aux planches, puisqu'il

a fait une tournée avec une

troupe théâtrale dans les

Cantons de l'Est, avant de se

lancer dans le cabaret.

Ce qu'il y a de curieux c'est

qu'en attendant de se réaliser,

André Roc manifeste des

préférences assez différentes,

et par lesquelles il communique

plus facilement, ces temps-ci,

avec

Le trio Roland

revient avec de

la musique variée

SHERBROOKE. — "Le Trio

Roland" sous l'habile direction

de Roland Breton reviendra au

local de l'Amphythéâtre demain

après-midi, cette fois pour

interpréter toute sorte de

musique: jazz, musique latine,

etc. On se rappelle que ce "Trio"

a déjà donné une session de

jazz de ces membres de ce

cercle littéraire et artistique,

session qui a remporté un

vif succès. Avis donc est

lancé à tous les intéressés

d'assister à cette représen-

tation musicale qui ne

manquera certes pas de

vie.

présentera le deuxième épisode de "Les 90 jours", un documentaire sur la condition ouvrière produit par l'ONF, d'après un scénario de Gérard Pelletier.

"Fireside Theatre"

A l'affiche de "Fireside Theatre",

ce soir, à 11 h 30, un film

américain, présenté dans sa

version originale, intitulé

"Backlash" avec Jean Rogers,

Richard Travis, Larry Blake,

John Elredge, et Leonard

Strong.

Profils d'artistes

André Roc et Claude Gauthier

par André P. LUCHAIRE

SHERBROOKE. — Y a-t-il

quelque chose de commun à des

personnalités aussi différentes

qu'André Roc et Claude Gauthier?

Ces deux artistes talentueux,

à des titres divers, étaient l'un

et l'autre de passage à Sherbrooke,

à une semaine d'intervalle et

chacun représente une technique

et une sensibilité artistiques

propres, de sorte que toute

comparaison devient difficile.

Mais cela prouve une fois de

Sexagénaire blessé dans une collision, à Granby

GRANBY — Un sexagénaire a été blessé dans une collision survenue à l'angle des rues St-Granby et York. Il s'agit de M. Octave Moreau, 66 ans, du 68, rue Cossette, Valleyfield, qui a été traité à la clinique centrale pour blessures aux mains.

M. Moreau conduisait sa voiture qui écopa de \$150 de dommages en entrant en choc avec l'auto de M. Réjean Laliberté, 21 ans, de St-Théodore d'Acton, qui a été traitée à la clinique centrale pour blessures aux mains.

Le constable Fernand Laliberté a procédé aux constatations d'usage.

Cinq autres collisions

Les rapports mis en filières au bureau de la Sûreté municipale, indiquent que cinq autres collisions ont survenu en fin de semaine, mais personne n'a été blessé sérieusement. Trois accidents en particulier ont entraîné des dommages assez onéreux.

En face du 303, rue St-Charles Sud, l'auto de M. Gérard Chagnon, 29 ans, du 346, rue Cowie, Granby, fut endommagée pour

\$125 quand elle entra en collision avec le véhicule de M. Rolland Tétreault, 33 ans, du 60, rue Court. Les dégâts ont été minimes sur l'auto de M. Tétreault. Le constable Paul Robert a procédé à l'enquête.

A l'angle du Boul. Leclerc et de la rue Foch, des dommages matériels chiffrés à \$375 ont été infligés à deux voitures qui se sont heurtées. La voiture de M. Romeo Joliveau, 607, Boul. Leclerc, écopa de \$175 de dommages quand elle fut happée par la voiture de M. Paul Aimé Moisan, du 96, rue St-Hubert. Le constable Fernand Laliberté procéda aux constatations d'usage.

Enfin, en face du 252, rue Principale, l'auto de M. Adrien Lussier, 43, rue St-Joseph, recut \$25 de dégâts, quand elle se tamponna avec celle de M. John Robar, 215, rue Denison, qui fut endommagée pour \$200. Le constable Ovide Legris a été chargé de l'enquête.

La campagne de la Croix-Rouge sera retardée!

Une patinoire près de l'école St-Marc

GRANBY — La Commission scolaire catholique veut bien épauler les parents qui s'intéressent de près aux loisirs de leurs enfants. C'est ainsi que la commission fournira les accessoires voulus pour l'aménagement d'une patinoire près de l'école St-Marc, secteur ouest de la ville, à la suite d'une pétition signée par 87 pour cent des parents.

Il est entendu que la patinoire (des bandes), l'installation de réflecteurs pour les jeux de hockey et le patinage, le soir, l'aménagement d'une piste d'eau seront défrayés par la commission mais les parents s'engagent à l'entretien et à l'arrosage de la patinoire.

Une école sera tracée par le comité des parents aussi bien pour répartir les heures de patinage que pour les heures de patinage qui profiteront aussi à la gent scolaire féminine qui fréquente la même école.

Cour de récréation

La commission s'adresse aussi au conseil municipal afin que des travaux soient accomplis en bordure de la cour de récréation de l'école St-Marc pour l'agrandissement du terrain. Les moindres pluies transformeront les abords de la cour de récréation en lac de boue.

Par ailleurs, la commission fera transporter une dizaine de voyages de poussière de roche sur le terrain mou et boueux afin de la solidifier.

Décès de M. Peter Gunter à Waterloo

WATERLOO — Un industriel bien connu de Waterloo, M. Peter Gunter, qui occupait la gerance de la Mack Molding Co Ltd, depuis 25 ans, est décédé à l'âge de 56 ans. Le défunt fut aussi le président fondateur du club Kiwanis, qui incidemment célèbre, ce soir, son 15e anniversaire de fondation.

Outre son épouse, le défunt laisse quatre frères et deux sœurs. La cérémonie funéraire aura lieu cet après-midi, mardi, à l'église St-Paul Union Church et l'inhumation suivra au cimetière de Knowlton.

LA TRIBUNE BUREAU DE THETFORD MINES

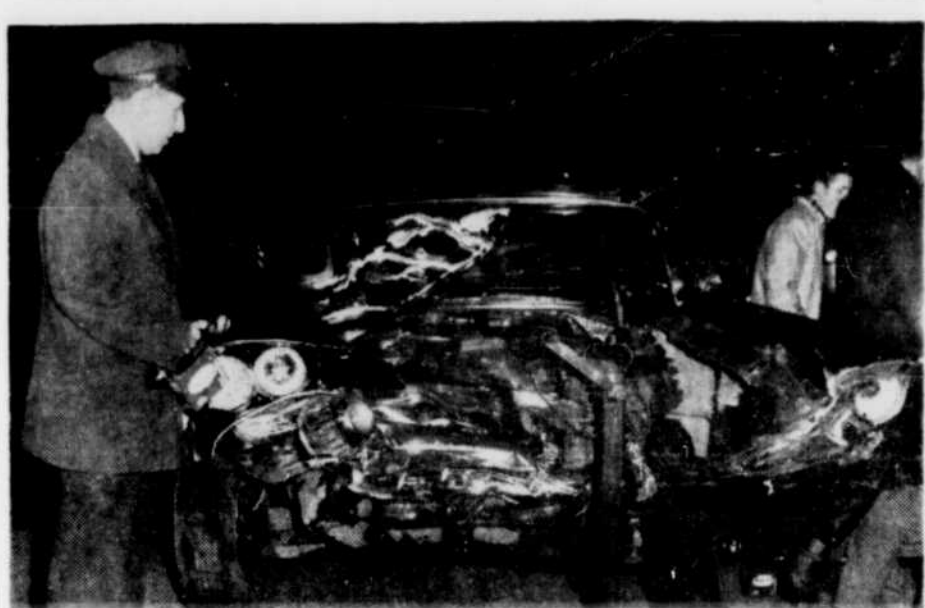
104 nord, rue Notre-Dame
TEL. FE 5-9952

Annexes: Rossie Provincial
Nouvelles: Benoit Fortier
Abonnements: Charles Lafontaine

MANTEAUX "BORGANA"
MANTEAUX DE DRAP
GARNIS DE VISON
MANTEAUX DE DRAP
SANS FOURRURE
PRIX VARIANT DE
\$30. à \$125.
1 CHAPEAU ou 1 BOURSE
DONNE AVEC L'ACHAT
D'UN MANTEAU
DORA'S SHOP
COLEBROOK, N.H.

ASPIRIN
Format d'essai
VAPORISATEUR NASAL
BAYER
quand vous achetez un paquet à 87¢ de 100
COMPRIMÉS ASPIRIN
Offre Limitée

GRATIS
FORMAT D'ESSAI
VAPORISATEUR NASAL
BAYER
quand vous achetez un paquet à 87¢ de 100
COMPRIMÉS ASPIRIN
Procurez-vous aujourd'hui cette merveilleuse combinaison
pour un soulagement rapide des maux de rhume



Ils l'ont échappé belle. — Une automobile complètement démolie, et une autre toute neuve, endommagée de plus de \$1,000; voilà le résultat de la décision irréfutable d'un jeune homme de 22 ans, au volant de la voiture de son père, qui tenta dimanche soir de doubler une file d'automobiles, sur la route Sir Wilfrid Laurier, et ne put éviter la collision. Les

deux véhicules ont été projetés de part et d'autre, et c'est presque par miracle que les deux chauffeurs s'en sont tirés indemnes, et qu'aucun autre véhicule n'ait été heurté. On reconnaît l'agent Paul-Maurice Daigle, de la police provinciale de Drummondville, faisant les constatations d'usage.

(Photo La Tribune, par Studio Drummond)

Un entrepreneur traîné devant le tribunal par le comité conjoint!

SWEETSBURG, (Spéciale) — Le juge Patrick Delaney, en la cour des sessions de la paix, à Sweetsburg, a fixé au 17 novembre pour subvenir aux besoins de sa famille durant quelques semaines.

Trouvé coupable

Un autre employé de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

Cause rejetée

Un des employés de M. Montagne, M. Lionel Balthazar, de Sweetsburg, a été trouvé coupable de l'infraction de l'art. 17 du Code de la construction, d'avoir fait exécuter des travaux de menuiserie et de charpenterie sans carte de compétence.

L'année centenaire attire onze nouvelles industries, à Granby

par Claude DERY

GRANBY — L'année du centenaire de Granby aura été remarquable à plusieurs points de vue et dans le domaine industriel particulièrement. Les statistiques compilées à l'Hotel de ville, indiquent en effet que, durant 1959, onze (11) industries se sont constituées ou agrandies et une somme de \$1,227,500 a

Les pompes en service durant 24 heures...

PIERREVILLE, (DNC) — Dès cette semaine l'usine de pompage du centre de Pierreville, qui alimentait un immense réservoir à proximité des usines Thibault, fonctionnera jour et nuit. C'est que d'ici peu le réservoir de la compagnie, l'Aqueduc de Pierreville Engr. sera démolit et d'ici quelques mois tout le système d'alimentation sera considérablement amélioré.

Depuis le début de septembre, en effet, les propriétaires de cette firme privée qui alimente depuis plus de cinquante ans les abonnés de Pierreville et de la réserve indienne d'Odanak, sont à faire construire une usine de filtration des plus modernes en bordure de la rivière St-François. C'est la première usine de ce genre dans le comté d'Yamaska.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par jour.

L'usine en construction aura 36 pieds de profondeur et une largeur de 25 pieds. Elle sera reliée à un réservoir d'eau filtrée d'une capacité de plus de 75,000 gallons.

De la rivière jusqu'à l'emplacement du réservoir, le tuyau aura 8 pouces de diamètre et de la se divisera en deux voies. Il sera réduit de 2 à 4 pouces. Ceci aura pour effet d'augmenter la pression de plus de 25 livres. Actuellement, les pompes de l'usine produisent une pression d'environ 10 livres.

Le système actuel est une simple usine de pompage qui après avoir pris l'eau dans le St-François, la pousse dans les maisons après l'avoir traitée au chlorure. Le gazonnage de cette usine est de 175,000 gallons quotidiennement. L'usine de filtration aura une capacité de 425,000 gallons par

A la Commission scolaire

Un emprunt temporaire de \$200,000 à Pr'ville

PRINCEVILLE, (DNC) — Un emprunt temporaire au montant de \$200,000 vient d'être autorisé par la Commission municipale de Québec à la Commission scolaire de Princeville. Ce montant servira à payer une partie des travaux de construction de l'école Ste-Marie. Ces travaux sont en cours et avancent rapidement sous la direction des entrepreneurs Jeanson Ltée de Sherbrooke.

Une émission d'obligations a été émise pour acquitter le coût de construction de cette école. Ces obligations sont même vendues mais les titres sont sous presse et ne seront pas prêts avant un certain temps vu le travail considérable exigé pour l'impression de ces documents. L'emprunt temporaire de \$200,000 autorisé sera remboursé dès que la série d'obligations aura été livrée à la maison de finance qui a fait l'acquisition de ces titres il y a quelques semaines. L'autorisation de l'emprunt temporaire a été obtenue à la suite de démarches faites à ce sujet par les représentants de la Commission scolaire dont M. Lionel Baril est le président et M. André Cloutier, le secrétaire.

Voiture dans une vitrine

PLESSISVILLE, (DNC) — Un fracas retentissant a réveillé en sursaut les résidents de la rue St-Louis (sud) à Plessisville, lorsque M. Georges Mailhot, du 106 rang de la paroisse de la

Rien ne vaut le VÉHICULE **Jeep** 4 roues motrices

POUR ATTEINDRE PLUS D'ENDROITS

La 'Jeep' possède 4 roues motrices et une traction "passe-partout" pour tout genre de terrain.

POUR FAIRE PLUS DE TRAVAUX

Prise de force en 3 points, plus de cent pièces d'équipement facultatives, approuvées par l'usine.



POUR VOUS FAIRE FAIRE PLUS DE PROFITS

La 'Jeep' sert 365 jours par année, car elle est très durable, coûte peu d'entretien et possède une grande valeur de revente.

ESSAYEZ la 'JEEP' VOUS-MÊME... DES AUJOURD'HUI

LES DÉPOSITAIRES ET LES VENDEURS DE 'JEEP' OFFRENT LE SERVICE ET LES PIÈCES D'UN Océan à l'autre.



Une des industries KAISER grandissantes

Marquette Motors Enr.

299, rue Marquette

SHERBROOKE

Tél.: LO. 2-0653

tout ce que vous attendez d'un poêle de qualité - ET LE BAR-B-Q EN PLUS!



NOUVEAU POÊLE FINDLAY 30"

avec RÔTISSERIE à même

à un prix spécial de seulement **\$309⁰⁰** TERMES BUDGÉTAIRES COMMUNES SUR DEMANDE

Un poêle moderne... à particularité moderne

Les 7 commutateurs rotatifs et l'élément de surface automatique et de sécurité vous offrent une gamme étendue de chaleur. Les éléments microtubulaires de chauffe rapide cuisent vite et à fond. Le four spacieux de 24" suffit à la plus nombreuse famille. Four et grilleur possèdent des éléments microtubulaires ultra-rapides. Le commutateur spécial du grilleur fournit tout degré voulu de chaleur.

Une rôtisserie à même! Viande et volaille gardent leur succulence et perdent moins de poids durant la cuisson. Régalez-vous aussi délicieusement qu'un barbecue de restaurant. S'arroser de lui-même. Rôtisserie à fini chrome facile à nettoyer. De quoi multiplier vos ressources culinaires et mieux régaler la famille!



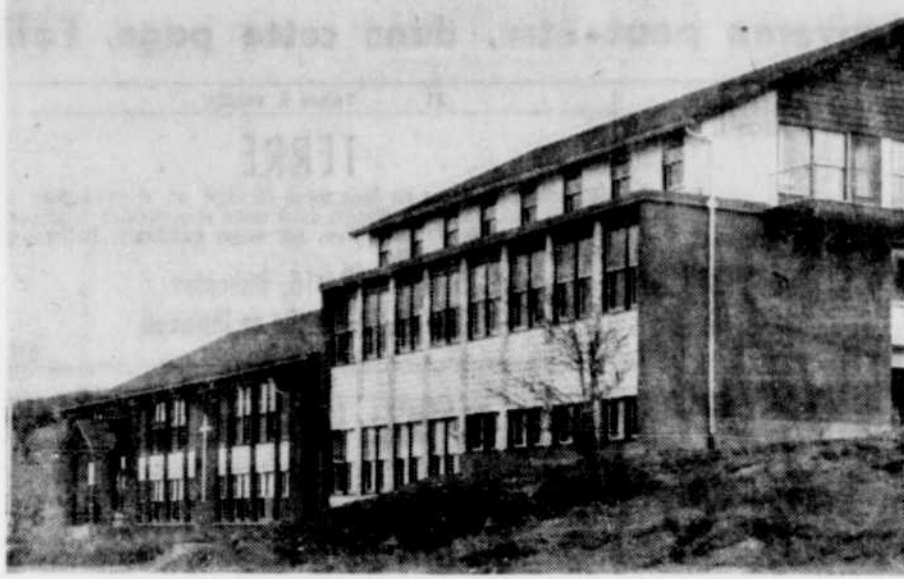
POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

OU

Southern Canada Power

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS



Annexe. — Le village de Ste-Sophie de Mégantic vient d'inaugurer le nouveau bâtiment scolaire qui apparaît à l'extrême droite sur la photo. Le bâtiment du fond a deux ans d'existence. Le coût de la nouvelle annexe, construite sous la

responsabilité de l'architecte Jean-Paul Roy, de Québec, s'élève à \$86,000. Environ 275 élèves suivent les cours primaires dans cet établissement dirigé par les Oblates de Marie-Immaculée.

Le travail des divers comités au sein du JC, de Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — Les membres ont été invités à seconder le travail de ce comité qui prend charge d'une guignolée qui aura lieu au début de décembre dans la ville avec le Jeune commerce comme responsable. Les cours du Séminaire social ont aussi été portés à l'attention des membres par le Dr Marc St-Hilaire. Le Dr St-Hilaire informe que six J.C. se sont inscrits à ces cours. Il s'est dit heureux de fournir tous les renseignements sur les avantages offerts par la culture que présentent ces cours du Séminaire social. Le président du Jeune commerce de Princeville, M. Louis-David Paré a remercié les membres pour le beau travail accompli à date au sein des comités. Il a demandé aux assistants de participer nombreux à toutes les activités du mouvement puis a présenté l'invité d'honneur de la soirée, M. Lucien Lesage, de Victoriaville. M. Lucien Lesage, qui est président de l'organisme régional Jeune Commerce des Bois-Francs et de l'Estrie, se dit heureux de venir à Princeville et de constater le magnifique travail qui s'accomplit au Jeune commerce local. Le distingué visiteur a demandé aux membres de participer à toutes les activités du mouvement sur le plan régional.

Guignolée

Une initiative prise par le Jeune commerce pour la première année s'est précisée par la formation d'un autre comité avec M. Pierre Harvey comme président. Une trentaine de membres locale a défilé une vitrine appartenant à M. John Jalleo, négociant, à une heure du matin. M. Mailhot sortait de la ville lorsque sa voiture entra en collision avec celle de M. Léopold Grégoire, de Plessisville également. Ayant, selon toute apparence, perdu le contrôle de sa voiture à cause du choc, M. Mailhot ne put éviter le désastre, qui heureusement ne provoqua que des dégâts matériels. Les dommages dépassent les mille dollars. C'est le constable Maurice Daudelin qui fut appelé à faire les constatations d'usage.

Présentation de deux films à la réunion Lacordaire

PLESSISVILLE, (DNC) — La dernière assemblée générale des cercles Jean d'Arc et Lacordaire de Plessisville, tenue au Centre d'étude de Plessisville, a donné lieu à une quinzaine d'initiations. Tous des adolescents dont l'âge varie aux alentours de 15 ans ont reçu leur insigne et ont prêté le serment Lacordaire. Ceci porte à 35 le chiffre des nouveaux membres reçus depuis le début de la saison pour la localité de Plessisville. Après l'initiation, deux films ont été projetés. Cette séance cinématographique a eu lieu à l'action du Conseil du Film de Plessisville, auquel le cercle s'est affilié.

Après la projection du deuxième film qui illustre de façon saisissante le problème de la délinquance juvénile, l'aumônier du cercle local, M. l'abbé Asselin, a tiré les conclusions de ce court métrage en montrant aux jeunes Lacordaire l'influence incalculable de leur apostolat dans les milieux de jeunes.

Plus de 125 membres assistaient à la réunion.

Tenue d'un festival le 17 novembre à Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — Un grand festival nouveau genre sera présenté à Princeville dans la soirée du 17 novembre. Cette activité, une initiative du Cercle des fermières aura lieu au Centre de loisirs à l'intention de toute la population de la ville et de la région.

Le festival consiste en une démonstration monstre d'appareils électriques de tous genres. Des maisons d'affaires en mettant gracieusement à la disposition des organisatrices un assortiment complet de ces articles.

Des spécialistes fourniront des détails sur le fonctionnement, l'entretien, le nettoyage ainsi que sur les multiples avantages fournis par la série d'appareils électriques qui sera présentée au public à cette occasion. Plusieurs pris de présence, dons généreux des marchands locaux, seront attribués au cours de la soirée.

Election de trois directeurs chez les producteurs de lait (Bois Francs)

PRINCEVILLE, (DNC) — Trois directeurs ont été élus à Princeville au cours de l'assemblée générale annuelle de l'Association des producteurs de lait du Québec, section des Bois-Francs. Les élections tenues pour désigner les titulaires à ces postes devenus vacants par suite de l'expiration du terme d'office ont donné les résultats suivants: M. Jean-Baptiste Fradette, de Windsor Mills, qui a été réélu, M. J. Desjardins, de Princeville, ainsi que M. Fréchette, de St-Paul de Chester, deux nouveaux venus qui compléteront les cadres de la direction.

Les autres officiers de l'Association, section des Bois-Francs sont: M. Henri Labonté, de Ste-Sophie-de-Mégantic, président, M. Albert Fréchette, d'Arthabaska, vice-président, et M. Armand Brassard, de Princeville, secrétaire. En plus des trois nominations faites à la dernière assemblée générale, les directeurs sont: M. Lorenzo Roux, de Princeville, qui agit aussi comme secrétaire-adjoint, sur des amendements à la constitution de l'Association. Les directeurs ont été élus à l'unanimité par les producteurs de lait, les quinquante membres de l'Association. Ces postes ont été discutés pendant les élections futures de l'Association les assises de cette importante réunion.

Près de 200 membres de l'Association s'étaient réunis au Centre de loisirs à Princeville pour cette assemblée générale. Les délégués venaient de plusieurs comités du sud du fleuve entre Lévis et Richmond. Selon les informations reçues, la section des Bois-Francs est la plus importante des quatre divisions de l'Association des producteurs de lait du Québec. Elle seule, la section des Bois-Francs fournira plus de la moitié de tout le lait nature accepté par les laiteries de la vieille capitale. Les délibérations de l'assemblée annuelle tenue à Princeville par l'Association des producteurs de lait, section des Bois-Francs, étaient dirigées par M. Henri Labonté, président de l'organisme.

Steinberg's

Nous ne pouvions garder le secret...

Steinberg's

Gâteau aux Fruits DE LUXE

Couronne 2 LB. **\$1.09** Couronne 3 LB. **\$1.59***

Gâteau aux Fruits DES FÊTES

1 LB. Carré 2 LB. **49¢** **95¢**

\$1.39 3 LB.

"ce qu'il y a de mieux" pour vous chez Steinberg's LIMITEE

BUVEZ DOUBLE COLA

Maisons à vendre

LA MAISON DU CLIENT
S'adresse à l'acheteur
Acheteur, vendeur, échange
Prêts, hypothèques
ROSAIRE GAGNON
(BUREAU)
406, King Est — Tél. LO 2-0041

Divers



PRIX SPECIAUX
sur plomberie en général — Fournaies
de cave automatiques à l'huile — Bois
de construction — Poutres Vener Arbo-
ris — Gypse — Laine minérale —
Peinture C.I.L. — Assés membres.

GABRIEL DUBREUIL

1151 Est, King — Tél. LO 2-3892
206-27

FRÉCHETTE

T.V. RADIO SERVICE
514, rue St-Jacques — Tél. LO 2-5055

REPARATIONS DE

TV ET RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO 2-3800 — Limited
1430 King Ouest — Sherbrooke

REPARATIONS DE

LESSIVEUSES
AUTOMATIQUES
ROSS-BIRON
Tél. LO 2-3544 — Electric Line
183, rue Frontenac, Sherbrooke

JEUNE HOMME

DEMANDE
Commis de bureau, instruction
11e ou 12e année. Bilingue.
Dactylo.
Position permanente. Pour
rendez-vous, signaler: LO 9-2551
et demander
M. FORTIER.

SECRETAIRE

steno-dactylo bilingue,
avec expérience.
Offrons:
Assurance-groupe
Coisse de retraite.
S'adresser à R. Gagnon
LO 7-5264

COMME UN OISEAU...

vous ressentirez cette sensation de
légereté après l'installation GRA-
Tuite d'un nouveau silencieux
pour quelques dollars et quelques
minutes de votre temps!

SPECIALISE

MUFFLER SERVICE
113, rue Dépit — Tél. LO 9-2514
Sherbrooke.

ENCAN

Dans l'aile gauche de l'Arena
de Sherbrooke
SAMEDI LE 21 NOV.
à 1 h. P.M.

Seront vendus: poêle, mobilier de
chambre à coucher de style conti-
nental, mobilier de salon, mobilier
de cuisine, divers objets de valeur,
machine à coudre, etc. de métal com-
plet, 12 chaises assorties, 2 chaises
plantes de terrasse, plusieurs tables
assorties, 2 carreaux de porcelaine,
1 chaise de terrasse, lampes sur
pied, lampes de table, murs, en-
semble de brûleurs à poêle, porte
plante, 2 tapis de jute, cages
d'oiseaux sur pied, nourriture et
ustensiles pour perroquets, nids de
cages pour transport des perroquets,
lit juvénile, carrosse de bébé, trois
propres, 2 tapis de passage, bain
de bébé, siège d'auto pour bébé,
valisette, bijoux, accessoires, etc.,
etc., etc. 2 tondeuses à gazon, 2
réfrigérateurs, 2 plaques d'amorces
casseuses à gazon, coffre d'outils,
lingerie, vêtements de toutes sortes,
très propres, vêtements neufs, de
tricot, 1 rond, 4 plaques d'amorces
de cuisine, 6 poêles, 4 chaudières,
50 matelas simples en parfait état,
prix très raisonnables. N'oubliez pas
cette vente car elle est très belle.
Condition: CASH.

JOHN CHAILANT

encanteur bilingue
LO 7-5997, Lennoxville
17-19 30 nov.

Abonnez-vous à La Tribune

113, rue Dépit — Tél. LO 9-2514
Sherbrooke.

DESINFECTIO

de coquerelles
35 ans d'expérience
Ouvrage garanti d'un an
S'adresser à: TEL. V1-4724
Ecrire 45, RUE SHERBROOKE
MAGOG

REPARATIONS DE

TV ET RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO 2-3800 — Limited
1430 King Ouest — Sherbrooke

REPARATIONS DE

LESSIVEUSES
AUTOMATIQUES
ROSS-BIRON
Tél. LO 2-3544 — Electric Line
183, rue Frontenac, Sherbrooke

JEUNE HOMME

DEMANDE
Commis de bureau, instruction
11e ou 12e année. Bilingue.
Dactylo.
Position permanente. Pour
rendez-vous, signaler: LO 9-2551
et demander
M. FORTIER.

SECRETAIRE

steno-dactylo bilingue,
avec expérience.
Offrons:
Assurance-groupe
Coisse de retraite.
S'adresser à R. Gagnon
LO 7-5264

COMME UN OISEAU...

vous ressentirez cette sensation de
légereté après l'installation GRA-
Tuite d'un nouveau silencieux
pour quelques dollars et quelques
minutes de votre temps!

SPECIALISE

MUFFLER SERVICE
113, rue Dépit — Tél. LO 9-2514
Sherbrooke.

Session pré-électorale selon Pearson

OTTAWA (PC) — M. Lester
B. Pearson, chef de l'Opposition
au Parlement du Canada, est
d'avis que la prochaine session
fédérale qui s'ouvrira à Ottawa,
le 14 janvier 1960, aura un ca-
ractère bien spécial.

Selon le chef national du parti
libéral, la session fédérale en
sera une "pré-électorale" plutôt
que "post-électorale".

La prochaine session fédérale
sera la troisième qui se dérou-
lera sous l'administration de M.
John Diefenbaker, depuis que
le parti conservateur a été re-
porté au pouvoir, en 1958, avec
une majorité écrasante.

M. Pearson a dit que la tour-
nure de la prochaine session
sera déterminée par la législa-
tion que proposera le gouverne-
ment conservateur et de son at-
titude à l'égard du bill des
droits de l'homme et des pro-
jets de loi laissés en suspens
au cours de la dernière session
du parlement.

Abonnez-vous à La Tribune

113, rue Dépit — Tél. LO 9-2514
Sherbrooke.

DESINFECTIO

de coquerelles
35 ans d'expérience
Ouvrage garanti d'un an
S'adresser à: TEL. V1-4724
Ecrire 45, RUE SHERBROOKE
MAGOG

REPARATIONS DE

TV ET RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO 2-3800 — Limited
1430 King Ouest — Sherbrooke

REPARATIONS DE

LESSIVEUSES
AUTOMATIQUES
ROSS-BIRON
Tél. LO 2-3544 — Electric Line
183, rue Frontenac, Sherbrooke

JEUNE HOMME

DEMANDE
Commis de bureau, instruction
11e ou 12e année. Bilingue.
Dactylo.
Position permanente. Pour
rendez-vous, signaler: LO 9-2551
et demander
M. FORTIER.

SECRETAIRE

steno-dactylo bilingue,
avec expérience.
Offrons:
Assurance-groupe
Coisse de retraite.
S'adresser à R. Gagnon
LO 7-5264

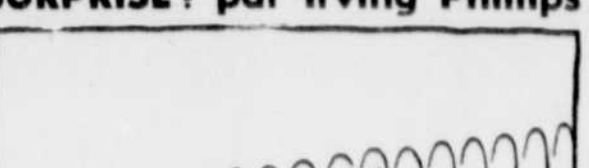
COMME UN OISEAU...

vous ressentirez cette sensation de
légereté après l'installation GRA-
Tuite d'un nouveau silencieux
pour quelques dollars et quelques
minutes de votre temps!

SPECIALISE

MUFFLER SERVICE
113, rue Dépit — Tél. LO 9-2514
Sherbrooke.

SURPRISE! par Irving Phillips



NEW YORK (PC) — L'avo-
cat William Shea, président du
conseil des fondateurs de la li-
gue continentale de baseball, a
trouvé le moyen de faire passer
le circuit majeur aux États-Unis,
à déclarer hier soir d'enthousiasme
de certaines villes vis-à-vis le troisième
circuit. Ces villes, évidemment,
préféreraient obtenir une fran-
chise dans une ligue parfaite-
ment organisée et retarder leur
admission au groupe de Shea.

Selon ce dernier, la ligue
Américaine n'aurait aucune-
ment l'intention, en fait, d'a-
grandir ses cadres et la for-
mation de ce comité ne serait
qu'un écran de fumée pour
brouiller la situation.

Ni le président de la ligue
Américaine, Joe Cronin, ni
Branch Rickey, président de la
nouvelle Ligue continentale,
n'ont commenté cette déclara-
tion de Shea.

CARTER

(Suite de la page 9)

une moyenne de 2,9 en 15 par-
ties. Voici donc la liste, à date,
des meilleurs compteurs et gar-
diens de buts de la Ligue Pro-
fessionnelle de l'Est, ainsi que
le classement des six équipes.

Les compteurs:

Carter, H.O. 21 19 40 6
Morton, Sud. 10 10 30 46
Bettio, Sudbury 12 17 29 13
Sutherland, Mil. 14 12 28 18
McCarthy, Sud. 11 12 23 21
Tessier, Kingst. 11 12 23 21
Gardner, Kingst. 7 13 20 12
Pearson, T.R. 12 6 18 4
P. Denis, T.R. 9 9 18 4
Rochford, T.R. 7 11 18 8
Chevreuil, Sud. 7 11 18 8
Balon, T.R. 5 13 18 33

Les gardiens de buts:

Evans, Trois-R. 9 22 2,5
Hodge, Montréal 15 44 2,9
Walters, Hull-OH 10 34 3,4
Dejordi, S. Ste-M. 16 37 3,5
McNamara, Sudbury 9 36 4,0
Jacques, Kingston 16 50 3,0

Fonctions en minutes par club:

SUDBURY 253
TROIS-RIVIERES 230
SAULT STE-MARIE 226
HULL-OTTAWA 184
MONTREAL 166
KINGSTON 168

Le classement:

Sudbury 10 7 1 80 74 21
Montréal 8 4 3 60 44 19
Hull-OH 8 5 3 61 56 19
Trois-R. 7 8 2 55 51 16
S. Ste-M. 5 8 3 51 57 13
Kingston 4 19 2 57 80 10

CHASSE

(Suite de la page 16)

chain" et un gros a part car,
quelque chose qui va remplir
un camion...

Original affaite

On nous rapporte qu'un origi-
nal femelle a été trouvé
mort la semaine dernière dans

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC,

DISTRICT D'ARTHEBASCA.

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE:

J. HENRY DUBOIS,
HAM NORD,
COMTE WOLFE, P.Q.

Avais est par les présentes donné que J. Henry Dubois, de Ham Nord,
comté Wolfe, P.Q., a fait une proposition la quatrième jour de novembre
1959, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-
et-unième jour de novembre 1959, à onze heures de l'avant-midi, au Palais
de Justice, à Arthabaska, dans la province de Québec.

Daté de Thetford Mines, ce cinquième jour de novembre 1959.

GASTON THERGIER, syndic
24, Notre-Dame Sud, Thetford Mines.

-AUTOBUS-

SHERBROOKE - ST-GEORGES

(Comité Réserve)

En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBERTON,
COURCELLES, ST-EVARISTE, STENLEY, ST-RENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. LO 9-3656

LINOTYPISTES ET TYPOGRAPHES

DEMANDES

pour emplois stables

Pour informations, signaler

FR 2-7782 A GRANBY

et demandez à M. Eric Ferrat

Constructeurs

COMMANDEZ

AU

nouveau bas prix actuel

VOTRE

CIMENT PREPARE

(Ready Mixed Concrete)

pour vos constructions, cet hiver

\$9.00 la verge AVEC MELAN.

plus \$1.00 pour les frais de chauffage du béton,

en hiver, en vigueur depuis le 15 octobre jusqu'au

1er avril 1960.

Rapidité, Service, Qualité priment chez Fabi & Fils Ltée

800 est, rue King, Sherbrooke

TEL.: LO. 7-5274

C'est grâce à une récente modernisa-

tion de notre usine de ciment préparé

que nous pouvons vous faire bénéfi-

cier de ce nouveau BAS PRIX.

2. Chicago, Hay (Hull, Pilote), 19:38.

Punitions: Kennedy 4:50, Sloan

cadrant d'équipe 13:32.

Troisième période: 3. Detroit,

McIntyre (Ullman, Howe) 8:05;

4. Detroit, McKenzie 10:32; 5.

Detroit, Delvecchio (Howe, Ull-

man) 13:27.

Punitions: Hull 7:03, Godfrey

8:22, Mikita 12:06, McKenzie

16:03.

Arrêts:

Hall 7 11 11-29

Sawchuk 8 15 11-34

La ligue Continentale débuterait dès 1961

NEW YORK (PC) — L'avo-
cat William Shea, président du
conseil des fondateurs de la li-
gue continentale de baseball, a
trouvé le moyen de faire passer
le circuit majeur aux États-Unis,
à déclarer hier soir d'enthousiasme
de certaines villes vis-à-vis le troisième
circuit. Ces villes, évidemment,
préféreraient obtenir une fran-
chise dans une ligue parfaite-
ment organisée et retarder leur
admission au groupe de Shea.

Selon ce dernier, la ligue
Américaine n'aurait aucune-
ment l'intention, en fait, d'a-
grandir ses cadres et la for-
mation de ce comité ne serait
qu'un écran de fumée pour
brouiller la situation.

Ni le président de la ligue
Américaine, Joe Cronin, ni
Branch Rickey, président de la
nouvelle Ligue continentale,
n'ont commenté cette déclara-
tion de Shea.

Selon ce dernier, la ligue
Américaine n'aurait aucune-
ment l'intention, en fait, d'a-
grandir ses cadres et la for-
mation de ce comité ne serait
qu'un écran de fumée pour
brouiller la situation.

CARTER

(Suite de la page 9)

une moyenne de 2,9 en 15 par-
ties. Voici donc la liste, à date,
des meilleurs compteurs et gar-
diens de buts de la Ligue Pro-
fessionnelle de l'Est, ainsi que
le classement des six équipes.

Les compteurs:

Carter, H.O. 21 19 40 6
Morton, Sud. 10 10 30 46
Bettio, Sudbury 12 17 29 13
Sutherland, Mil. 14 12 28 18
McCarthy, Sud. 11 12 23 21
Tessier, Kingst. 11 12 23 21
Gardner, Kingst. 7 13 20 12
Pearson, T.R. 12 6 18 4
P. Denis, T.R. 9 9 18 4
Rochford, T.R. 7 11 18 8
Chevreuil, Sud. 7 11 18 8
Balon, T.R. 5 13 18 33

Les gardiens de buts:

Evans, Trois-R. 9 22 2,5
Hodge, Montréal 15 44 2,9
Walters, Hull-OH 10 34 3,4
Dejordi, S. Ste-M. 16 37 3,5
McNamara, Sudbury 9 36 4,0
Jacques, Kingston 16 50 3,0

Fonctions en minutes par club:

SUDBURY 253
TROIS-RIVIERES 230
SAULT STE-MARIE 226
HULL-OTTAWA 184
MONTREAL 166
KINGSTON 168

Le classement:

Sudbury 10 7 1 80 74 21
Montréal 8 4 3 60 44 19
Hull-OH 8 5 3 61 56 19
Trois-R. 7 8 2 55 51 16
S. Ste-M. 5 8 3 51 57 13
Kingston 4 19 2 57 80 10

CHASSE

(Suite de la page 16)

chain" et un gros a part car,
quelque chose qui va remplir
un camion...

Original affaite

On nous rapporte qu'un origi-
nal femelle a été trouvé
mort la semaine dernière dans

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC,

DISTRICT D'ARTHEBASCA.

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE:

J. HENRY DUBOIS,
HAM NORD,
COMTE WOLFE, P.Q.

Avais est par les présentes donné que J. Henry Dubois, de Ham Nord,
comté Wolfe, P.Q., a fait une proposition la quatrième jour de novembre
1959, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-
et-unième jour de novembre 1959, à onze heures de l'avant-midi, au Palais
de Justice, à Arthabaska, dans la province de Québec.

Daté de Thetford Mines, ce cinquième jour de novembre 1959.

GASTON THERGIER, syndic
24, Notre-Dame Sud, Thetford Mines.

-AUTOBUS-

SHERBROOKE - ST-GEORGES

(Comité Réserve)

En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBERTON,
COURCELLES, ST-EVARISTE, STENLEY, ST-RENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. LO 9-3656

LINOTYPISTES ET TYPOGRAPHES

DEMANDES

pour emplois stables

Pour informations, signaler

FR 2-7782 A GRANBY

et demandez à M. Eric Ferrat

Constructeurs

COMMANDEZ

AU

nouveau bas prix actuel

VOTRE

CIMENT PREPARE

(Ready Mixed Concrete)

pour vos constructions, cet hiver

\$9.00 la verge AVEC MELAN.

plus \$1.00 pour les frais de chauffage du béton,

en hiver, en vigueur depuis le 15 octobre jusqu'au

1er avril 1960.

Rapidité, Service, Qualité priment chez Fabi & Fils Ltée

800 est, rue King, Sherbrooke

TEL.: LO. 7-5274

C'est grâce à une récente modernisa-

C. scolaire

Des contrats pour travaux

MAGOG — La Commission scolaire catholique de Magog, a accordé lors de sa dernière assemblée différents contrats au plus bas soumissionnaire pour l'exécution des travaux d'électricité, de plomberie et de chauffage et enfin les travaux de ventilation.

On sait qu'une annexe qui abritera sept classes, deux salles, un bureau pour le secrétaire et une salle pour les réunions de la Commission scolaire, sera bâtie bientôt au collège St-Patrice.

Le contracteur général sera connu un peu plus tard.

Voici les noms des soumissionnaires tel que soumis au secrétaire M. O. Bergeron. La Commission a décidé lors de l'assemblée d'accorder le contrat à chacune des plus basses soumissions.

Electricité

Omer Beaudoin, \$24,957.54; Armand Bolduc, \$28,485; Bosco Electric, \$36,357; et Jean-Charles Bergeron, \$37,540. Le contrat sera exécuté par Omer Beaudoin.

Plomberie et chauffage

Pierre Laverdure, \$47,850; O. Villa Pomerleau et fils, \$49,170; Rodolphe Leduc, \$54,800. Pierre Laverdure exécutera les travaux.

Ventilation

Rodolphe Leduc, \$3,375; O. Villa Pomerleau et fils, \$3,380; Pierre Laverdure, \$3,800; Hudon et Vigneux, \$4,196. Le contrat a été accordé à Rodolphe Leduc.

Souper aux fêtes

MAGOG — L'Amicale St-Patrice donne encore cette année son traditionnel souper aux fêtes.

En effet, suivant la coutume, tous les amicalistes et les anciens de l'école St-Patrice se réuniront samedi les 21 novembre pour le souper mixte.

Ce souper amène chaque année de nombreux anciens de l'école qui reviennent avec joie de leurs anciens camarades de classe.

Aussi comme le souper est mixte, les anciens peuvent passer une excellente soirée, puis, qu'une partie recreative organisée par un groupe d'amicalistes apportera quelques minutes de franche gaieté et de rires tonitruants.

A l'occasion de ce souper, une invitation spéciale a été lancée à Mgr Leon Bouthier, curé de St-Patrice de Magog, ainsi que M. Maurice Thériault, maire de Magog, et les représentants de la Commission scolaire.



Signature d'un contrat de travail. — Le syndicat des instituteurs et institutrices de Coaticook a signé sa première convention collective avec la Commission scolaire catholique de Coaticook. Cette photo fait voir les signataires, le Dr G. Lajoie, président de la Commission et M.

J.-A. Durocher, secrétaire, pour la partie patronale ainsi que Mlle Céline Poulin, présidente et Mlle Nicole Hébert, secrétaire, pour la partie syndicale, jetant un dernier coup d'œil à la convention avant la signature officielle.

(Photo Ross, Coaticook)

Le règlement d'emprunt de \$120,000 adopté à l'unanimité

Pas de référendum à Coaticook!

COATICOOK — Le règlement d'emprunt industriel au montant de \$120,000 a été adopté à l'unanimité, sans qu'aucune demande de référendum soit formulée, hier soir, au cours d'une assemblée publique qui a eu lieu à l'hôtel de ville de Coaticook.

Le règlement qui avait été adopté, en deuxième lecture par le conseil municipal la semaine dernière, était soumis hier à l'approbation des propriétaires qui pouvaient soit l'adopter soit exiger un référendum.

Le règlement

Le règlement d'emprunt de \$120,000 a été adopté pour couvrir le coût d'achat d'un terrain de \$7,000, de la construction d'une bâtisse industrielle de \$109,000 et des frais d'émission des coupures des obligations pour environ \$4,000.

Le règlement prévoit que les obligations seront remboursables sur une période de 30 ans de 1960 à 1990. Une fois construite, la bâtisse sera vendue à la Compagnie "Tucker Plastic Ltd" qui opérera sur industrie et remboursera le prix d'achat, de construction et d'émission, en loyers mensuels échelonnés sur une durée de 20 ans.

Les émissions seront remboursables sur une période de 30 ans de 1960 à 1990. Une fois construite, la bâtisse sera vendue à la Compagnie "Tucker Plastic Ltd" qui opérera sur industrie et remboursera le prix d'achat, de construction et d'émission, en loyers mensuels échelonnés sur une durée de 20 ans.

L'assemblée

Une trentaine de propriétaires ont assisté à l'assemblée publi-

que, mais personne ne s'est présenté pour exiger la tenue d'un référendum.

Dès le début de l'assemblée, le secrétaire municipal a donné lecture du règlement. M. le maire Léger Cameron, a ensuite donné quelques explications sur le règlement puis lecture d'une

lettre de la Ligue des propriétaires félicitant le conseil pour son beau travail dans le domaine industriel et invita toute la population à se prononcer en faveur du règlement sans exiger de référendum afin d'éviter un retard dans le début des travaux et pour éviter également à la ville le déboursé que représente un référendum.

A dix heures, personne ne s'étant prononcé en faveur d'un référendum, et les deux heures limites étant expirées, le règlement fut déclaré adopté. Les travaux de construction de l'usine, dont le contrat a été accordé à la Cie J.-M. Jeanson Ltée, de Sherbrooke, pour la somme de \$84,985, devraient commencer incessamment.



Mlle Colette Auger, élève de 11e année de l'école secondaire Notre-Dame-de-Windsor, qui a reçu deux prix du département de l'Instruction publique du Québec par l'entremise de M. l'inspecteur Yvon Leblanc, pour avoir obtenu le plus haut pourcentage de tout le district 413 lors des examens de fin d'année.

Les quilles à Coaticook

COATICOOK — Raymond Carrier a réussi à conserver la meilleure moyenne de la ligue de grosses quilles, de Coaticook, avec 186.9 après 21 parties.

Carrier détient de plus le record du plus haut simple, soit 245 ainsi que celui du plus haut triple, soit 672.

Le record du plus haut simple est détenu par les Lions qui ont réussi une partie de 963. Ce même club, avec un total de 2,668 détient également le plus haut triple de la saison.

Parties jouées

Dans cette ligue, les Aigles ont eu raison du Couillard, par 10 à 1.

Voir QUILLES — P. 11, col. 6

Les quilles à Magog

MAGOG — Cette semaine dans la ligue de la cité, il y a eu plusieurs vedettes entre autres Gilles Beaudry avec un triple de 583, Anatole Lacroix 572, Lionel Cloutier 536. Nous prévoyons une chaude lutte pour la tête du classement chez les joueurs et entre les équipes.

Sur les allées 1 et 2, la ligue de Magog 3 points 1,829 quilles, Pompiers 1 point et 1,770 quilles.

Sur les allées 3 et 4, Rodine gardes Parosissales 8 et 1,499 quilles, Gallons Gardes Parosissales 4-1,762 quilles.

Sur les allées 5-6 Boulangerie Marchand 4 et 2,351 quilles et Top Grade Pant 0-2,225 quilles.

Sur les allées 7-8 Facteurs 3, 2,037 quilles et Police 1-2,012 quilles.

Position des équipes

	pts.	quilles
1-Boul. Marchand	25	18,030
2-Facteurs	24	17,527
3-Top Grade Pants	22	18,125
4-Police	20	17,270
5-G. Gardes Par	18	16,189
6-Laiterie Magog	14	15,851
7-Pompiers	12	15,961
8-Rodine Gardes Par	9	14,881
Moyennes		
1-Gilles Beaudry	180.4	
2-Anatole Lacroix	152.0	
3-Gilles Plante	151.5	
4-Clement Côté	148.4	
5-Lionel Cloutier	147.5	

Avec la Commission scolaire

Signature d'un contrat par le syndicat des instituteurs et institutrices de Coaticook

COATICOOK — Les négociations furent conduites G. Lajoie, président, et le secrétaire, Me André Durocher.

Retenue syndicale

La retenue syndicale fut sans doute le point le plus en litige des négociations. La partie syndicale demandait une retenue syndicale obligatoire pour tous les professeurs et institutrices, qu'ils soient membres ou non du syndicat, en basant leur demande sur la considération de fait que "tous bénéficient des relations amicales établies entre la Commission et l'association par cette convention collective".

Les négociations

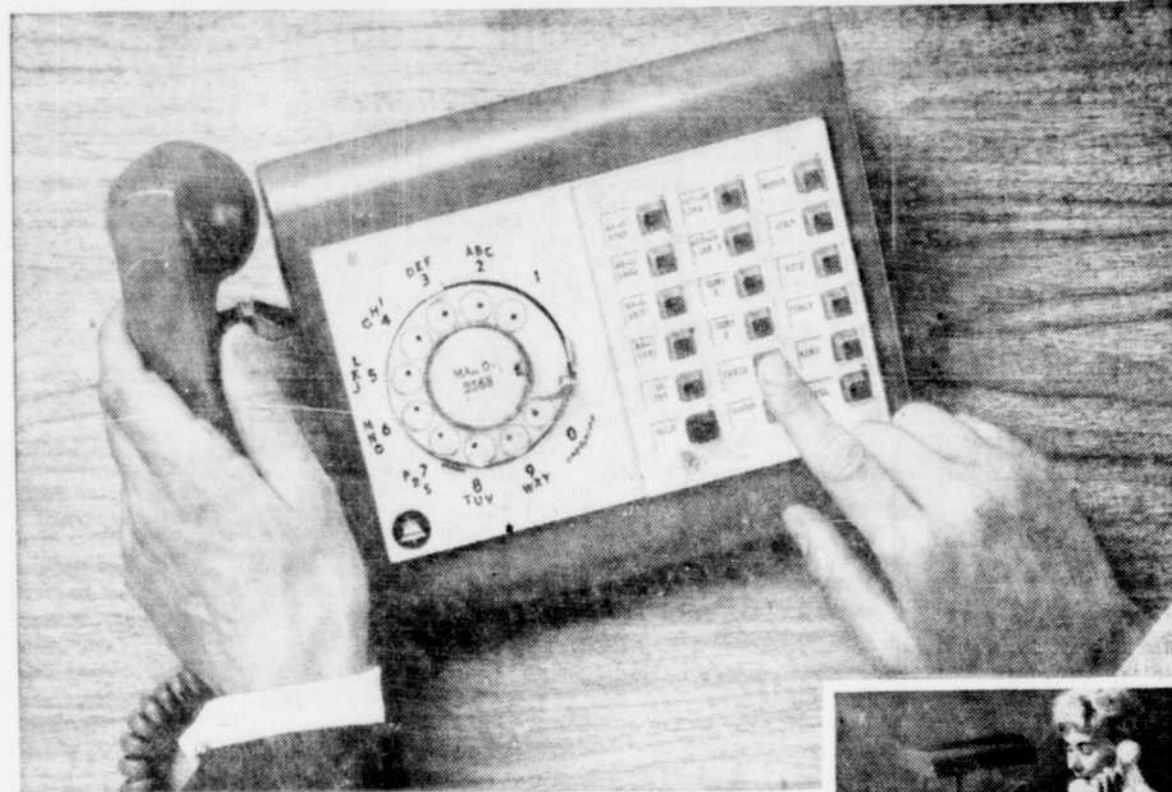
Pour la partie syndicale, les cinq commissaires de la Commission scolaire catholique de Coaticook ont participé aux négociations tandis que les signataires du contrat furent le Dr

part s'opposait à cette mesure et n'était prête à faire la retenue syndicale qu'aux personnes qui auraient consenti à cette mesure, par écrit.

Voir CONTRAT — P. 11, col. 6



Un nouveau service téléphonique!



... le pilote d'APPELS, conçu pour ceux qui font ou reçoivent un grand nombre d'appels

Voici le système de téléphone le plus perfectionné et le plus "souple" jamais offert pour les affaires.

Pour l'homme d'affaires: Le pilote d'appels, muni du nouveau dispositif d'intercommunication Bell, permet de placer et de recevoir les appels intérieurs et extérieurs sur un seul appareil. Aucun autre appareil n'occupe votre bureau; il comporte jusqu'à 18 boutons-poussoirs grâce auxquels vous pouvez:

- vous brancher sur d'autres téléphones intérieurs;
- tenir une conférence réunissant jusqu'à six personnes;
- joindre une autre personne de votre bureau à un appel de l'extérieur;
- téléphoner aux personnes de votre bureau ou de votre usine que vous avez à appeler fréquemment, simplement en pressant un bouton... et appeler les autres en composant un numéro.

Pour les secrétaires ou commis qui reçoivent les appels pour plusieurs personnes. Le pilote d'appels permet de recevoir et de retenir jusqu'à 20 appels

de l'extérieur, de l'intérieur et d'intercommunication.

Belle apparence: présenté en vert, gris ou beige, avec plaque frontale de couleur différente, il s'harmonise avec n'importe quel décor.

Renseignez-vous sur les avantages — rapidité, souplesse et économie — que représenterait ce nouveau téléphone pour votre entreprise.

Appelez notre bureau d'affaires et demandez qu'un représentant passe vous voir, à l'heure qui vous convient... sans obligation de votre part.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



Faites des heureux à Noël. Offrez un abonnement à La Tribune

Par maille: 12 mois: \$8.30—6 mois: \$5.—3 mois: \$3. EXCEPTÉ AUX ENDROITS DESSERVIS PAR CAMELOTS

JE VEUX OFFRIEN EN CADEAU un abonnement à "La Tribune"

pour une période de

☐ 3 mois ☐ 6 mois ☐ 12 mois

à compter du

A (nom) _____ Adresse _____ Ville _____ Co. _____

JE M'ENGAGE À ACQUITTER LE COMPTE: NOM _____ ADRESSE _____ VILLE _____

La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Qué.



UNE FAMILLE QUI EST À LA MODE!

Prenez les collants disponibles en un grand assortiment de coloris, rayures et tissus... prenez les sous-vêtements thermiques pour hommes (les premiers sous-vêtements thermiques authentiques fabriqués au Canada)... prenez les chaussettes en plus de 400 coloris et motifs... prenez la lingerie dans les modèles et coloris en vogue... et vous verrez que Harvey Woods est à la mode! En recherchant l'étiquette Harvey-Woods, vous serez sûre d'obtenir des articles de qualité, confortables, qui vont bien... et toute votre famille sera à la mode.

UNE QUALITÉ DONT ON NE PEUT DOUTER!

JEAN LOUIS SAVARD ENR. 79, rue King Tel: LO 9-1646 — Sherbrooke

LATENDRESSE & FRERE ENR. 645, rue Main — Tel: 659 WATERLOO

BLAIS & PARE ENR. DRUMMONDVILLE 202, rue Henri — Tel: GR 2-6241

FASHION CRAFT LTEE J. Philippe Dunn Angle King et Wellington Sud Tel: LO 2-7506 — Sherbrooke

FLEURY & FILS 407, rue Main Tel: TA 6-2438 — RICHMOND



Gratuit! Écrivez aujourd'hui même pour obtenir notre nouveau recueil de recettes de "pâtisseries et bonbons au beurre". SERVICE DES PRODUITS DU LAIT 180, rue St-Jacques, Sherbrooke, P.Q.